Canon

PUB. DII-0062-000

Videocamera HD

Manuale di istruzioni

LEGRIA
HF G10

PAL

HDMI AVCHD

Avvertimenti importanti

ATTENZIONE!

PER MINIMIZZARE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON SMONTARE IL PANNELLO SUPERIORE (O QUELLO POSTERIORE). ALL'INTERNO NON VI SONO PARTI LA CUI MANUTENZIONE POSSA ESSERE EFFETTUATA DALL'UTENTE. PER QUALSIASI NECESSITÀ RIVOLGERSI A PERSONALE QUALIFICATO E AUTORIZZATO.

ATTENZIONE!

PER MINIMIZZARE IL PERICOLO DI INCENDI O DI SCOSSE ELETTRICHE NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

ATTENZIONE DEL COPYRIGHT:
Ogni registrazione non autorizzata di materiale sottoposto a copyright viola i diritti dei proprietari e infrange le leggi sul copyright.

AVVERTENZA:
PER MINIMIZZARE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE E PER RIDURRE LE INTERFERENZE SI SCONSIGLIA L'USO DI ACCESSORI DIVERSI DA QUELLI RACCOMANDATI.

AVVERTENZA:
SCOLLEGARE LA SPINA DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE DALLA PRESA DI CORRENTE QUANDO NON SE NE FA USO.

Al fine di ridurre il rischio di scosse elettriche, evitate di esporre il prodotto a gocce o schizzi d'acqua.

La spina si utilizza come dispositivo per lo scollegamento. La spina dovrà trovarsi sempre pronta all'uso in modo da potere effettuare lo scollegamento in caso di necessità.

La piastrina di identificazione del CA-570 si trova sul fondo.

L'utilizzo di qualsiasi adattatore di alimentazione che non sia l'adattatore compatto CA-570 potrebbe causare un danneggiamento della videocamera.

Solo per l'Unione Europea e lo Spazio Economico Europeo.

Questi simboli indicano che il prodotto non può essere smaltito con i rifiuti domestici, ai sensi della Direttiva RAEE (2002/96/CE), della Direttiva sulle Batterie (2006/66/CE) e/o delle leggi nazionali che attuano tali Direttive. Il prodotto deve essere conferito a punto di raccolta designato, ad esempio il rivenditore in caso di acquisto di un nuovo prodotto simile oppure un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) nonché di batterie e accumulatori. Un trattamento improprio di questo tipo di rifiuti può avere conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute umana a causa delle sostanze potenzialmente nocive solitamente contenute in tali rifiuti.
La collaborazione dell'utente per il corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà a un utilizzo efficace delle risorse naturali ed eviterà di incorrere in sanzioni amministrative ai sensi dell'art. 50 e successivi del Decreto Legislativo n. 22/97. Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, contattare le autorità locali, l'ente responsabile della raccolta dei rifiuti, un rivenditore autorizzato o il servizio di raccolta dei rifiuti domestici, oppure visitare il sito www.canon-europe.com/environment.
(Spazio Economico Europeo: Norvegia, Islanda e Liechtenstein)

Riconoscimento dei marchi di fabbrica

- I logo SD, SDHC e SDXC sono marchi di fabbrica di SD-3C, LLC.
- Microsoft e Windows sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o altri paesi.
- Macintosh e Mac OS sono marchi di fabbrica di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e altri paesi.
- “x.v.Color” e il logo “x.v.Color” sono marchi di fabbrica.
- HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi di fabbrica o marchi registrati di HDMI Licensing LLC negli Stati Uniti e in altri paesi.
- “AVCHD” e il logo “AVCHD” sono marchi di fabbrica di Panasonic Corporation e Sony Corporation.
- Prodotto su licenza di Dolby Laboratories.
  "Dolby" e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.
- YouTube è un marchio di fabbrica di Google Inc.
- Altri nomi e prodotti non citati potrebbero essere marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati delle rispettive società.
- Questo dispositivo include la tecnologia exFAT concessa in licenza da Microsoft.
- DI QUESTO PRODOTTO È ESPRESSAMENTE PROIBITO QUALSIASI USO CHE NON SIA PERSONALE IN QUALSIASI MODALITA' CORRISPONDENTE ALLO STANDARD MPEG-2 PER LA CODIFICA DI INFORMAZIONI VIDEO PER PACCHETTI QUALORA SENZA LICENZA IN VIRTÙ DEI BREVETTI APPLICABILI DEL PORTAFOGLIO DI BREVETTI MPEG-2; LICENZA DISPONIBILE PRESSO MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206, USA.
- This product is licensed under AT&T patents for the MPEG-4 standard and may be used for encoding MPEG-4 compliant video and/or decoding MPEG-4 compliant video that was encoded only (1) for a personal and non-commercial purpose or (2) by a video provider licensed under the AT&T patents to provide MPEG-4 compliant video. No license is granted or implied for any other use for MPEG-4 standard.

Caratteristiche della LEGRIA HF G10

La LEGRIA HF G10 HD è una videocamera ad alte prestazioni e di dimensioni compatte, ideale per soddisfare varie esigenze. Le seguenti sono solo alcune delle principali funzioni offerte dalla videocamera.

Registrazione HD

HD CMOS PRO e processore DIGIC DV III

La videocamera dispone di un sensore CMOS di tipo 1/3 che cattura video a circa 2,07 megapixel effettivi (1920x1080). I video vengono poi elaborati dal DIGIC DV III, un processore all'avanguardia. Ciò permette alla videocamera di funzionare perfettamente in condizioni di scarsa illuminazione e fornire un'ampia gamma dinamica.

Obiettivo zoom ad ampia portata

Con una lunghezza focale di 30,4 mm (equivalenti 35 mm) a grandangolo massimo, la videocamera permette di realizzare magnifiche riprese in grandangolo. La distanza minima dal soggetto è di 60 cm per tutta la portata dello zoom. Grazie a ciò, potrete dare un piacevole effetto sfocato allo sfondo alla massima focale. Inoltre, l'apertura con diaframma a 8 lamelle permette di accentuare ulteriormente l'effetto sfocato.

Riprese video con effetti cinematografici

Utilizzando la modalità CINEMA e i filtri cinematografici (🕮 104) potrete dare alle registrazioni un tocco e uno stile "da film".

Funzionamento

Particolare versatilità

Le caratteristiche di questa videocamera la rendono uno strumento perfetto e, grazie alla compattezza, molto maneggevole. La stabilizzazione avanzata dell'immagine (🕮 57) vi permetterà di effettuare riprese in svariate situazioni.

Pulsanti per il controllo manuale a portata "di dito"

L'anello per la messa a fuoco facilita la messa a fuoco ideale. Inoltre, potete assegnare a un pulsante programmabile funzioni usate di frequente e regolarle con la ghiera di assistenza (🕮 86).

Rilevamento del viso

Potete fare in modo che, quando rileva un viso, la videocamera continui a identificarlo per mantenerlo a fuoco (🕮 51). In più, potete impostare la videocamera con la messa a fuoco manuale e passare all'autofocus solo quando viene rilevato un viso per essere certi che i soggetti più importanti non risultino sfocati.

Registrazione relay e con doppio alloggiamento

Quando scegliete la registrazione relay (🕮 35) potete utilizzare il doppio alloggiamento per schede di memoria in modo da potere continuare a registrare senza interruzioni. La registrazione con doppio alloggiamento (🕮 36) permette di registrare filmati su due schede di memoria contemporaneamente; in questo modo potrete comodamente avere una copia della registrazione.

Altre caratteristiche

Smart AUTO

Smart AUTO (📖 40) seleziona automaticamente la migliore modalità per la scena che si vuole riprendere. Il risultato è sempre una registrazione spettacolare senza doversi preoccupare delle impostazioni.

Schermo LCD e mirino

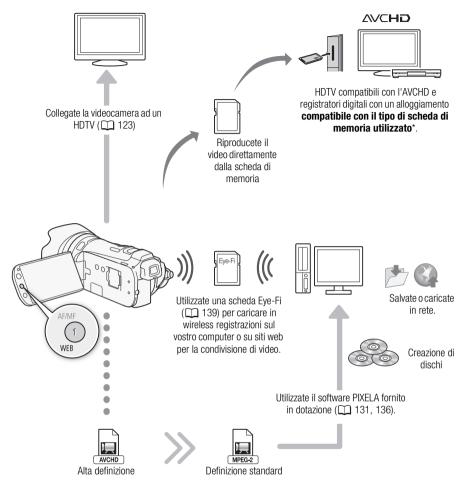
Sia lo schermo LCD che il mirino visualizzano il 100% dell'inquadratura; grazie a ciò potete controllare con precisione che le riprese siano inquadrate come desiderato.

Touch AE

Toccando lo schermo, potete rendere più luminose le aree scure dell'immagine (📖 62). Grazie a questa semplice operazione potrete fare le vostre riprese con l'esposizione desiderata.

Funzioni aggiunte e migliorate

Tra le altre funzioni sono disponibili due tipi di videoscopi (📖 81), la conversione in definizione standard (📖 136) e la modalità Creatore storia (📖 101), che permette di creare interessanti storie video.

Godetevi le vostre registrazioni su altri dispositivi

* Consultate il manuale di istruzioni dell'apparecchio specifico. In base al dispositivo utilizzato, la riproduzione potrebbe non avvenire correttamente nonostante la compatibilità con l'AVCHD. In tal caso, riproducete le registrazioni sulla scheda di memoria utilizzando la videocamera.

Indice

1 Introduzione

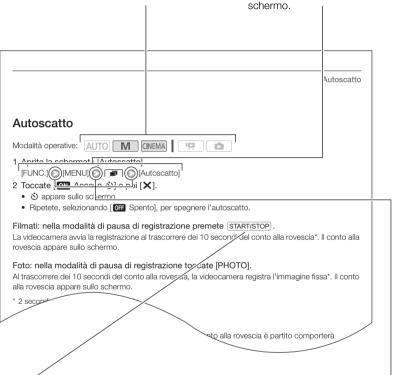
Informazioni su questo manuale

Grazie per avere scelto una Canon LEGRIA HF G10. Prima di utilizzare la videocamera, vi preghiamo di leggere questo manuale con attenzione e di conservarlo per farvi riferimento in futuro. In caso di eventuale malfunzionamento della videocamera, consultate *Risoluzione dei problemi* (157).

Simboli usati in questo manuale

- IMPORTANTE: precauzioni relative al funzionamento della videocamera.
- NOTE: argomenti aggiuntivi a complemento delle procedure operative di base.
- PUNTI DA CONTROLLARE: limitazioni o requisiti relativi alla funzione descritta.
- : numero della pagina di riferimento sul manuale.
- PHOTO rimanda alle sezioni sul manuale di istruzioni di ‘Applicazione foto’, incluso come file PDF sul Disco supplementare della videocamera fornito in dotazione.
- In questo manuale vengono utilizzati i seguenti termini:
  Se non specificato come “scheda di memoria” o “memoria interna”, il termine “memoria” indica entrambe.
  “Scena” si riferisce a un’unità di filmato dal punto in cui viene premuto il pulsante START/STOP per avviare la registrazione fino a quello in cui viene premuto nuovamente per sospenderla.
  “Foto” e “immagine fissa” sono usati intercambiabilmente con lo stesso significato.
- Le fotografie comprese in questo manuale sono immagini simulate riprese con una fotocamera fissa.
- Alcune immagini illustrative in questo manuale sono state semplificate per mostrare solo le icone rilevanti.

AUTO significa che una funzione è disponibile nella modalità operativa indicata mentre AUTO significa che la funzione non è disponibile. Per istruzioni più dettagliate, consultate *Modalità operative* (📖 28).

Le parentesi quadre [ ] vengono utilizzate per fare riferimento ai pulsanti di controllo e alle opzioni di menu che toccherete sullo schermo e ad altre visualizzazioni e messaggi su schermo.

Il nome dei pulsanti e dei selettori presenti sulla videocamera è indicato all'interno di un "riquadro". Ad esempio DISP.

La freccia indica l'abbreviazione delle selezioni di menu. Per informazioni più dettagliate su come usare i menu, consultate *Utilizzo dei menu* (📖 29). Per una panoramica generale su tutte le opzioni e le impostazioni di menu disponibili, consultate l'appendice *Elenchi opzioni di menu* (📖 141).

Accessori e CD-ROM forniti in dotazione

I seguenti accessori sono forniti in dotazione con la videocamera:

Adattatore di alimentazione compatto CA-570 (incl. cavo di alimentazione)

Pacco batteria BP-808

Telecomando WL-D89 (batteria a bottone al litio CR2025 inclusa)

Pennino

Cavo HDMI HTC-100/S

Cavo video stereo STV-250N

Cavo USB IFC-300PCU/S

Paraluce

Copriobiettivo

Guida all'installazione del software PIXELA

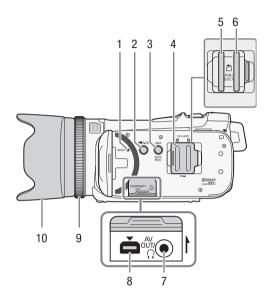
Guida rapida

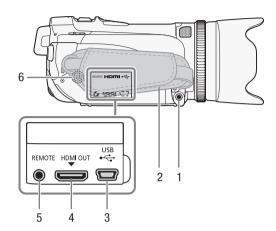
I seguenti CD-ROM e software sono forniti in dotazione con la videocamera:

- CD-ROM* **Transfer Utility** di PIXELA
  - Con **Transfer Utility** potete salvare e trasferire filmati e file musicali utilizzabili come musica di sottofondo.
- CD-ROM* **VideoBrowser** di PIXELA
  - In aggiunta a tutte le funzioni di **Transfer Utility** potete utilizzare **VideoBrowser** per gestire, modificare e riprodurre i filmati.
- **Manuale di istruzioni/Applicazioni foto Ver.35*/Dati musicali/Dati Image Mix** (indicato nel manuale come Disco supplementare della videocamera). Contiene i seguenti componenti.
  - Manuale di istruzioni - La versione completa del manuale di istruzioni della videocamera (questo file PDF).
  - Applicazione foto - Software per il salvataggio, la gestione e la stampa delle foto.
  - Dati musicali - File musicali utilizzabili come musica di sottofondo durante la riproduzione. Questi file musicali sono da usare esclusivamente con il software PIXELA fornito. Il disco non è riproducibile con lettori CD.
  - Dati Image Mix - File di immagini utilizzabili con la funzione mix di immagini (cornici).

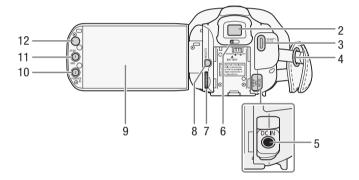
* Nel CD-ROM è incluso il manuale di istruzioni del software (su file PDF).

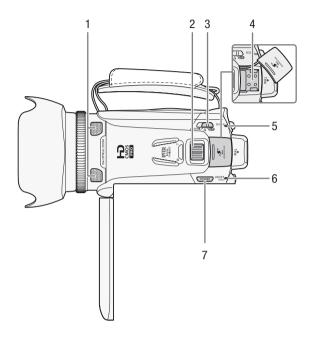
Denominazione delle parti

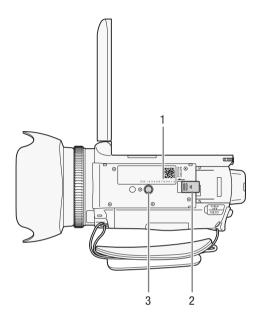
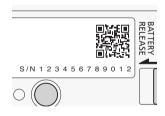
Vista da sinistra

1 Pulsante RESET (ripristino) (🕮 160)
2 Pulsante 🎥⇆▶ (videocamera/avvio) (🕮 28)
3 Pulsante DISP. (visualizzazione su schermo) (🕮 84)/Pulsante BATT INFO (informazioni sulla batteria) (🕮 156)
4 Coperchio del doppio alloggiamento per schede di memoria
5 Alloggiamento della scheda di memoria **A** (🕮 34)
6 Alloggiamento della scheda di memoria **B** (🕮 34)
7 Terminale AV OUT (🕮 120, 122)/ Terminale 🎧 (cuffie) (🕮 74)
8 Terminale COMPONENT OUT (🕮 120, 121)
9 Anello della messa a fuoco (🕮 48)
10 Paraluce (🕮 23)

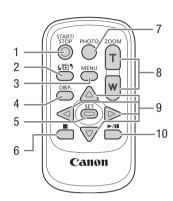
Vista da destra

1 Terminale MIC (microfono) (📖 77)
2 Cinghia dell'impugnatura (📖 25)
3 Terminale USB (📖 120, 122, 134)
4 Terminale HDMI OUT (📖 120, 121)
5 Terminale REMOTE (telecomando) (📖 79)
6 Altoparlante incorporato (📖 91)

Vista frontale

Vista posteriore

1 Sensore AF istantaneo (📖 172)
2 Mirino (📖 23)
3 Pulsante START/STOP (📖 38)
4 Attacco della cinghia (📖 25)
5 Terminale DC IN (📖 20)
6 Leva per la regolazione diottrica (📖 23)
7 Ghiera CUSTOM (personalizzabile) (📖 86)
8 Pulsante CUSTOM (personalizzabile) (📖 86)
9 Schermo LCD a sfioramento (📖 24, 27)
10 Pulsante POWERED IS (📖 57)/ Pulsante programmabile 2 (📖 87)
11 Pulsante AF/MF (📖 48)/ Pulsante WEB (📖 136)/ Pulsante programmabile 1 (📖 87)
12 Sensore del telecomando (📖 26)

Vista superiore

1 Microfono incorporato (□ 71)
2 Leva dello zoom (□ 53)
3 Selettore modalità (□ 28)
4 Mini slitta avanzata
5 Indicatore ACCESS (□ 38)
6 Indicatore ON/OFF (CHG) (carica) (□ 20)
  Verde – ACCESO
  Arancione – Attesa (□ 45)
  Rosso – Carica (□ 20)
7 Pulsante POWER

Vista inferiore

1 Numero di serie

2 Selettore BATTERY RELEASE (📖 21)
3 Attacco per treppiede (📖 26)

Telecomando WL-D89

1 Pulsante START/STOP (📖 38)
2 Pulsante ⤶▣⤷ (selezione indice) (📖 93)
Tenete premuto per più di 2 secondi per passare dalla modalità di ripresa a quella di riproduzione.
3 Pulsante MENU (📖 30, 144)
4 Pulsante DISP. (visualizzazione su schermo) (📖 84)
5 Pulsante SET
6 Pulsante ■ (arresto) (📖 89)
7 Pulsante PHOTO (📖 38)
8 Pulsanti dello zoom (📖 53)
9 Pulsanti di navigazione (▲/▼/◀/►)
10 Pulsante ►/❚❚ (riproduzione/pausa) (📖 89)

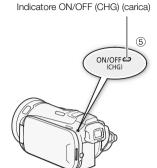
2 Preparazione

Ricarica del pacco batteria

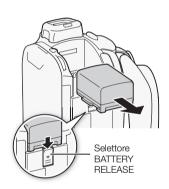
La videocamera può essere alimentata con un pacco batteria o direttamente utilizzando l'adattatore di alimentazione compatto. La prima volta che utilizzate un pacco batteria, caricatelo completamente e usate la videocamera finché la batteria non si esaurisce del tutto. Grazie a ciò, la durata di registrazione residua verrà visualizzata accuratamente.
Per conoscere i tempi approssimati di ricarica e quelli di registrazione/riproduzione con un pacco batteria completamente carico consultate *Durata di registrazione, riproduzione e caricamento* (📖 175).

1 Collegate il cavo di alimentazione all'adattatore di alimentazione compatto.
2 Collegate il cavo di alimentazione alla presa di corrente di rete.
3 Collegate l'adattatore di alimentazione compatto al terminale DC IN della videocamera.

4 Inserite il pacco batteria nella videocamera.
- Inserite con cautela il pacco batteria nell'unità di attacco e fatelo scorrere in avanti fino a sentire uno scatto.

5 La ricarica si avvierà quando la videocamera viene spenta.
- Se la videocamera è accesa, con lo spegnimento si arresterà anche l'indicatore verde ON/OFF (CHG). Dopo qualche istante, l'indicatore ON/OFF (CHG) comincerà a lampeggiare in rosso (ricarica del pacco batteria). L'indicatore ON/OFF (CHG) rosso si spegnerà quando il pacco batteria risulterà completamente caricato.
- Se l'indicatore lampeggia rapidamente, consultate *Risoluzione dei problemi* (🕮 160).

Per rimuovere il pacco batteria

1 Fate scorrere [BATTERY RELEASE] in direzione della freccia e tenetelo premuto.

2 Fate scorrere il pacco batteria verso il basso ed estraetelo.

IMPORTANTE

- Prima di collegare o scollegare l'adattatore di alimentazione compatto, ricordatevi di spegnere la videocamera. Dopo avere premuto [POWER] per spegnere la videocamera, i dati importati vengono aggiornati in memoria. Attendete finché l'indicatore ON/OFF (CHG) verde non si spegne.
- Al terminale DC IN della videocamera o all'adattatore di alimentazione compatto non collegate apparecchi elettrici che non siano espressamente indicati per l'uso con la videocamera stessa.
- Per prevenire il danneggiamento dell'apparecchio e l'eccessivo surriscaldamento non collegate l'adattatore di alimentazione compatto fornito in dotazione a convertitori di tensione del tipo utilizzabile all'estero, a sorgenti elettriche di aerei o navi, a invertitori DC-AC, ecc.

NOTE

- Si consiglia di ricaricare il pacco batteria a una temperatura tra i 10° C e i 30° C. Se la temperatura ambiente o quella del pacco batteria supera la soglia di circa 0° C e 40° C, la ricarica non si avvia.
- Il pacco batteria si ricarica solo se la videocamera è spenta.
- Se durante la ricarica di un pacco batteria è stato scollegato l’alimentatore, controllare che l’indicatore ON/OFF (CHG) sia spento prima di collegarlo nuovamente.
- Se la durata residua della batteria è limitata, potete alimentare la videocamera con l’adattatore di alimentazione compatto così da non consumare il pacco batteria.
- I pacchi batteria caricati si scaricano in modo naturale. Per un funzionamento ottimale caricateli il giorno stesso o il giorno prima dell’utilizzo.
- Vi consigliamo di predisporre di pacchi batteria di durata complessiva doppia o tripla rispetto alla durata prevista.

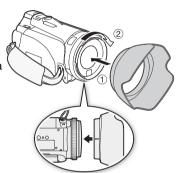
Preparazione della videocamera

In questa sezione trovate indicazioni di base su come preparare la videocamera tra cui come applicare il paraluce, regolare la cinghia dell'impugnatura o il mirino e lo schermo LCD. Quando inserite il paraluce, la cinghia dell'impugnatura o altre cinghie, fate attenzione a non lasciare cadere la videocamera.

Inserimento del paraluce

Inserendo il paraluce, proteggerete l'obiettivo riducendo la quantità di luce diretta che potrebbe colpirlo. Prima di inserire il paraluce, rimuovete il copriobiettivo.

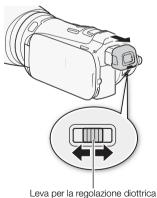
Posizionate il paraluce davanti all'obiettivo in modo che la scanalatura sia allineata con la parte inferiore (①), quindi ruotatelo in senso orario (②).

- Fate attenzione e non deformare il paraluce.
- Assicuratevi che il paraluce sia in posizione corretta rispetto alla filettatura.

Utilizzo del mirino

Se usare lo schermo LCD risulta difficoltoso quando la retroilluminazione è attivata (🕮 24), potete utilizzare il mirino. Potete anche usare il mirino quando il pannello LCD è ruotato di 180 ° per permettere al soggetto di guardare la registrazione.

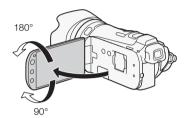
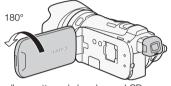
1 **Estrate il mirino.**
2 **Premete** POWER **per accendere la videocamera.**
3 **Regolate il mirino con la leva per la regolazione diottrica.**
   - A seconda dei casi, potete chiudere il pannello LCD o ruotarlo verso il soggetto.
   - L'impostazione per la retroilluminazione LCD (🕮 24) è valida sia per lo schermo LCD che per il mirino.

ⓘ NOTE

- Per informazioni su uso e manutenzione del mirino, consultate *Precauzioni per l'utilizzo* (🕮 169), *Pulizia* (🕮 172).

Regolazione della posizione e della luminosità dello schermo LCD

Rotazione del pannello LCD

Aprite il pannello LCD ruotandolo di 90 gradi.

- Il pannello può essere ruotato di 90 gradi verso il basso.
- Il pannello può essere ruotato di 180 gradi verso l'obiettivo. Ruotare di 180 gradi il pannello LCD può essere utile nei seguenti casi:
  - Per consentire al soggetto di vedere lo schermo LCD mentre l'operatore utilizza il mirino.
  - Per vedersi quando si registra con l'autoscatto.
  - Per gestire con il telecomando la videocamera da davanti.

Il soggetto vede lo schermo LCD
(è possibile utilizzare il mirino allo stesso tempo)

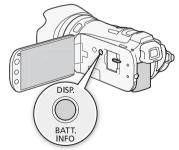
NOTE

- **Informazioni sullo schermo LCD e sul mirino:** gli schermi sono prodotti con tecniche di altissima precisione e constano di oltre il 99,99% di pixel operativi a specifica. Meno dello 0,01% dei pixel può saltuariamente fallire, ovvero apparire sottoforma di punti neri, rossi, blu o verdi. Ciò non ha tuttavia effetto sull'immagine registrata e non costituisce un malfunzionamento dell'apparecchio.

Retroilluminazione LCD

Quando si registra in luoghi molto luminosi può essere difficile usare lo schermo LCD. Attivate la retroilluminazione per renderlo più luminoso.

Con la videocamera accesa, tenete premuto DISP. per oltre 2 secondi.

- Ripetete questa operazione per far passare la retroilluminazione LCD da spenta (normale) ad accesa (luminosa).

NOTE

- Utilizzando l'impostazione luminoso si riduce la durata effettiva d'uso del pacco batteria.
- La luminosità dello schermo LCD può essere ulteriormente incrementata con l'impostazione [icon] > [Luminosità LCD] oppure ridotta con l'impostazione [icon] > [Attenuat. schermo LCD] quando la luce emessa potrebbe disturbare.
- La regolazione della luminosità non influisce sulla luminosità delle registrazioni.
- Per informazioni su uso e manutenzione dello schermo a sfioramento, consultate *Precauzioni per l'utilizzo* (□ 169), *Pulizia* (□ 172).

Cinghia dell'impugnatura e tracolla

Serraggio della cinghia dell'impugnatura.

- Regolatela in modo che sia possibile raggiungere la leva dello zoom con il dito indice e il pulsante START/STOP con il pollice.
- Alla cinghia potete anche fissare il pennino fornito in dotazione.

Fissaggio del cinturino da polso opzionale

Inserite il cinturino da polso nel gancio sull'impugnatura, regolatene la lunghezza e fissatelo.

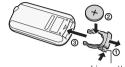
- Il cinturino da polso può anche essere fissato al sostegno sull'impugnatura e usato insieme alla cinghia per maggiore praticità e sicurezza.

Fissaggio della tracolla opzionale

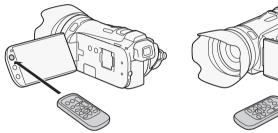
Inserite le estremità della tracolla nel sostegno sulla cinghia dell'impugnatura e regolate la lunghezza.

Telecomando

Innanzitutto inserite nel telecomando la batteria a bottone al litio CR2025 in dotazione.

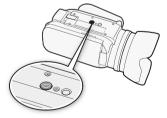
1 Premete la linguetta in direzione della freccia ed estraete il portabatteria.
2 Inserite la batteria a bottone al litio mantenendone il lato + (positivo) rivolto verso l'alto.
3 Reinserite il portabatteria.

Uso del telecomando

Quando usate il telecomando, puntatelo in direzione del sensore situato sulla videocamera.

- Per usare il telecomando avendo la videocamera di fronte potete ruotare il pannello LCD di 180 gradi.

NOTE

- Se il telecomando non funziona o funziona solo a breve distanza dalla videocamera, sostituitene la batteria.
- Il telecomando potrebbe non funzionare correttamente qualora il corrispondente sensore situato sulla videocamera sia esposto a una forte sorgente luminosa oppure alla luce solare diretta.

Utilizzo di un treppiede

Potete montare la videocamera su un treppiede le cui viti di serraggio non siano più lunghe di 6,5 mm, per evitare il rischio di danneggiamento.

Utilizzo della videocamera

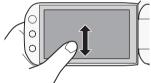
Utilizzo dello schermo a sfioramento

I pulsanti di controllo e le opzioni di menu che appaiono sullo schermo a sfioramento cambiano in modo dinamico a seconda della modalità operativa e dell'operazione che si sta eseguendo. Con l'interfaccia intuitiva dello schermo a sfioramento avrete tutti i pulsanti di controllo a vostra disposizione. Per ottenere maggiore precisione potete anche utilizzare il pennino fornito in dotazione.

Tocco

Premete con decisione un elemento visualizzato sullo schermo tattile.
Si utilizza per avviare la riproduzione di una scena in una schermata di indice, per selezionare un'impostazione dai menu, il soggetto che la videocamera considererà come principale etc.

Trascinamento

Continuando a premere, muovete il dito su o giù oppure verso destra o sinistra sullo schermo.
Si utilizza per scorrere i menu, cercare tra le pagine delle schermate di indice o per le regolazioni, ad esempio quella del volume, tramite barra a scorrimento.

- **La videocamera utilizza uno schermo sensibile alla pressione. Quando effettuate operazioni di tocco, premete con decisione.**
- Nei seguenti casi potrebbe non essere possibile svolgere correttamente le operazioni di tocco.
  - Utilizzo delle unghie o di oggetti appuntiti (escluso il pennino fornito in dotazione), ad esempio penne a sfera.
  - Azionamento dello schermo a sfioramento con dita bagnate o coperte da guanti.
  - Quando si tocca facendo eccessiva pressione o graffiando lo schermo.
  - Se sulla superficie dello schermo a sfioramento è stata applicata una protezione o una pellicola adesiva disponibili in commercio.

Modalità operative

Registrazione

In modalità di registrazione, la modalità operativa della videocamera dipende dalla posizione del selettore di modalità.

Modalità operativa	Selettore di modalità	Operazione
AUTO	AUTO • M • CINEMA	Lasciate che la videocamera si occupi di tutte le impostazioni mentre vi concentrate sulla registrazione (□ 39). Questa modalità operativa è particolarmente adatta a chi preferisce non dovere pensare a impostazioni dettagliate.
M	AUTO • M • CINEMA	Divertirvi accedendo pienamente a menu, impostazioni e funzioni avanzate (□ 43).
CINEMA	AUTO • M • CINEMA	Conferite un aspetto cinematografico alle vostre registrazioni e utilizzare filtri cinematografici per creare filmati esclusivi (□ 104).

Riproduzione

Premete il pulsante videocamera/avvio [videocamera/riproduzione] per passare dalla modalità videocamera (registrazione) a quella di riproduzione e viceversa. Quando la videocamera è spenta, potete premere [videocamera/riproduzione] per accenderla direttamente nella modalità di riproduzione.

Modalità operativa	Operazione
[riproduzione filmati]	Riproduzione di filmati (□ 89).
[riproduzione foto]	Rassegna di foto (□ 124).

NOTE

- Quando si passa a una modalità di riproduzione, la memoria selezionata per la riproduzione sarà quella attualmente utilizzata per la registrazione.
- È inoltre possibile premere e tenere premuto [videocamera/riproduzione] sul telecomando per più di 2 secondi per passare dalla modalità registrazione a quella riproduzione.

Utilizzo dei menu

Dal menu FUNC. e dai menu di impostazione è possibile regolare molte funzioni della videocamera. Per maggiori dettagli sulle opzioni e le impostazioni di menu disponibili consultate l'appendice *Elenchi opzioni di menu* (⧉ 141).

Pannello FUNC.

Modalità operative: AUTO M CINEMA | ▶🎥 ▶📷

Il menu FUNC. mostra una comoda panoramica delle funzioni di ripresa usate di frequente. Toccate [FUNC.] per accedere al menu FUNC. e poi toccate la funzione che desiderate impostare o regolare. Per trovare il pulsante di controllo della funzione desiderata potrebbe essere necessario spostare il dito su o giù sullo schermo. Nella modalità AUTO l'accesso alle funzioni è limitato.

Pannello FUNC. nella modalità M

Toccate il pulsante di controllo della funzione desiderata

Pannello Modifica

Modalità operative: AUTO M CINEMA | ▶🎥 ▶📷

Toccate [Modifica] per visualizzare un menu contenente le operazioni disponibili (copia, eliminazione, ecc.), e poi toccare l’operazione da eseguire.

Pannello Modifica nella modalità ▶🎥

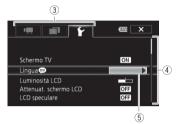
Toccate il pulsante di controllo dell'operazione desiderata

Menu di impostazione

Modalità operative: AUTO* M CINEMA | ▶ ▶

* Nella modalità AUTO non è possibile accedere ai menu di impostazione e quasi tutte le impostazioni di menu torneranno ai valori predefiniti.

1 Solo nella modalità M o CINEMA: Toccate [FUNC.]
2 Toccate [MENU] per aprire i menu di impostazione.
   - Potete anche premere MENU sul telecomando.
3 Toccate la finestra del menu desiderato.
4 Spostate il dito verso l'alto o il basso in modo da visualizzare nella barra arancione di selezione l'impostazione che desiderate cambiare.

   - Le opzioni di menu non disponibili appaiono ombreggiate.
   - Potete toccare una voce di menu qualsiasi sullo schermo per portarla direttamente nella barra di selezione.
5 Quando la voce di menu desiderata è nella barra di selezione, toccate il riquadro arancione sulla destra.
6 Toccate l'opzione desiderata e poi [✕].
   - Toccando [✕] potete chiudere il menu in qualsiasi momento.

Impostazioni iniziali

Impostazione della data e dell’ora

Per poter utilizzare la videocamera è necessario impostare prima la data e l'ora. La schermata [Date/Time] (per l'impostazione di data e ora) apparirà automaticamente quando l'orologio della videocamera non è impostato.

1 Premete POWER per accendere la videocamera.
- Appare la schermata [Date/Time] e lverrà selezionato l'anno.

2 Toccate il campo che desiderate cambiare (anno, mese, giorno, ore o minuti).

3 Toccate [▲] o [▼] per modificare il campo come necessario.

4 Impostate l'ora e la data corretta cambiando tutti i campi nello stesso modo.

5 Toccate [Y.M.D], [M.D,Y] o [D.M.Y] per selezionare il formato data preferito.
- In alcune schermate appariranno solo il mese e il giorno, ma l'ordine selezionato resterà invariato.

6 Toccate [24H] per utilizzare l'orologio a 24 ore o lasciatelo deselezionato per utilizzare l'orologio a 12 ore (AM/PM).

7 Toccate [OK] per avviare l'orologio e chiudere la schermata di impostazione.

NOTE

- Data e ora possono essere modificate successivamente con l’impostazione ▷ [Data/Ora].
- Non utilizzando la videocamera per circa 3 mesi, la batteria al litio ricaricabile incorporata può scaricarsi completamente, determinando di conseguenza la perdita della regolazione della data e dell’ora. In tal caso è necessario ricaricare la batteria al litio incorporata (171) ed eseguire nuovamente l’impostazione della data, dell’ora e del fuso orario.

Modifica della lingua

La lingua predefinita per la videocamera è l'inglese. Potete impostarla su una delle altre 27 lingue.

Modalità operative:

1 Aprite la schermata [Language].
   [FUNC.] [MENU] [Language]
   - Toccare [FUNC.] è necessario solo quando si esegue la procedura in una modalità di registrazione.
   - Dopo avere scelto l'italiano come lingua per la videocamera, selezionate [Lingua] per cambiarla.
2 Toccate la lingua desiderata e poi [✕].

NOTE

- Alcuni pulsanti di controllo, ad esempio [ZOOM], [FUNC.] e [MENU], appariranno in inglese indipendentemente dalla lingua selezionata.

Modifica del fuso orario

Cambiate il fuso orario in base alla zona in cui vi trovate. L'impostazone predefinita è Paris.

Modalità operative: AUTO M CINEMA

1 Aprite la schermata [Fuso orario/Ora legale].
   [FUNC.] [MENU] [Fuso orario/Ora legale]
   - Toccare [FUNC.] è necessario solo quando si esegue la procedura in una modalità di registrazione.
2 Toccate [] per impostare il fuso orario di casa o [] per impostare il fuso orario della località di destinazione quando si viaggia.
3 Toccate [▲] o [▼] per impostare il fuso orario desiderato. Se necessario, toccate [☀] per impostare l'ora legale.
4 Toccate [✕] per chiudere il menu.

Utilizzo della scheda di memoria

Schede di memoria compatibili con la videocamera

Con questa videocamera si possono utilizzare i seguenti tipi di schede di memoria Secure Digital (SD) disponibili in commercio.
In data ottobre 2010, la funzione di registrazione di filmati è stata testata con schede di memoria SD/SDHC/SDXC prodotte da Panasonic, Toshiba e SanDisk.

Tipo di scheda di memoria:	Scheda di memoria SD, Scheda di memoria SDHC, Scheda di memoria SDXC
Classe di velocità SD*:	CLASS 2 CLASS 4 CLASS 6 CLASS 10
Capacità:	128 MB o più**.

* Quando utilizzate una scheda di memoria SD la cui velocità non è classificata, in base al tipo di scheda di memoria potrebbe non essere possibile registrarvi filmati.
**Le schede SD con capacità di 64 MB o meno non sono utilizzabili per registrare filmati.

NOTE

- **Informazioni sulla classe di velocità:** la classe di velocità SD è uno standard che indica la velocità minima garantita per il trasferimento dei dati delle schede di memoria. Quando acquistate una scheda di memoria nuova, controllate il logo della classe di velocità sulla confezione.
  Si consiglia di utilizzare schede di memoria con velocità di classe 4, 6 o 10.

Schede di memoria SDXC

Questa videocamera consente l'utilizzo di schede di memoria SDXC. Quando si utilizzano queste schede di memoria con altri dispositivi, ad esempio registratori digitali, computer e lettori di schede, **è necessario controllare che tali dispositivi consentano l'utilizzo di schede SDXC**. La seguente tabella indica la compatibilità di vari sistemi operativi all'ottobre 2010. Per informazioni più aggiornate si consiglia di contattare il fabbricante del computer, del sistema operativo o della scheda di memoria.

Sistemi operativi che supportano schede di memoria SDXC

Sistema operativo	Compatibilità
Windows 7	Compatibile
Windows Vista	Compatibile (con Service Pack 1 o più recente)
Windows XP	Compatibile (con Service Pack 3 e aggiornamento KB955704)
Mac OS X	Non compatibile

IMPORTANTE

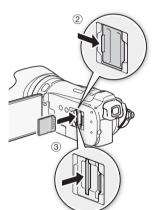
- Se utilizzate una scheda di memoria SDXC con un computer con sistema operativo non compatibile, il computer forse domanda a formattarla. In questo caso, **annullate l'operazione per evitare di perdere i dati.**
- Dopo ripetute registrazioni, cancellazioni e modifiche di scene (memoria frammentata), la scrittura dei dati sulla memoria potrebbe richiedere più tempo e la registrazione potrebbe interrompersi. Salvate le registrazioni e inizializzate la memoria con la videocamera.

Schede Eye-Fi

Non si garantisce la compatibilità di questo prodotto con le funzioni dell'Eye-Fi card (incluso il trasferimento wireless). In caso di problemi con l'Eye-Fi card, si prega di contattare il costruttore della card.
In molti paesi è richiesta un'approvazione per l'uso dell'Eye-Fi card. Senza la suddetta approvazione, la card non può essere utilizzata. Se ci fossero dubbi in merito all'utilizzo della card nelle zone d'interesse, si prega di controllare con il costruttore della scheda.

Inserimento e rimozione della scheda di memoria

Le schede di memoria devono essere inizializzate (🕮 37) prima di poter essere utilizzate con questa videocamera.

1 **Spegnete la videocamera.**
   - Assicuratevi che l'indicatore ON/OFF (CHG) sia spento.
2 **Aprite il coperchio del doppio alloggiamento della scheda di memoria.**
3 **Inserite la scheda di memoria tenendola diritta, con l'etichetta rivolta verso la parte anteriore della videocamera e direttamente in uno degli appositi alloggiamenti fino ad avvertire uno scatto.**
   - Potete anche utilizzare due schede di memoria, una in ciascun alloggiamento.
   - Per utilizzare le funzionalità di comunicazione in wireless di una scheda Eye-Fi card, inseritela nell'alloggiamento della scheda di memoria **B**. Assicuratevi di comprendere le informazioni fornite nella sezione *Schede Eye-Fi* (🕮 34) prima di usarne una.
4 **Chiudete il coperchio del doppio alloggiamento.**
   - Non forzate il coperchio se la scheda di memoria non è correttamente inserita.

Per rimuovere la scheda di memoria

Premete la scheda di memoria per sbloccarla. Quando la scheda fuoriesce, estraetela completamente.

IMPORTANTE

- Quando l'indicatore ACCESS (accesso alla memoria) è acceso o lampeggia, osservate le seguenti precauzioni. In caso contrario, i dati potrebbero andare perduti in via permanente.
  - Non scollegate la sorgente di alimentazione né spegnete la videocamera.
  - Non rimuovere scheda.
- Prima di inserire o rimuovere una scheda di memoria, spegnete la videocamera. Inserire o rimuovere una scheda quando la videocamera è accesa può comportare la perdita definitiva dei dati.
- Le schede di memoria hanno una parte anteriore e una posteriore che non sono intercambiabili. Inserendo una scheda di memoria dalla parte sbagliata si rischia di provocare un problema di funzionamento alla videocamera. Assicuratevi di inserire la scheda di memoria come descritto nella fase 3.

Selezione della memoria per le registrazioni

Potete scegliere se registrare i filmati e le foto sulla memoria interna o su una scheda di memoria. Per default, la memoria per entrambe le registrazioni è quella interna.

Modalità operative:

PUNTI DA CONTROLLARE

- Assicuratevi di comprendere le informazioni fornite nella sezione *Schede Eye-Fi* (📖 34) prima di usarne una.

1 **Aprite la schermata [Supporto reg. per video] o [Supporto reg. per foto].**
[FUNC.] ▶ [MENU] ▶ [ ] ▶ [Supporto reg. per video] o [Supporto reg. per foto]

2 **Toccate [ ] (memoria interna), [A] (scheda di memoria A) o [B] (scheda di memoria B) e poi toccate [X].**
- Quando selezionate la memoria, potete controllare la durata di registrazione/il numero di foto disponibili in base alle impostazioni utilizzate in quel momento.

NOTE

- Se pensate di convertire i filmati in definizione standard per caricarli in rete, registrateli sulla memoria interna o sulla scheda di memoria A.

Registrazione Relay

Potete attivare la registrazione relay per fare in modo che, se la memoria che state utilizzando si riempie, la registrazione continui senza interruzioni su una scheda di memoria.
Quando registrate su una scheda di memoria A, per la registrazione relay potete utlizzare la scheda di memoria B (A ➔ B). Se registrate sulla memoria interna, potete scegliere se usare per la registrazione relay solo la scheda di memoria A (➔ A) o entrambe le schede (➔ A ➔ B).

Modalità operative: AUTO M CINEMA

1 **Inserite una scheda di memoria senza registrazioni nell'alloggiamento della scheda di memoria da utilizzare per la registrazione relay.**
- Per le registrazioni relay dalla memoria interna: alloggiamento A o entrambi.
- Per le registrazioni relay dalla scheda di memoria A: solo alloggiamento B.

2 **Aprite la schermata della registrazione relay.**
[FUNC.] ▶ [MENU] ▶ [ ] ▶ [Supporto reg. per video] ▶ [ ] o [A] ▶ [Registr. relay]

3 **Toccate l'opzione desiderata e poi [X].**
- Il tempo approssimativo disponibile per la registrazione comprenderà ora lo spazio complessivo delle memorie utilizzate per la registrazione relay.

NOTE

- Non è possibile utilizzare la registrazione relay dalla memoria interna alla scheda di memoria B. Se utilizzate una sola scheda di memoria, assicuratevi di inserirla nell'alloggiamento A.
- La scena si interromperà momentaneamente nel punto in cui la registrazione passa da una memoria all'altra.
- Le seguenti operazioni disattivano la funzione di registrazione relay:
  - Spegnere la videocamera.
  - Aprire il coperchio del doppio alloggiamento della scheda.
  - Cambiare la posizione del selettore di modalità.
  - Cambiare la modalità operativa della videocamera.
  - Modificare la memoria utilizzata per la registrazione di filmati.

Registrazione con doppio alloggiamento

La registrazione con doppio alloggiamento permette di registrare la stessa scena su entrambe le schede di memoria contemporaneamente. Ciò è particolarmente comodo per creare una copia di riserva mentre si registra.

Modalità operative: AUTO M CINEMA

1 **Inserite una scheda di memoria nell'alloggiamento A e B.**

2 **Aprite la schermata [Supporto reg. per video].**

[FUNC.] > [MENU] > [ ] > [Supporto reg. per video]

3 **Attivate la registrazione con doppio alloggiamento.**

[A] > [Reg. doppio slot] > [ON]

4 **Toccate [X].**

- D appare sullo schermo.

NOTE

- Se durante una registrazione con doppio alloggiamento una scheda si riempie, la registrazione si arresterà su entrambe le schede.
- Se si verifica un errore con una delle due schede, la registrazione continuerà sull'altra.

Inizializzazione della memoria

Inizializzate le schede di memoria quando le utilizzate per la prima volta su questa videocamera. Potete anche inizializzare una scheda di memoria o la memoria interna per eliminare definitivamente tutte le registrazioni contenute.
Al momento dell'acquisto, la memoria interna risulta preinizializzata e contiene file musicali da utilizzare come sottofondo e immagini per la funzione mix di immagini (riquadri).

Modalità operative: AUTO M CINEMA

1 **Alimentate la videocamera con l'adattatore di alimentazione compatto.**
   - Non scollegate la sorgente di alimentazione né spegnete la videocamera fino a quando l'inizializzazione non è completata.
2 **Aprite la schermata di inizializzazione per la memoria desiderata.**
   [FUNC.] > [MENU] > > [Inizializza /] > [Mem. integrata], [A Scheda A] o [B Scheda B] > [Inizializza]
   - Toccare [FUNC.] è necessario solo quando si esegue la procedura in una modalità di registrazione.
   - Nella schermata di inizializzazione, toccate [Inizializzazione completa] per cancellare fisicamente tutti i dati invece di azzerare la tabella di allocazione dei file nella memoria.
3 **Toccate [Sì].**
   - Se selezionate l'opzione [Inizializzazione completa], potete toccare [Annulla] per annullare l'inizializzazione mentre è in corso. Tutte le registrazioni vengono cancellate e la memoria può essere utilizzata senza problemi.
4 **Toccate [OK] e poi [✕].**

IMPORTANTE

- L'inizializzazione della memoria elimina tutte le registrazioni in via permanente. Le registrazioni originali perdute non potranno più essere recuperate. Accertatevi di avere già salvato le registrazioni importanti su un dispositivo esterno (128).
- Inizializzando una scheda di memoria, i file musicali e le immagini eventualmente contenuti verranno cancellati in via definitiva. (I file musicali e i riquadri per il mix di immagine preinstallati sulla memoria interna verranno ripristinati dopo l'inizializzazione.) Per trasferire file musicali dal disco supplementare della videocamera alla scheda di memoria:
  - Utenti Windows: utilizzate il software PIXELA fornito in dotazione. Per maggiori dettagli consultate la guida (file PDF) del software PIXELA fornito.
  - Utenti Mac OS: utilizzate Finder per trasferire sulla scheda di memoria i file musicali contenuti nella cartella [MUSIC] sul disco supplementare della videocamera. Consultate *File musicali* (182) in merito alla struttura delle cartelle della scheda di memoria.
- Al momento dell'acquisto, le schede Eye-Fi contengono il software necessario per la configurazione di rete. Assicuratevi di installare il software e di compiere la procedura di configurazione richiesta prima di inizializzare la scheda Eye-Fi non ancora utilizzata con la videocamera.

3 Registrazione

Registrazione di filmati e foto

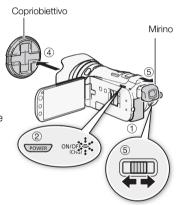
Per default, i filmati e le foto vengono registrati sulla memoria interna. Potete selezionare la memoria da utilizzare per la registrazione di filmati e foto (□ 35).

Leggete la sezione IMPORTANTE (□ 44) prima di utilizzare una scheda Eye-Fi.

PUNTI DA CONTROLLARE

- **Prima di cominciare a registrare,** fate una registrazione di prova per controllare che la videocamera funzioni correttamente.

Prima di registrare

1 Inserite nella videocamera un pacco batteria carico (□ 20).
2 Accendete la videocamera.
3 Selezionate la memoria per la registrazione (□ 35).
   - Se pensate di utilizzare le registrazione relay (□ 35), inserite una scheda di memoria in **A** o in entrambi gli alloggiamenti.
   - Per registrazioni con doppio alloggiamento (□ 36), inserite una scheda di memoria in ciascun alloggiamento.
4 Rimuovete il copriobiettivo.
5 Se intendete utilizzare il mirino, estraetelo e, se necessario, regolatelo con la leva di regolazione diottrica.

Registrazione con la modalità AUTO

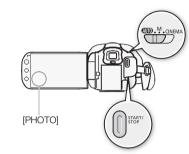
Durante la modalità AUTO per fare riprese o scattare foto, la videocamera regolerà automaticamente varie impostazioni.

Modalità operative:

1 Impostate il selettore di modalità su AUTO.
2 Accendete la videocamera.

Per registrare video

Per avviare la registrazione, premete START/STOP.

- Premete nuovamente START/STOP per sospendere la registrazione.
- Durante la registrazione della scena, l'indicatore ACCESS lampeggerà a intervalli.
- Durante la registrazione, sullo schermo apparirà ●.

Per scattare foto

Toccate [PHOTO].

- Un'icona verde (⊙) apparirà momentaneamente sulo schermo e l'indicatore ACCESS lampeggerà mentre la foto viene registrata.
- È possibile registrare foto mentre si registra un filmato.
- Potete anche premere PHOTO sul telecomando.

Al termine della registrazione

1 Assicuratevi che l'indicatore ACCESS (accesso alla memoria) sia spento.
2 Spegnete la videocamera.
3 Chiudete il pannello LCD.

Valutazione delle scene

Nella modalità di registrazione, con l'impostazione [icona] ▶ [Vota scene (registrazione)] potete attivare l'opzione per la valutazione delle scene. Subito dopo la registrazione di una scena, potrete valutarla toccando uno dei pulsanti di valutazione; se preferite lasciarla senza valutazione, potete toccare [• • •] o [✕]. Successivamente potrete riprodurre le scene o compiere altre operazioni in base alla valutazione.

Le scene si possono valutare quando la videocamera è nella modalità AUTO ma dovrete modificare l'impostazione di cui sopra nella modalità M o CINEMA.

Modalità AUTO

- Nella modalità AUTO sono disponibili solo le seguenti funzioni.
  - Zoom (🕮 53).
  - Quick Start (avvio rapido) (🕮 45).
  - Istantanee video (🕮 82).
  - Modalità di stabilizzazione dell'immagine avanzate (🕮 57) per effettuare riprese camminando o stabilizzarle durante zoomate in avvicinamento su soggetti in lontananza (teleobiettivo).
  - Rilevamento del viso (🕮 51) per bellissime riprese dei soggetti anche se in movimento.
  - Touch & Track (🕮 52) per seguire i soggetti in movimento mantenendoli a fuoco e con le migliori impostazioni di registrazione.
  - Creatore storia (🕮 101) per trasformare i filmati in avvicenti storie video seguendo semplici indicazioni per vari scenari.
  - Decorazione (🕮 106) per aggiungere elementi grafici con timbri, disegni, mix di immagini e altro ancora.

Informazioni sulla funzione Smart AUTO

Nella modalità AUTO, la videocamera rileverà automaticamente determinate caratteristiche relative a soggetto, sfondo, condizioni di illuminazione ecc. e ottimizzerà varie impostazioni (tra cui messa a fuoco, esposizione, colore, stabilizzazione dell'immagine, qualità dell'immagine) per la scena da riprendere. L'icona Smart AUTO sarà sostituita da una delle seguenti.

Icone Smart AUTO

Sfondo (colore dell'icona) → / Soggetto ↓	Luminoso[1] (grigio)	Cielo blu[1] (celeste)	Colori vividi[1] (verde/rosso)	Tramonti[1] (arancione)
Persone (ferme)	( )	( )	( )	—
Persone (in movimento)	( )	( )	( )	—
Soggetti che non siano persone, ad esempio paesaggi	( )	( )	( )	
Oggetti vicini	/ [2] (/ [2])	/ [2] (/ [2])	/ [2] (/ [2])	—

Sfondo (colore dell'icona) →	Scuro (blu scuro)		
Soggetto ↓		Riflettore	Scene notturne
Persone (ferme)		—	—
Persone (in movimento)		—	—
Soggetti che non siano persone, ad esempio paesaggi			
Oggetti vicini	/ [2]	—	—

[1] L'icona tra parentesi appare durante le scene in controluce.
[2] Il telemacro viene attivato automaticamente quando si zooma verso teleobiettivo massimo e sul soggetto. Il telemacro permette di riprendere a distanza ravvicinata soggetti di piccole dimensioni e aggiunge una lieve messa a fuoco allo sfondo affinché i soggetti risultino più grandi e risaltino maggiormente.

IMPORTANTE

- Quando l'indicatore ACCESS (accesso alla memoria) è acceso o lampeggia, osservate le seguenti precauzioni. In caso contrario, si rischia la perdita definitiva dei dati o il danneggiamento della memoria.
  - Non aprite il coperchio del doppio alloggiamento della scheda.
  - Non scollegate la sorgente di alimentazione né spegnete la videocamera.
  - Non cambiate la modalità operativa della videocamera.
- Assicuratevi di salvare regolarmente le registrazioni (🕮 128), in particolare quelle importanti. Canon non è da ritenersi responsabile per qualsiasi tipo di perdita o danneggiamento di dati.
- Se in una rete configurata, le foto registrate su una scheda Eye-Fi nell'alloggiamento B verranno automaticamente caricate dopo che la videocamera sarà stata impostata nella modalità di riproduzione. Verificate sempre che le schede Eye-Fi siano approvate nella nazione/regione di utilizzo. Consultate inoltre *Utilizzo di una scheda Eye-Fi* (🕮 139).

- **Modalità di risparmio energetico:** Se [Risparmio energetico] [Spegnimento automatico] è impostato su [ON Acceso], la videocamera si spegnerà automaticamente per non consumare se alimentata con un pacco batteria e non utilizzata per 5 minuti. Premete POWER per accendere la videocamera.
- Quando si registra in luoghi molto luminosi può essere difficile usare lo schermo LCD. In questi casi potete attivare la retroilluminazione LCD (24) o regolare la luminosità dello schermo LCD con l'impostazione [Luminosità LCD]. In alternativa, potete anche usare il mirino (23).
- In certe situazioni, l'icona Smart AUTO che appare sullo schermo potrebbe non corrispondere alla scena del momento. Specialmente quando si riprendono sfondi arancioni o blu, potrebbe apparire l'icona Tramonto o una di quelle per Cielo blu e i colori potrebbero non risultare naturali. In tal caso si consiglia di effettuare la registrazione in modalità M (43).
- Nella modalità AUTO, quasi tutte le impostazioni tornano ai valori di default, ma le seguenti verranno mantenute anche dopo avere impostato il selettore di modalità su AUTO.
  - Pannello FUNC.: [Zoom], [Decorazione].
  - Menu : [Controllo zoom soft], [Livello velocità zoom], [Vel. zoom levetta zoom], [Vel. zoom telecomando], [Modalità AF], [Otturatore lento autom.], [Lente di conversione], [Indic. tremolio videocamera].
  - Menu : [Lungh. istantanee video], [Vota scene (registrazione)], [Supporto reg. per video], [Modalità registrazione], [Supporto reg. per foto], [Reg. scan inverso].
  - Menu : tutte le impostazioni.
- Le immagini fisse vengono registrate come file JPG. Non è possibile cambiare né le dimensioni (1920x1080) né la qualità delle foto. Con queste dimensioni, una scheda da 1 GB può contenere circa 670 foto. Tuttavia, il numero effettivo di immagini fisse registrabili varia in base al soggetto e alle condizioni di scatto.
- Non è possibile registrare foto mentre è attivato lo zoom digitale o durante le dissolvenze in una scena.

Registrazione nella modalità M (manuale)

Quando il selettore di modalità è impostato su M (modalità manuale), avete completo accesso ai menu e potete regolare manualmente l'esposizione, la messa a fuoco, il bilanciamento del bianco e molte altre impostazioni della videocamera. Tuttavia, anche nella modalità M la videocamera può assistervi nelle impostazioni. Utilizzate, ad esempio, programmi di registrazione per scene speciali (📖 66).

Modalità operative:

1 Impostate il selettore di modalità su M.

2 Accendete la videocamera.

3 Registrate filmati e foto.

- La procedura è uguale a quella nella modalità AUTO (📖 39).

Visualizzazione dell'ultima scena registrata

Potete rivedere gli ultimi 4 secondi dell'ultima scena registrata con la videocamera senza dovere passare alla modalità di riproduzione. Durante la visualizzazione della scena più recente, l'immagine verrà riprodotta senza sonoro.

1 Impostate il selettore di modalità su M o CINEMA.

2 Visualizzate gli ultimi 4 secondi della scena.

[FUNC.] ▶ [Rivedi registrazione]

- Quando è attivata la registrazione con doppio alloggiamento verrà riprodotta solo la scena registrata sulla scheda di memoria A.

IMPORTANTE

- Quando l'indicatore ACCESS (accesso alla memoria) è acceso o lampeggia, osservate le seguenti precauzioni. In caso contrario, si rischia la perdita definitiva dei dati o il danneggiamento della memoria.
  - Non aprite il coperchio del doppio alloggiamento della scheda.
  - Non scollegate la sorgente di alimentazione né spegnete la videocamera.
  - Non cambiate la modalità operativa della videocamera.
- Assicuratevi di salvare regolarmente le registrazioni (□ 128), in particolare quelle importanti. Canon non è da ritenersi responsabile per qualsiasi tipo di perdita o danneggiamento di dati.
- Se in una rete configurata, le foto registrate su una scheda Eye-Fi nell'alloggiamento B verranno automaticamente caricate dopo che la videocamera sarà stata impostata nella modalità di riproduzione. Verificate sempre che le schede Eye-Fi siano approvate nella nazione/regione di utilizzo. Consultate inoltre *Utilizzo di una scheda Eye-Fi* (□ 139).

NOTE

- **Modalità di risparmio energetico:** Se [Risparmio energetico] [Spegnimento automatico] è impostato su [ON Acceso], la videocamera si spegnerà automaticamente per non consumare se alimentata con un pacco batteria e non utilizzata per 5 minuti. Premete POWER per accendere la videocamera.
- Quando si registra in luoghi molto luminosi può essere difficile usare lo schermo LCD. In questi casi potete attivare la retroilluminazione LCD (□ 24) o regolare la luminosità dello schermo LCD con l'impostazione [Luminosità LCD]. In alternativa, potete anche usare il mirino (□ 23).
- Le immagini fisse vengono registrate come file JPG. Non è possibile cambiare né le dimensioni (1920x1080) né la qualità delle foto. Con queste dimensioni, una scheda da 1 GB può contenere circa 670 foto. Tuttavia, il numero effettivo di immagini fisse registrabili varia in base al soggetto e alle condizioni di scatto.
- Non è possibile registrare foto mentre è attivato lo zoom digitale o durante le dissolvenze in una scena.

Funzione avvio rapido (Quick Start)

Chiudendo il pannello LCD quando la videocamera è accesa, si entra in modalità di attesa. Nella modalità di attesa la videocamera consuma circa 1/3 rispetto a quando si registra e ciò permette di risparmiare energia se si usa un pacco batteria. In più, aprendo il pannello LCD o estraendo il mirino, la videocamera sarà pronta per avviare la registrazione in circa 1 secondo*, permettendovi di registrare subito.

* Il tempo effettivamente necessario varia in base alle condizioni di ripresa.

Modalità operative:

1 **Chiudete il pannello LCD mentre la videocamera è accesa e in modalità di registrazione.**
   - Avvertirete un segnale acustico e l'indicatore ON/OFF (CHG) diventerà arancione mostrando che la videocamera è in modalità di attesa.
   - Quando si utilizza solo il mirino (cioè tenendo il pannello LCD chiuso), facendolo rientrare potete impostare la videocamera in modalità di attesa.

2 **Quando desiderate riavviare la registrazione, aprite il pannello LCD.**
   - L’indicatore ON/OFF (CHG) torna verde e la videocamera è pronta per registrare.
   - Potete anche estrarre il mirino per cominciare a registrare con il pannello LCD chiuso.

- Non scollegate la sorgente di alimentazione durante la modalità di attesa (mentre l'indicatore ON/OFF (CHG) è arancione).

- La videocamera non entrerà in modalità di attesa se l'indicatore ACCESS è acceso o lampeggia, se viene visualizzato un menu o se si usa il mirino. La modalità di attesa potrebbe non attivarsi anche quando la carica della batteria è troppo bassa. Controllate che l'indicatore ON/OFF (CHG) diventi arancione.
- **Riguardo a modalità di attesa e spegnimento automatico:**
  - Se lasciata nella modalità di attesa per 10 minuti, la videocamera si spegnerà automaticamente. Premete POWER per accendere la videocamera.
  - Potete scegliere il lasso di tempo fino allo spegnimento o disattivare la funzione di avvio rapido con l'impostazione [Risparmio energetico] [Avvio rapido (Standby)].
  - L'impostazione usuale di spegnimento automatico dopo 5 minuti di [Risparmio energetico] non è applicabile quando la videocamera è in modalità di attesa.
- Cambiando la posizione del selettore di modalità mentre si è nella modalità di attesa, la videocamera si riattiverà nella modalità operativa selezionata.

Selezione della qualità video (modalità di registrazione)

La videocamera offre 5 modalità di registrazione. Dalla scelta della modalità di registrazione dipende la durata della registrazione disponibile sulla memoria. Selezionate la modalità MXP o FXP per una migliore qualità dei filmati e la modalità LP per tempi di registrazione più lunghi. Nella seguente tabella sono indicati i tempi di registrazione approssimativi.

Modalità operative: AUTO M CINEMA

1 **Aprite la schermata [Modalità registrazione].**
[FUNC.] ▷ [MENU] ▷ ▷ [Modalità registrazione]

2 **Toccate la modalità di registrazione desiderata e poi [✕].**

NOTE

- I filmati registrati nella modalità MXP non si possono salvare su dischi AVCHD. Utilizzate un registratore Blu-ray Disc esterno per copiare i filmati MXP su dischi Blu-ray o usate il software **VideoBrowser** fornito per creare dischi AVCHD*.
- Per codificare i video, la videocamera utilizza una velocità di bit variabile (VBR) e perciò la durata effettiva di registrazione varierà in base al contenuto delle scene.
- La videocamera conserva l'ultima impostazione utilizzata anche se impostata sulla modalità AUTO.

* Le scene MXP verranno convertite con una qualità di immagine paragonabile a quelle delle scene FXP.

Tempi approssimati di registrazione ♦ Valore predefinito

Modalità di registrazione → / Memoria ↓	MXP[1]	FXP[1]	XP+	SP♦	LP
Scheda di memoria da 4 GB	20 min.	30 min.	40 min.	1 ora 10 min.	1 ora 30 min.
Scheda di memoria da 8 GB	40 min.	1 ora	1 ora 25 min.	2 ore 20 min.	3 ore
Scheda di memoria da 16 GB	1 ora 25 min.	2 ore 5 min.	2 ore 50 min.	4 ore 45 min.	6 ore 5 min.
Scheda di memoria da 32 GB/Memoria interna[2]	2 ore 55 min.	4 ore 10 min.	5 ore 45 min.	9 ore 35 min.	12 ore 15 min.[3]
Scheda di memoria da 64 GB	5 ore 55 min.	8 ore 20 min.	11 ore 30 min.	19 ore 10 min.[3]	24 ore 30 min.[3]

[1] Registrazione con risoluzione 1920 x 1080. I filmati girati con altre modalità di registrazione hanno una risoluzione 1440 x 1080.
[2] Al momento dell'acquisto, la memoria interna contiene circa 70 MB di file musicali (musica di sottofondo) e 5 MB di file di immagini (riquadri per mix di immagini).
[3] Una singola scena può essere registrata senza interruzioni per 12 ore; dopodiché la videocamera si arresterà per circa 3 secondi prima di riprendere la registrazione.

Selezione della velocità dei fotogrammi

Potete modificare la velocità dei fotogrammi (il numero di fotogrammi registrati al secondo) e dare un aspetto originale ai vostri filmati.

Modalità operative: AUTO M CINEMA |

1 **Aprite la schermata [Velocità fotogrammi].**
[FUNC.] ▶ [MENU] ▶ ▶ [Velocità fotogrammi]

2 **Toccate la velocità desiderata e poi [✕].**

Opzioni

[50i 50i (normale)] 50 campi al secondo, interlacciati. Velocità dei fotogrammi comune per il segnale televisivo analogico PAL.

[PF25 PF25] 25 fotogrammi al secondo, progressivi*. Questa velocità dei fotogrammi dona alle registrazioni un tocco cinematografico. L'effetto risulterà ancora migliore se si registra nella modalità CINEMA.

* Registrati a 50i.

Regolazione della messa a fuoco

Potete regolare la messa a fuoco manualmente e usare la funzione di assistenza peaking (accentuazione) o lasciare che sia la videocamera a mettere a fuoco con l'autofocus. Con l'autofocus, potete impostarne la velocità.
La videocamera offre inoltre due funzioni di messa a fuoco: rilevamento del viso e Touch & Track.

Modalità operative:
PUNTI DA CONTROLLARE

- Regolate lo zoom prima di avviare la procedura.

Messa a fuoco manuale

Per mettere a fuoco manualmente usate l'apposito anello. Per mettere a fuoco più accuratamente potete anche ricorrere al peaking (accentuazione).

1 **Aprite i comandi della messa a fuoco.**
   [FUNC.] ▷ [◉ Fuoco]
   - Per passare all'autofocus senza aprire i comandi, premete AF/MF. In questo caso, Touch AF (fase 3) non sarà disponibile.

2 **Toccate [MF].**

3 **Toccate un soggetto che appare all'interno del riquadro ◉.**
   - Il segno Touch AF (⁘) lampeggerà e la distanza di messa a fuoco verrà regolata automaticamente. Potete regolare ulteriormente e manualmente la messa a fuoco come necessario.

4 **Mettete a fuoco ruotando l'anello.**
   - Il centro dello schermo verra ingrandito per agevolare la messa a fuoco. Potete anche disattivare questa funzione con l'impostazione [🎥] ▷ [Assistenza fuoco].
   - La distanza di messa a fuoco visualizzata verra modificata man mano che regolate la messa fuoco. Potete cambiare le unità utilizzate per la visualizzazione distanza con l'impostazione [🔧] ▷ [Unità di lunghezza].
   - Con l'impostazione [🔧] ▷ [Risposta ghiera fuoco] potete regolare la sensibilità dell'anello della messa a fuoco.
   - Con l'impostazione [🔧] ▷ [Direzione ghiera fuoco] potete selezionare la direzione verso cui ruotare l'anello della messa a fuoco.

Velocità di messa a fuoco preimpostata

Durante la messa a fuoco manuale, impostando preventivamente un'opzione di messa a fuoco, potrete attivarla successivamente e in modo rapido.

1 Aprite i comandi della messa a fuoco.
[FUNC.] ▶ [◉ Fuoco]
2 Toccate [MF].
3 Scegliete la posizione desiderata ruotando l'anello.
4 Toccate [SET] per scegliere la posizione di messa a fuoco preimpostata.
5 Dopo avere messo a fuoco, toccate [ON] per tornare alla posizione di messa a fuoco preimpostata.
- Toccate di nuovo [SET] per annullare l'attuale posizione di messa a fuoco preimpostata.
- Durante la messa a fuoco o l'uso dello zoom, [ON] apparirà ombreggiato.
- Con [Vel. fuoco preimpostata] potete scegliere la velocità con cui fare tornare la videocamera alla posizione di messa a fuoco preimpostata.

ⓘ NOTE
- La posizione di messa a fuoco preimpostata verrà cancellata quando si spegne la videocamera.
- Quando la videocamera è nella modalità AUTO, la funzione di messa a fuoco preimpostata non è utilizzabile.

Peaking

Attivando il peaking, i contorni a fuoco sullo schermo verranno evidenziati in rosso, blu o giallo. Per un'accentuazione ancora più marcata potete passare alla visualizzazione dello schermo in bianco e nero.

1 Aprite i comandi della messa a fuoco.
[FUNC.] ▶ [◉ Fuoco]
2 Toccate [🔧].
Per l'impostazione bianco/nero: toccate [Spento] o [Acceso]
Per il colore del peaking: toccate [Rosso], [Blu] o [Giallo]
3 Toccate [↩].
4 Toccate [PEAK].
- Il peaking è attivato e i contorni risultano evidenziati. Se desiderate nascondere i comandi della messa a fuoco, ruotate l'anello sulla schermata o toccate [✕].
- L'effetto del peaking e le immagini in bianco e nero non appariranno nelle registrazioni.

Autofocus

Quando l'autofocus è attivato, la videocamera mantiene a fuoco il soggetto al centro dello schermo. La portata della messa a fuoco va da 2 cm (a grandangolo massimo, misurata dall'estremità anteriore dell'obiettivo) a ∞ e da 60 cm (per tutta la portata dello zoom, misurata dall'estremità anteriore dell'obiettivo) a ∞. Per impostare la velocità dell'autofocus osservate la seguente procedura.

1 **Aprite la schermata [Modalità AF].**
[FUNC.] > [MENU] > [🎥] > [Modalità AF]
2 **Toccate l'opzione desiderata e poi [✕].**
- L'icona dell'opzione selezionata appare sullo schermo.

Opzioni (♦ Valore predefinito)

[I.AF Instant AF]♦ Per impostare l'autofocus istantaneo. La messa a fuoco avviene alla massima velocità. Questa modalità è utile per registrazioni in ambienti molto luminosi o scarsamente illuminati. Per la messa a fuoco viene utilizzato sia il sistema TTL che il sensore esterno.

[M.AF AF medio] Per impostare un autofocus intermedio. La videocamera mette a fuoco il soggetto più fluidamente rispetto all'impostazione [I.AF Instant AF]. Per la messa a fuoco viene utilizzato sia il sistema TTL che il sensore esterno.

[AF AF Normale] Per impostare un autofocus standard. La regolazione dell'autofocus avviene a velocità stabile.

NOTE

- Se utilizzate l'autofocus, potete anche mettere a fuoco manualmente ruotando l'anello. Quando l'anello non viene utilizzato, la videocamera torna all'autofocus. Ciò è particolarmente utile, ad esempio, per mettere a fuoco un soggetto dietro al vetro di una finestra.
- Se la registrazione è in un ambiente luminoso, la videocamera chiude l'apertura. Ciò può far sì che l'immagine risulti sfocata e si nota maggiormente quando lo zoom è prossimo al grandangolo massimo. In questo caso, impostate [🎥] > [Filtro ND] su [A Automatico].
- Se si imposta [🎥] > [Lente di conversione] su un'opzione diversa da [OFF Spento], [I.AF AF istantaneo] e [M.AF AF medio] non saranno disponibili.
- L'autofocus funziona più lentamente se la velocità dei fotogrammi è impostata su [PF25 PF25] rispetto a quando è su [50i 50i (normale)].
- Quando si registra al buio, la portata della messa a fuoco diminuisce e l'immagine potrebbe apparire sfocata.
- L'autofocus potrebbe non funzionare correttamente con i seguenti tipi di soggetto o nelle seguenti situazioni. In tal caso eseguite la messa a fuoco manualmente.
  - Superfici riflettenti
  - Soggetti con poco contrasto o senza righe verticali
  - Soggetti in rapido movimento
  - Riprese attraverso vetri sporchi o bagnati
  - Scene notturne

Rilevamento del viso

La videocamera è in grado di rilevare automaticamente il viso dei soggetti e utilizzare queste informazioni per ottimizzare messa a fuoco ed esposizione.

Modalità operative:

* Il rilevamento del viso è sempre attivato nella modalità AUTO.

PUNTI DA CONTROLLARE

- Selezionate un programma di registrazione che non sia [Scena notturna], [Bassa luminosità] o [Fuochi artificiali] o [M Esposiz. manuale].

Il rilevamento del viso è attivato per default. Se la funzione è stata disattivata, effettuate la seguente procedura per attivarla.

1 Aprite la schermata [Rilev. e puntamento viso].
[FUNC.] ▷ [MENU] ▷ ▷ [Rilev. e puntamento viso]

2 Toccate [ON Acceso] e poi [X].

Per selezionare il soggetto principale

Se vi è più di una persona nell'immagine, la videocamera seleziona automaticamente una persona che determina essere il soggetto principale. Il soggetto principale viene indicato con un riquadro bianco per il rilevamento e la videocamera ottimizzerà le impostazioni per quella persona. Gli altri visi verranno indicati con riquadri grigi.

Per ottimizzare le impostazioni della videocamera per una persona diversa utilizzando la funzione Touch & Track, toccatene il viso sullo schermo a sfioramento.

Soggetto principale

Autofocus limitato ai visi

Quando si utilizza l'autofocus, è possibile limitarne il funzionamento solo ai casi in cui venga rilevato un viso e usare la messa a fuoco manuale per tutte le altre scene. Mettendo a fuoco automaticamente il viso di un soggetto, la videocamera regolerà anche la luminosità.

Impostate il pulsante programmabile 2 su [AF solo volto] (□ 87) e premetelo.

- appare sullo schermo.

NOTE

- La videocamera potrebbe rilevare per sbaglio visi di soggetti non umani. In questo caso disattivate il rilevamento del viso.
- A volte i visi potrebbero non venire rilevati correttamente. Esempi tipici includono:
  - Visi molto piccoli, grandi, scuri o luminosi rispetto all'immagine generale.
  - Visi di profilo, in diagonale o parzialmente nascosti.
- Il rilevamento del viso non è disponibile nei seguenti casi.
  - Se la velocità dell'otturatore è inferiore a 1/25.
  - Se lo zoom digitale è attivato su più di 40x (area blu scura sulla barra dello zoom).
  - Quando [Reg. scan inverso] è impostata su un'opzione diversa da [OFF Spento].
- Quando il rilevamento del viso è attivato, la velocità dell'otturatore minima usata è 1/25.

Touch & Track

Quando si registra un gruppo di persone usando il rilevamento del viso, la videocamera rileverà automaticamente una persona come soggetto principale. Con Touch & Track potrete fare in modo che la videocamera segua un'altra persona e ottimizzi le impostazioni su di lei. Touch & Track può anche servire per tenere sempre a fuoco soggetti in movimento come, ad esempio, gatti o mezzi di trasporto.

Modalità operative: AUTO M CINEMA

1 **Assicuratevi che il rilevamento dei visi (□ 51) e l'autofocus (□ 50) siano attivati.**
   - Il rilevamento del viso è sempre attivato nella modalità AUTO.
2 **Puntate la videocamera su un soggetto in movimento e toccatelo sullo schermo a sfioramento.**
   - Un doppio riquadro bianco apparirà intorno al soggetto e lo seguirà mentre si muove.
   - Toccate [Annulla] per rimuovere il riquadro e annullare il Touch & Track.

NOTE

- Seguire il soggetto sarà più facile se viene toccata una porzione con un colore o caratteristiche specifici. Tuttavia, la videocamera potrebbe seguire il soggetto sbagliato qualora questo presenti peculiarità simili a quello selezionato. Toccate nuovamente lo schermo per selezionare il soggetto desiderato.
- In certi casi, il Touch & Track potrebbe non riuscire a seguire il soggetto. Esempi tipici includono:
  - Soggetti molto piccoli o molto grandi rispetto all'immagine generale.
  - Soggetti che si confondono facilmente con lo sfondo.
  - Soggetti con contrasto insufficente.
  - Soggetti in rapido movimento.
  - Quando si riprende al chiuso senza una luminosità sufficiente.

Uso dello zoom

Modalità operative: AUTO M CINEMA

Potete zoomare in avvicinamento o allontanamento in tre modi: con la leva dello zoom sulla videocamera, con i pulsanti dello zoom sul telecomando o con i pulsanti di controllo dello zoom sullo schermo touch screen.
Oltre allo zoom ottico da 10x, nella modalità M potete attivare lo zoom digitale* da (40x o 200x) con l'impostazione [Zoom digitale].
La videocamera dispone anche di un convertitore tele digitale che permette di ingrandire digitalmente l'immagine sullo schermo.
* Lo zoom digitale non è disponibile nelle modalità AUTO e CINEMA.

Con la leva dello zoom sulla videocamera o con il telecomando

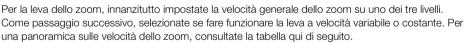
Per zoomare in allontanamento, fate scorrere la leva dello zoom sulla videocamera verso **W** (grandangolo). Per zoomare in avvicinamento, portatela verso **T** (teleobiettivo).

- Per default, la leva dello zoom sulla videocamera funziona a velocità variabile: premete delicatamente per zoomate lente e con più decisione per zoomate più veloci.
- Potete anche utilizzare i pulsanti dello zoom sul telecomando.

W Riduzione (zoom out)   **T** Ingrandimento (zoom in)

Impostazione della velocità dello zoom

È possibile impostare la velocità dello zoom per la leva sulla videocamera e il telecomando.

Per impostare la velocità della leva dello zoom sulla videocamera

Per la leva dello zoom, innanzitutto impostate la velocità generale dello zoom su uno dei tre livelli. Come passaggio successivo, selezionate se fare funzionare la leva a velocità variabile o costante. Per una panoramica sulle velocità dello zoom, consultate la tabella qui di seguito.

1 Aprite la schermata del livello di velocità dello zoom.
[FUNC.] [MENU] [Livello velocità zoom]
2 Toccate [Veloce], [Normale] o [Lento] e poi toccate [].
3 Toccate [Vel. zoom levetta zoom].
4 Toccate [VAR] per una velocità variabile o [CONST] per una velocità costante.
- Se avete selezionato [CONST], toccate [] o [] o fate scorrere il dito lungo la barra per selezionare una velocità costante.

5 Toccate [X].

Velocità dello zoom approssimate* (leva)

Impostazione [Vel. zoom levetta zoom]	[CONST]: Velocità costante selezionata	Impostazione [Livello velocità zoom]		
		[Lento]	[Normale]	[Veloce]
[VAR] (variabile)	–	4 sec. fino a 4 min. 45 sec.	3 sec. fino a 3 min.	2 sec.** fino a 1 min.
[CONST] (costante)	1 (più lenta)	4 min. 45 sec.	3 min.	1 min.
	16 (più veloce)	4 sec.	3 sec.	2 sec.**

* Misurazione da grandangolo massimo a teleobiettivo massimo.
** Se la velocità dello zoom è troppo alta (circa 2 secondi da un estremo all'altro), la videocamera stenterà a mettere a fuoco automaticamente durante le zoomate.

Per impostare la velocità dello zoom del telecomando

Per il telecomando, innanzitutto impostate la velocità generale dello zoom su uno dei tre livelli. Il telecomando funziona a una velocità costante che dovrete selezionare. Per una panoramica sulle velocità dello zoom, consultate la tabella qui di seguito.

1 **Aprite la schermata del livello di velocità dello zoom.**
   [FUNC.] ▶ [MENU] ▶ [ ] ▶ [Livello velocità zoom]
2 **Toccate [Veloce], [Normale] o [Lento] e poi toccate [ ].**
3 **Toccate [Vel. zoom telecomando].**
4 **Toccate [▲] o [▼] o fate scorrere il dito lungo la barra per selezionare una velocità costante.**
5 **Toccate [✕].**

Velocità dello zoom approssimate* (telecomando)

Impostazione della velocità [Vel. zoom telecomando]	Impostazione [Livello velocità zoom]		
	[Lento]	[Normale]	[Veloce]
1 (più lenta)	4 min. 45 sec.	3 min.	1 min.
16 (più veloce)	4 sec.	3 sec.	2 sec.**

* Misurazione da grandangolo massimo a teleobiettivo massimo.
** Se la velocità dello zoom è troppo alta (circa 2 secondi da un estremo all'altro), la videocamera stenterà a mettere a fuoco automaticamente durante le zoomate.

Utilizzo dei pulsanti di controllo dello zoom sullo schermo a sfioramento

1 Visualizzate i pulsanti di controllo dello zoom sullo schermo a sfioramento.
[FUNC.] ▷ [ZOOM]
- I pulsanti di controllo dello zoom appaiono sulla sinistra dello schermo.

2 Toccate i pulsanti di controllo dello zoom per azionare lo zoom.
- Per ridurre, toccate un punto nell'area W e per ingrandire, uno nell'area T. Per zoomate lente, toccate un punto vicino al centro; per zoomate più veloci toccate un punto più vicino alle icone W/T.

3 Toccate [✕] per nascondere i pulsanti di controllo dello zoom.

Controllo fluido dello zoom

Il controllo fluido dello zoom permette di avviare e/o arrestare lo zoom gradatamente.

1 Aprite la schermata per il controllo fluido dello zoom.
[FUNC.] ▷ [MENU] ▷ [🎥] ▷ [Controllo zoom soft]

2 Toccate l'opzione desiderata e poi [↶].

Opzioni (♦ Valore predefinito)

[OFF Spento]♦ Usate questa impostazione se non volete utilizzare il controllo fluido dello zoom.

[START Avvio] Lo zoom si avvia gradatamente.

[STOP Stop] Lo zoom si arresta gradatamente.

[START STOP Avvio e stop] Lo zoom si avvia e si arresta gradatamente.

Convertitore tele digitale

Utilizzando il convertitore tele digitale, potete aumentare digitalmente la lunghezza focale della videocamera di un fattore di circa 2 e registrare l'immagine ingrandita a completa risoluzione HD.

Modalità operative: AUTO M CINEMA |

1 **Aprite la schermata [Zoom digitale].**
   [FUNC.] ▶ [MENU] ▶ ▶ [Zoom digitale]
2 **Toccate [2.0x Conv. tele digitale] e poi [✕].**
3 **Aprite i comandi dello zoom.**
   [FUNC.] ▶ [ZOOM]
4 **Toccate [2.0x] (convertitore tele digitale) e poi [✕].**
   - Per disattivare il convertitore tele digitale toccate nuovamente [2.0x] prima di chiudere la schermata.
   - Il centro dello schermo verrà ingrandito di circa il doppio e apparirà l'icona 2.0x.

NOTE

- Per un effetto ancora maggiore potete montare il convertitore tele opzionale e utilizzarlo insieme a questa funzione.
- Il convertitore tele digitale non può essere attivato durante le registrazioni.
- Non è possibile registrare foto mentre il convertitore tele digitale è attivato.
- L'immagine viene elaborata digitalmente e si deteriora lungo l'intera portata dello zoom.

Stabilizzazione avanzata dell'immagine

Lo stabilizzatore d'immagine riduce il mosso (dovuto al movimento della videocamera) per riprese belle e ferme. Selezionate la modalità di stabilizzazione dell'immagine a seconda delle condizioni di ripresa.

Modalità operative: AUTO M CINEMA

1 **Aprite la schermata dello stabilizzatore d'immagine.**
   [FUNC.] ▶ [Stabilizz. immagini]
2 **Toccate la modalità IS desiderata e poi [✕].**

Opzioni (♦ **Valore predefinito)**

[Dinamico]♦ Compensa un alto grado di movimento della videocamera come, ad esempio, durante riprese fatte camminando ed è più efficace quanto più lo zoom è prossimo a grandangolo massimo.

[Standard] Compensa in misura minore i movimenti della videocamera come, ad esempio, durante riprese effettuate da fermi ed è adatta per riprendere scene in "stile naturale". Utilizzate questa impostazione quando registrate filmati con il convertitore grandangolare o tele opzionale.

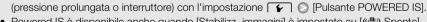
[Spento] Utilizzate questa impostazione quando la videocamera è montata su un treppiede.

Powered IS

Powered IS rende la stabilizzazione dell'immagine ancora più potente. Powered IS è efficace al meglio quando si effettuano riprese da fermi e zoomate su soggetti in lontananza secondo rapporti di zoom elevati (quanto più prossimi al teleobiettivo massimo). Tenendo il pannello LCD con la mano sinistra potrete riprendere con maggiore stabilità.
Powered IS è assegnato al pulsante programmabile 2 per default.

Modalità operative: AUTO M CINEMA

Premete e tenete premuto POWERED IS fino a quando desiderate tenere Powered IS attivato.

- appare in giallo mentre Powered IS è attivato. Il grado di movimento della videocamera verrà indicato dall'icona (-); con l'impostazione ▶ [Indic. tremolio videocamera] potete disattivare l'indicazione.
- È possibile cambiare il funzionamento del pulsante POWERED IS (pressione prolungata o interruttore) con l'impostazione ▶ [Pulsante POWERED IS].

- Powered IS è disponibile anche quando [Stabilizz. immagini] è impostato su [Spento].

NOTE

- Se la videocamera viene mossa eccessivamente, lo stabilizzatore d'immagine potrebbe non riuscire a compensare dovutamente.
- Per riprese panoramiche e continue, quando puntate la videocamera da una direzione all'altra o la inclinate verso il basso o verso l'alto, si consiglia di impostare [Stabilizz. immagini] su [Dinamico] o [Standard].

Limite del controllo automatico del guadagno (AGC)

Quando si registra in ambienti bui, la videocamera aumenterà automaticamente il guadagno per cercare di ottenere immagini più luminose. L'utilizzo di valori di guadagno superiori, tuttavia, potrebbe comportare notevoli disturbi video. Potete selezionare il limite AGC per limitare il disturbo impostando il valore di guadagno massimo da utilizzare. Più il limite AGC è inferiore, più l'immagine sarà scura, ma con meno disturbo.

Modalità operative:

PUNTI DA CONTROLLARE

- Selezionate un programma di registrazione che non sia per scene speciali né [M Esposiz. manuale].

1 Aprite la schermata per la regolazione del limite AGC.

[FUNC.] > [AGC Limite AGC] > [M Manuale]

- Toccate [A Automatico] per eliminare il limite AGC.

2 Toccate [◀] o [▶] per impostare il limite AGC.

- Potete anche passare il dito sulla barra.

3 Toccate [✕].

- Il limite AGC selezionato apparirà sullo schermo.

NOTE

- Con [MENU] > [Pulsante/Ghiera pers.] su [AGC Limite AGC] (86) potete regolare il limite AGC con la ghiera CUSTOM.

Programmi di registrazione con esposizione automatica

Con i programmi di registrazione con esposizione automatica (AE), la videocamera regolerà la velocità dell'otturatore e/o il valore di apertura in modo da ottenere l'esposizione ottimale. Utilizzando i programmi di registrazione AE potrete modificare funzioni come il bilanciamento del bianco e gli effetti immagine.

Modalità operative: AUTO M CINEMA

1 **Aprite la schermata del programma di registrazione desiderato.**
[FUNC.] ▶ [Prog. registraz.] ▶ [Tv Priorità otturatore] o [Av Priorità diaframma]

2 **Toccate [◀] o [▶] per impostare la velocità dell'otturatore desiderata (Tv) o il valore di apertura (Av) e poi toccate [✕].**
- Potete anche passare il dito sulla barra.

Opzioni (♦ Valore predefinito)

[P AE programmato]♦ La videocamera regola automaticamente l'apertura e la velocità dell'otturatore per l'esposizione ottimale del soggetto.

[Tv Priorità otturatore] Per impostare il valore della velocità dell'otturatore. La videocamera imposta automaticamente il valore di apertura appropriato.

[Av Priorità diaframma] Per impostare il valore di apertura. La videocamera imposta automaticamente la velocità dell'otturatore appropriata.

Impostazioni per la velocità dell'otturatore disponibili

[1/6]	[1/12]	[1/25]	[1/50]	[1/120]
[1/250]	[1/500]	[1/1000]	[1/2000]	

Impostazioni per il valore di apertura disponibili

▶ [Filtro ND] è impostato su [A Automatico] per default e perciò le relative impostazioni saranno disponibili per il valore di apertura [F4.0] e superiori.

[F1.8]	[F2.0]	[F2.2]	[F2.4]	[F2.6]	[F2.8]
[F3.2]	[F3.4]	[F3.7]	[F4.0]	[F4.4]	[F4.8]
[F5.2]	[F5.6]	[F6.2]	[F6.7]	[F7.3]	[F8.0]

NOTE

- [Tv Priorità otturatore]:
  - Sullo schermo viene visualizzato solo il denominatore – [Tv 250] indica una velocità dell'otturatore di 1/250 di secondo ecc.
  - Quando registrate in luoghi bui, potete ottenere un'immagine più luminosa usando velocità dell'otturatore più basse; la qualità dell'immagine, tuttavia, potrebbe non essere ottima e l'autofocus potrebbe non funzionare correttamente.

  - Durante le registrazioni con elevata velocità dell'otturatore l'immagine può sfarfallare.
- [Av Priorità diaframma]: la quantità di valori selezionabili varia in base alla posizione iniziale dello zoom.
- Quando si imposta un valore numerico (apertura o velocità dell'otturatore), il numero visualizzato lampeggerà se il valore di apertura o la velocità dell'otturatore non sono adatti alle condizioni di registrazione. In questi casi, selezionate un valore differente.
- Durante il blocco dell'esposizione non è possibile modificare i valori di apertura/velocità dell'otturatore. Impostate il valore di apertura o la velocità dell'otturatore prima di regolare manualmente l'esposizione.
- Con [ ] [Pulsante/Ghiera pers.] su [Tv/Av Tv / Av] (86) potete regolare la velocità dell'otturatore o il valore dell'apertura con la ghiera CUSTOM.

Regolazione dell'esposizione

A volte i soggetti retroilluminati possono apparire troppo scuri (sottoeposti) oppure i soggetti esposti a luci troppo forti possono apparire troppo luminosi o sgargianti (sovraesposti). In questi casi, la regolazione dell'esposizione risolverà il problema. La videocamera dispone di un apposito programma di registrazione, [M Esposiz. manuale], per la regolazione manuale dell'esposizione. Tuttavia, è possibile regolare l'esposizione anche quando si utilizzano altri programmi di registrazione.

Utilizzo del programma di registrazione con esposizione manuale

Con il programma di registrazione [M Esposiz. manuale] potete regolare apertura, velocità dell'otturatore e guadagno per ottenere l'esposizione desiderata.

Modalità operative:

1 **Attivate il programma di registrazione [M Esposiz. manuale]**
 [FUNC.] ▶ [Prog. registraz.] ▶ [M Esposiz. manuale]

2 **Toccate il pulsante di controllo dell'impostazione che desiderate regolare.**

3 **Toccate [◀] o [▶] per impostare il valore desiderato.**
- Potete anche passare il dito sulla barra.
- L'esposizione cambierà in base al nuovo valore dell'impostazione. Per regolare altre impostazioni, ripetete le fasi 2 e 3.
- Prima di toccare [✕], potete anche utilizzare il motivo a zebra (v. più avanti) e l'oscilloscopio (📖 81).

4 **Toccate [✕].**

NOTE

- Quando regolate l'esposizione, potete anche usare l'oscilloscopio (📖 81).
- Con [ ] ▶ [Pulsante/Ghiera pers.] su [M Esposiz. manuale] (📖 86) potete regolare l'apertura, la velocità dell'otturatore e il guadagno con la ghiera CUSTOM.

Uso del modello zebra

Potete utilizzare il modello zebra per identificare le aree eventualmente sovraesposte in modo da correggere opportunamente l'esposizione. La videocamera offre due livelli per il modello zebra: con 100% vengono evidenziate solo le aree che risulteranno povere di dettagli mentre con 70% sono evidenziate anche le aree ad alto rischio di perdita di dettagli.

1 **Dalla schermata della regolazione dell'esposizione toccate [] per selezionare il livello zebra.**
2 **Toccate [70%] o [100%] e poi [].**
3 **Toccate [70] o [100] e poi [✕].**
   - Il modello zebra apparirà sulle aree sovraesposte nell'immagine.
   - Toccate di nuovo per disattivare il modello zebra.

NOTE

- L'uso del modello zebra non influisce sulle registrazioni.

Compensazione dell'esposizione

Quando utilizzate un programma di registrazione che non sia [M Esposiz. manuale], la videocamera regolerà l'esposizione automaticamente. Tuttavia, potete regolare e bloccare l'esposizione o utilizzare la funzione Touch AE per impostare automaticamente l'esposizione ottimale per il soggetto selezionato. Questo risulta comodo quando la luminosità del soggetto che si desidera riprendere è notevolmente più chiara/scura della luminosità generale dell'immagine.

Modalità operative: AUTO | M | CINEMA | |

PUNTI DA CONTROLLARE

- Selezionate un programma di registrazione che non sia [Fuochi artificiali] o [M Esposiz. manuale].

1 **Aprite la schermata per la regolazione dell'esposizione.**
   [FUNC.] ▶ [Esposizione]
2 **Toccate un soggetto che appare all'interno del riquadro .**
   - Il segno Touch AE () lampeggerà e l'esposizione verrà regolata automaticamente in modo che l'area toccata abbia l'esposizione corretta. Potete regolare ulteriormente e manualmente l'esposizione come necessario. A seconda del soggetto, potrebbe essere preferibile utilizzare l'impostazione [Parti luminose] come indicato qui di seguito.
   - Potete anche toccare [M] per regolare manualmente l'esposizione senza attivare la funzione Touch AF.
   - Appare la barra della regolazione manuale e il valore di regolazione è impostato su ±0.
   - Toccate di nuovo [M] per riportare la videocamera all'esposizione automatica.
3 **Toccate [◀] o [▶] oppure passate il dito sulla barra per impostare il valore di regolazione dell'esposizione.**
   - La gamma di regolazione potrebbe variare a seconda della luminosità iniziale dell'immagine e alcuni valori potrebbero essere ombreggiati.
   - Prima di toccare [✕], potete anche utilizzare il motivo a zebra (□ 62) e l'oscilloscopio (□ 81).

4 **Toccate [✕] per bloccare l'esposizione sul valore selezionato.**
- Durante il blocco dell'esposizione, ☒ e il valore di regolazione dell'esposizione selezionato appariranno sullo schermo.

Per regolare la funzione Touch AE per parti luminose (AE parti luminose)

Certi soggetti, ad esempio nuvole od oggetti bianchi, sono facilmente sovraesposti e possono apparire come zone chiare prive di dettagli. Con l'impostazione [Parti luminose], toccando l'area più chiara nel riquadro ☒ la videocamera compirà automaticamente le correzioni necessarie affinché l'area non risulti sovraesposta. Quando toccate un'area scura nell'immagine o le aree luminose sono troppo chiare, la videocamera potrebbe non essere in grado di regolare l'esposizione.

Dopo la fase 1 di cui sopra:

1 **Toccate [✎].**

2 **Toccate [Parti luminose] e poi [↶].**
- Toccate [Normale] per riportare la videocamera alle impostazioni Touch AE normali.

Utilizzo della correzione del controluce

Quando il soggetto registrato è costantemente retroilluminato, potete ricorrere alla correzione del controluce per rendere più luminosa tutta l'immagine e, in particolare, le aree scure. Ciò avrà la precedenza rispetto all'impostazione [🎥] ▷ [Corr. Auto retroilluminaz.], utile quando il soggetto non è costantemente retroilluminato.

1 **Aprite la schermata [☀ BLC sempre accesa].**
[FUNC.] ▷ [☀ BLC sempre accesa]

2 **Toccate [ON Acceso] e poi [✕].**

NOTE

- Se il programma di registrazione viene cambiato durante il blocco dell'esposizione, la videocamera tornerà automaticamente all'esposizione automatica.
- Potete regolare il valore dell'esposizione con la ghiera CUSTOM (📖 86), impostata su [☒ Esposizione] per default.

Bilanciamento del bianco

La funzione di bilanciamento del bianco aiuta a riprodurre accuratamente i colori in varie condizioni di luminosità.

Modalità operative:

PUNTI DA CONTROLLARE

- Selezionate un programma di registrazione che non sia tra i programmi di registrazione per scene speciali.

1 **Aprite la schermata del bilanciamento del bianco.**
[FUNC.] [WB Bilanc. bianco]

2 **Toccate l'opzione desiderata e poi [X].**

- Quando selezionate [K Temp. colore], [1 Set 1] o [2 Set 2], prima di toccare [X] impostate la temperatura del colore o un'opzione per il bilanciamento del bianco personalizzato seguendo la relativa procedura sottoindicata.
- L'icona dell'opzione selezionata appare sullo schermo.

Per impostare la temperatura del colore ([K Temp. colore])

Toccate [◀] o [▶] per impostare il valore desiderato.

- Potete anche passare il dito sulla barra.

Per impostare un bilanciamento personalizzato del bianco ([1 Set 1] o [2 Set 2])

Puntate la videocamera su un oggetto bianco al fine di riempire l'intero schermo, quindi toccate [Imposta WB].
Al termine della regolazione, smette di lampeggiare e scompare. La videocamera manterrà il bilanciamento del bianco personalizzato anche se viene spenta.

Opzioni (♦ Valore predefinito)

[AWB Automatico]♦ La videocamera imposta automaticamente il bilanciamento del bianco per colori dall'aspetto naturale.

[Luce diurna] Per registrazioni all'aperto in giornate luminose.

[Ombra] Per registrazioni in luoghi all'ombra.

[Nuvoloso] Per registrazioni con cielo nuvoloso.

[Fluorescent] Per registrazioni con illuminazione fluorescente bianca calda, fredda o di tipo bianco caldo (a 3 lunghezze d'onda).

[Fluorescent H] Per registrazioni con illuminazione fluorescente a luce diurna o di tipo a luce diurna (a 3-lunghezze d'onda).

[Tungsteno] Per registrazioni con illuminazione fluorescente al tungsteno oppure del tipo a tungsteno (a 3-lunghezze d'onda).

[K Temp. colore] Permette di impostare la temperatura del colore su valori tra 2000 e 15.000 K.

[1 Set 1], [2 Set 2] Le impostazioni per il bilanciamento del bianco personalizzato servono a mantenere i soggetti bianchi anche con fonti di luce con una forte dominante colorata.

NOTE

- **Quando selezionate un bilanciamento personalizzato del bianco:**
  - Impostate [Zoom digitale] su [OFF Spento].
  - Ripristinate il bilanciamento del bianco se cambiate posizione o se l'illuminazione o altre condizioni cambiano.
  - A seconda della sorgente di luce, l'indicazione potrebbe continuare a lampeggiare. Il risultato dell'operazione sarà comunque migliore che con [AWB Automatico].
- L'uso di un bilanciamento personalizzato del bianco può dare migliori risultati nei seguenti casi:
  - Condizioni di luce variabile
  - Riprese ravvicinate
  - Soggetti monocromatici (cielo, mare o foreste)
  - In presenza di lampade al mercurio e di determinate luci fluorescenti
- A seconda del tipo di luce fluorescente, con [Fluorescent] o [Fluorescent H] potrebbe non essere possibile ottenere un bilanciamento ottimale del bianco. Se il colore appare innaturale, selezionate [AWB Automatico] o un'impostazione di bilanciamento del bianco personalizzata.

Programmi di registrazione per scene speciali

Selezionare un programma di registrazione per scene speciali permette, ad esempio, di registrare in ambienti con luce naturale intensa o di catturare le sfumature di un tramonto o di fuochi d'artificio.

Modalità operative:

1 Aprite la schermata dei programmi di registrazione.

[FUNC.] ▶ [Prog. registraz.] ▶ [Ritratto]

2 Toccate il programma di registrazione desiderato e poi [✕].

Opzioni (♦ Valore predefinito)

[Ritratto]♦ La videocamera usa un'apertura larga per una messa a fuoco netta sul soggetto sfocando lo sfondo.

[Sport] Per registrare eventi sportivi quali il tennis o il golf.

[Scena notturna] Per registrare scene notturne con un disturbo ridotto.

[Neve] Per registrare sulla neve senza che il soggetto risulti sottoesposto.

[Spiaggia] Per registrare su spiagge assolate senza che il soggetto risulti sottoesposto.

[Tramonto] Per registrare tramonti con colori profondi e vivaci.

[Bassa luminosità] Per registrare in condizioni di scarsa illuminazione.

[Riflettore] Per registrare scene illuminate con riflettori.

[Fuochi artificiali] Per registrare spettacoli pirotecnici.

NOTE

- [Ritratto]/[Sport]/[Neve]/[Spiaggia]: durante la riproduzione l’immagine potrebbe non apparire fluida.
- [Ritratto]: all’aumentare della zoomata in avvicinamento (T) l’effetto sfocatura dello sfondo aumenta.
- [Neve]/[Spiaggia]: in giornate nuvolose o in luoghi ombreggiati il soggetto potrebbe risultare sovraesposto. Controllate l'immagine sullo schermo.
- [Bassa luminosità]:
  - I soggetti in movimento potrebbero lasciare una traccia post-immagine.
  - La qualità dell'immagine potrebbe non essere buona come in altre modalità.
  - Sullo schermo possono apparire punti bianchi.
  - La messa a fuoco automatica potrebbe non funzionare bene come in altre modalità. In tal caso, eseguite la messa a fuoco manualmente.
- [Fuochi artificiali]: si consiglia l'uso di un treppiede per evitare sfocature (dovute al movimento della videocamera).

Effetti immagine

Potete regolare la profondità del colore, la luminosità, il contrasto e la nitidezza dell'immagine.

Modalità operative:

PUNTI DA CONTROLLARE

- Selezionate un programma di registrazione che non sia tra i programmi di registrazione per scene speciali.

1 **Aprite la schermata degli effetti immagine.**
[FUNC.] ▶ [Effetti immagine]

2 **Toccate [ON] e poi [Prof. colore], [Nitidezza], [Contrasto] o [Luminosità].**
- Per disattivare gli effetti immagine, selezionate [OFF].

3 **Toccate [◀] o [▶] oppure passate il dito sulla barra per regolare il livello dell'effetto.**
- Livelli +: colori più ricchi, immagine più nitida, maggiore contrasto, immagine più luminosa.
Livelli -: colori più spenti, immagine meno definita, minore contrasto, immagine più scura.
- Per regolare altri parametri, toccate il pulsante di comando desiderato e ripetete la fase 3.

4 **Toccate [✕] per salvare e applicare le impostazioni di immagine personalizzate.**
- 🄰c appare sullo schermo.

Autoscatto

Modalità operative: AUTO M CINEMA

1 **Aprite la schermata [Autoscatto].**
[FUNC.] ▶ [MENU] ▶ [ ] ▶ [Autoscatto]

2 **Toccate [ON Acceso] e poi [X].**
- appare sullo schermo.
- Ripetete, selezionando [OFF Spento], per spegnere l'autoscatto.

Filmati: nella modalità di pausa di registrazione premete START/STOP.
La videocamera avvia la registrazione al trascorrere dei 10 secondi del conto alla rovescia*. Il conto alla rovescia appare sullo schermo.

Foto: nella modalità di pausa di registrazione toccate [PHOTO].
Al trascorrere dei 10 secondi del conto alla rovescia, la videocamera registra l'immagine fissa*. Il conto alla rovescia appare sullo schermo.

* 2 secondi se si utilizza il telecomando.

NOTE

- Effettuare una delle seguenti operazioni dopo che il conto alla rovescia è partito comporterà l'annullamento dell'autoscatto.
  - Premere START/STOP durante la registrazione di filmati.
  - Premere PHOTO (sul telecomando) o toccare [PHOTO] (sullo schermo) durante la registrazione di foto.
  - Spegnere la videocamera.
  - Cambiare la modalità operativa della videocamera.
  - Chiudere il pannello LCD per mettere la videocamera in modalità di attesa.

Livello di registrazione audio

Potete regolare il livello di registrazione audio del microfono incorporato o del microfono esterno. Potete visualizzare l'indicatore del livello audio durante la registrazione.

Modalità operative: [AUTO] [M] [CINEMA] | [▶] [📷]

1 **Aprite lo schermo di regolazione manuale del livello di registrazione audio.**
   [FUNC.] ▶ [🎙 Livello microfono] ▶ [M Manuale]
   - L'indicatore del livello audio e l'attuale livello di registrazione audio appariranno sullo schermo. Quando [▶] ▶ [Mix audio] è impostato su [ON Acceso], appariranno entrambi gli indicatori di livello audio: quello in alto per il microfono incorporato e quello in basso per l'audio esterno.
   - Toccate [A Automatico] per far tornare la videocamera ai livelli di registrazione audio automatici.

2 **Toccate e tenete premuto [◀] o [▶] per regolare il livello di registrazione audio come necessario.**
   - Di norma, regolate il livello di registrazione audio in modo che l'ago del livello audio superi raramente il punto -12 dB.
   - Quando la funzione mix audio è attivata (📖 73), [INT] (microfono incorporato) e [EXT] (sorgente sonora esterna) appariranno accanto all'indicatore del livello audio.

3 **Toccate [✕] per bloccare il livello di registrazione audio al livello attuale.**

Visualizzazione dell'indicatore del livello audio

Di norma, l'indicatore del livello audio viene visualizzato solo dopo l'attivazione della regolazione manuale del livello di registrazione audio. Potete tuttavia scegliere di visualizzarlo anche se il livello audio è regolato automaticamente.

1 **Aprite la schermata della regolazione automatica dell'audio.**
   [FUNC.] ▶ [🎙 Livello microfono] ▶ [A Automatico]

2 **Toccate [Livello audio] e poi [✕].**

NOTE

- Se l'indicatore del livello audio raggiunge il punto rosso (0 dB), il sonoro potrebbe risultare distorto.
- Si consiglia di usare delle cuffie per controllare il livello del sonoro durante la regolazione del livello di registrazione audio o quando l'attenuatore del microfono è attivato.

Direzionalità del microfono incorporato

Potete modificare la direzionalità del microfono incorporato per un maggiore controllo sulle modalità di registrazione del sonoro.

Modalità operative: AUTO M CINEMA

1 Aprite la schermata [Direzionalità mic. Integrato].
[FUNC.] [MENU] [Direzionalità mic. Integrato]

2 Toccate l'opzione desiderata e poi [X].

Opzioni (♦ Valore predefinito)

[Mono] Registrazione monofonica che enfatizza il sonoro proveniente da davanti alla videocamera.

[NORM Normale]♦ Registrazione stereo standard; un punto intermedio tra le impostazioni di portata [Larga] e [Mono].

[Larga] Registrazione stereo dei suoni ambientali in una gamma più estesa per aggiungere un certo effetto ai vostri filmati.

[Zoom] Registrazione stereo con l'audio legato alla posizione dello zoom. Più il soggetto appare grande sullo schermo, più il sonoro sarà intenso e concentrato.

NOTE

- Tranne quando utilizzate la funzione mix audio, un microfono esterno avrà la priorità sul microfono incorporato. Nei seguenti casi, la direzionalità del microfono incorporato non può essere modificata.
  - Quando un microfono esterno è collegato alla mini slitta avanzata.
  - Quando un microfono esterno è collegato al terminale MIC con [Mix audio] impostato su [OFF Spento].

Equalizzatore audio

Con l'equalizzatore audio potete regolare i livelli di sonoro specificandone la portata di frequenza alta o bassa. Le impostazioni dell'equalizzatore audio sono disponibili solo quando si effettua la registrazione del sonoro usando il microfono incorporato.

Modalità operative: AUTO M CINEMA

1 Aprite la schermata [Risposta di freq. mic. integ.].

[FUNC.] ▷ [MENU] ▷ [ ] ▷ [Risposta di freq. mic. integ.]

2 Toccate l'opzione desiderata e poi [✕].

Opzioni (♦ Valore predefinito)

[NORM Normale]♦ Adatto per un suono bilanciato nella maggior parte delle condizioni di registrazione normali.

[LB Boost intervallo BF] Accentua la gamma di bassa frequenza per ottenere un sonoro più potente.

[LC Filtro taglia bassi] Filtra la gamma di bassa frequenza per ridurre il rumore del vento, un motore di automobile e suoni ambientali simili.

[MB Boost intervallo MF] Ideale per la registrazione di voci umane e dialoghi.

[LHB Boost int. AF+BF] Ideale, ad esempio, per registrare musica dal vivo e catturare con chiarezza il timbro caratteristico di svariati strumenti.

Mix audio

Durante le registrazioni potete combinare l'audio proveniente dal microfono incorporato e l'audio esterno proveniente dal terminale MIC, e regolare il bilanciamento di mixaggio per ottenere originali effetti sonori. L'ingresso audio esterno può provenire dal microfono wireless WM-V1 opzionale, da un microfono esterno disponibile in commercio o da un lettore audio esterno (ingresso linea analogica).

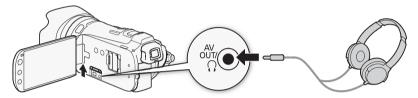
Modalità operative: AUTO M CINEMA

1 **Collegate la sorgente esterna al terminale MIC.**
2 **Aprite la schermata [Ingresso MIC].**
   [FUNC.] > [MENU] > > [Ingresso MIC]
3 **Toccate [LINE Audio esterno] o [MIC Microfono] e poi [⮌].**
   - Questo passo non è necessario dopo aver connesso un microfono wireless WM-V1 opzionale.
4 **Attivate il mixaggio audio.**
   [Mix audio] > [ON Acceso]
5 **Regolate il bilanciamento di mixaggio audio secondo necessità.**
   - Toccate [INT] (aumento del sonoro proveniente dal microfono incorporato) o [EXT] (aumento del sonoro proveniente dall'audio esterno) o spostate il dito lungo la barra [Mix audio] per regolare il bilanciamento in base alle esigenze.
6 **Toccate [X] per impostare il mix audio e chiudere il menu.**

Uso delle cuffie

Utilizzate le cuffie per riprodurre o controllare il livello audio durante la registrazione. Le cuffie sono collegate al terminale AV OUT/🎧 utilizzato anche per l'emissione audio/video. Prima di collegare le cuffie, osservate la seguente procedura per modificare la funzione del terminale da uscita AV a uscita 🎧 (cuffie).

Modalità operative:

* Le cuffie possono essere utilizzate anche con la modalità AUTO, che però non permette di modificare la funzione del terminale. Cambiate prima l'impostazione scegliendo un'altra modalità operativa.

1 Aprite la schermata [AV/Cuffie].

[FUNC.] ▶ [MENU] ▶ [🔧] ▶ [AV/Cuffie]

- Toccare [FUNC.] è necessario solo quando si esegue la procedura in una modalità di registrazione.

2 Toccate [Cuffie] e poi [↩].

3 Collegate le cuffie al terminale AV OUT/🎧.

4 Nel menu, toccate [Volume].

5 Toccate [🎧)] o [🎧)))] e per regolare il volume e poi toccate [✕].

- È anche possibile spostare il dito lungo la barra [Cuffie].
- 🎧 appare sullo schermo.

Per regolare il volume durante la riproduzione

Nella modalità [▶🎬], e [▶📷] durante la riproduzione di una presentazione, regolate il volume delle cuffie come quando regolate il volume dell'altoparlante (📖 91).

 IMPORTANTE

- Quando utilizzate le cuffie assicuratevi di abbassare il volume a un livello adatto.
- Non collegate le cuffie al terminale AV OUT/🎧 se l'icona 🎧 non è visibile sullo schermo. Il rumore emesso in casi come questo potrebbe danneggiare l'udito.

- Utilizzate cuffie disponibili in commercio con un minijack di Ø 3,5 mm e un cavo non più lungo di 3 m.
- Anche se [AV/Cuffie] è stato impostato su [🎧 Cuffie] in una modalità di riproduzione, la funzione del terminale AV OUT/🎧 tornerà automaticamente all'emissione AV quando la videocamera viene spenta.

Utilizzo della mini slitta avanzata

Utilizzando la mini slitta avanzata potete montare sulla videocamera vari accessori opzionali per una migliore funzionalità. Per maggiori dettagli sugli accessori disponibili per l'uso con la videocamera consultate *Accessori* (🕮 174). Per maggiori dettagli su come inserire e usare gli accessori, consultate anche il relativo manuale di istruzioni.

1 Aprite il coperchio della mini slitta avanzata.

2 Inserite l'accessorio opzionale nella mini slitta avanzata.
   - Quando un accessorio compatibile viene fissato alla mini slitta avanzata, il simbolo „S“ apparirà sullo schermo.

Esempio: montaggio del microfono direttivo stereo DM-100 opzionale.

NOTE

- Gli accessori progettati per la slitta avanzata per accessori non possono essere utilizzati con questa videocamera. Per essere certi della compatibilità con la **mini slitta avanzata**, controllate che gli accessori video abbiano questo logo.

Utilizzo di un microfono esterno

Durante registrazioni in ambienti molto silenziosi, il microfono incorporato potrebbe registrare il rumore dei meccanismi interni della videocamera. Durante le registrazioni all'aperto, il microfono incorporato potrebbe registrare in misura eccessiva il rumore causato dal vento. In tal caso si consiglia di utilizzare un microfono esterno con antivento.

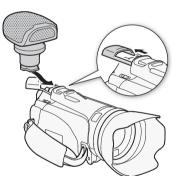
Modalità operative: AUTO M CINEMA

Utilizzo del microfono surround SM-V1 o del microfono direttivo stereo DM-100

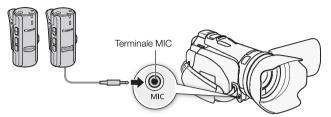
Con l'SM-V1 potete dare maggiore profondità alle registrazioni con un sonoro surround 5,1 canali. Con il DM-100 potete registrare con accuratezza l'audio proveniente direttamente dalla direzione verso cui state registrando. In ogni caso, per ridurre il disturbo sonoro causato dal vento si consiglia di utilizzare l'antivento fornito con il microfono.

Fissate il microfono surround SM-V1 o il microfono direttivo stereo DM-100 opzionali alla mini slitta avanzata.

Consultate *Utilizzo della mini slitta avanzata* (75).

„S" appare sullo schermo. Per maggiori dettagli su come utilizzare il microfono esterno, consultatene il manuale di istruzioni.

Utilizzo del microfono wireless WM-V1

Con il WM-V1 potete registrare accuratamente il sonoro anche quando i soggetti si trovano a distanza superiore alla portata effettiva del microfono incorporato. Potete anche mixare e registrare il sonoro dal WM-V1 con quello dal microfono incorporato.

1 **Inserite sull'impugnatura della videocamera il ricevitore.**
2 **Collegate il ricevitore al terminale MIC della videocamera.**

3 Se necessario, attivate la funzione mix audio (□ 73) e regolatene il bilanciamento.

4 Applicate il microfono (trasmettitore) sul soggetto.

- Per maggiori dettagli su come utilizzare il WM-V1, consultate il manuale di istruzioni fornito con il microfono.

Utilizzo di microfoni disponibili in commercio

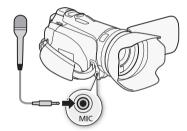
Utilizzate microfoni a condensatore disponibili in commercio con la relativa alimentazione e un cavo di lunghezza non superiore ai 3 m. Potete collegare quasi tutti i microfoni stereo con spinotto di diametro Ø 3,5 mm ma i livelli di registrazione audio possono variare.

1 Collegate il microfono esterno al terminale MIC.

2 Aprite la schermata [Ingresso MIC].

[FUNC.] ▷ [MENU] ▷ [🎥] ▷ [Ingresso MIC]

3 Toccate [Microfono] e poi [✕].

- Se necessario, attivate e regolare il bilanciamento del mixaggio audio (□ 73).

ⓘ NOTE

- Quando un microfono esterno è collegato alla videocamera, [🎥] ▷ [Antivento] viene impostato automaticamente su [OFF Spento].
- Se il livello audio è troppo alto e il sonoro risulta distorto, regolate manualmente il livello di registrazione audio (□ 70).
- Quando usate un microfono esterno, assicuratevi che l'isolante che ricopre lo spinotto sia di diamentro inferiore a Ø 9,5 mm.
- **Quando utilizzate il microfono surround SM-V1 opzionale:**
  - Modificate la modalità direzionale con l'impostazione [🎥] ▷ [Mic direzionalec surround].
  - Potete godervi appieno l'effetto delle registrazioni effettuate con sonoro in surround a 5,1 canali su HDTV compatibili con il sonoro in surround a 5,1 canali collegate alla videocamera utilizzando il cavo HDMI fornito. L'emissione audio dal terminale AV OUT/🎧 (inclusa l'emissione cuffie) verrà convertita in stereo a 2 canali. L'altoparlante interno della videocamera è monofonico.

Utilizzo di una lampada video esterna

Per la registrazione di filmati in condizioni di scarsa illuminazione, potete usare il faretto video VL-5 o il flash-luce video VFL-2 opzionali.

Modalità operative: AUTO M CINEMA

Inserite la lampada video opzionale nella mini slitta avanzata.

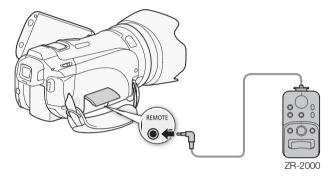
- Consultate *Utilizzo della mini slitta avanzata* (□ 75).
- Il simbolo appare sullo schermo quando la lampada video opzionale viene attivata (ON o AUTO). Per maggiori dettagli su come utilizzare la lampada video opzionale, consultatene il manuale di istruzioni.
- Il flash-luce video VFL-2 opzionale non può essere utilizzato come flash con questa videocamera.

Uso del telecomando zoom

Il telecomando zoom ZR-2000 o ZR-1000 opzionale permette di sfruttare certe funzioni senza dover intervenire sulla videocamera. Questo tipo di utilizzo è particolarmente utile quando la videocamera è montata su un treppiede, per assicurare la massima stabilità alle riprese.

Modalità operative: AUTO M CINEMA

Collegate il telecomando zoom ZR-2000 o ZR-1000 opzionale al terminale REMOTE sulla videocamera.

Per maggiori dettagli sull'uso, consultate il manuale di istruzioni del telecomando zoom ZR-2000 o ZR-1000.

Funzioni disponibili con il telecomando zoom

Con ZR-2000 o ZR-1000: accensione/spegnimento, avvio/arresto di una registrazione, zoom, regolazione della messa a fuoco e visualizzazione delle indicazioni di schermata su un monitor esterno.

Solo con lo ZR-2000: passaggio da autofocus a messa a fuoco manuale, Push AF* e messa a fuoco assistita (pulsante MAGNIFYING).

* La funzione Push AF permette di passare temporaneamente all'autofocus durante la messa a fuoco manuale.

NOTE

- Nella modalità AUTO, le uniche funzioni disponibili sono accensione/spegnimento, avvio/arresto della registrazione e zoom.

Barre di colore/Segnale di riferimento audio

Potete fare sì che la videocamera emetta e registri barre di colore e un segnale di riferimento audio da 1 kHz.

Modalità operative: AUTO M CINEMA

1 **Aprite la schermata [Barre colore e tono test].**

   [FUNC.] ▶ [MENU] ▶ ▶ [Barre colore e tono test]

2 **Toccate l'opzione desiderata e poi [✕].**

Opzioni (♦ Valore predefinito)

[OFF Spento]♦ Selezionate questa opzione se non intendente usare le barre di colore o il segnale di riferimento audio.

[Barre colore] Mostra barre di colore SMPTE standard.

[Barre colore e tono] Oltre alle barre di colore verrà emesso un segnale di riferimento audio.

Videoscopi

Sulla videocamera è possibile visualizzare un oscilloscopio semplificato. È anche possibile visualizzare un controllo dei contorni* per facilitare la messa a fuoco. I videoscopi appaiono solo sullo schermo LCD. Non appaiono sul mirino né su monitor esterni.

* Il controllo dei contorni rileva la messa a fuoco di tutta l'immagine e visualizza i risultati sotto forma di onda.

Modalità operative: AUTO M CINEMA

Visualizzazione dell'oscilloscopio durante il programma di registrazione [P AE programmato]

1 Assicuratevi che il programma di registrazione sia [P AE programmato].
   [FUNC.] > [Prog. registraz.] > [P AE programmato]
2 Aprite la schermata per la regolazione dell'esposizione.
   [FUNC.] > [Esposizione]
3 Toccate [M] (regolazione manuale) e poi [WFM] (oscilloscopio).
   - L'oscilloscopio apparirà in una finestra sullo schermo. Per chiudere la finestra, toccatela.
   - Per regolare l'esposizione, usate la barra in basso sullo schermo o toccate un punto all'interno del riquadro (61). I risultati sono immediatamente visibili nell'oscilloscopio.

Visualizzazione dell'oscilloscopio durante il programma di registrazione [M Esposiz. manuale]

1 Aprite la schermata [M Esposiz. manuale].
   [FUNC.] > [Prog. registraz.] > [M Esposiz. manuale]
2 Toccate [WFM] (oscilloscopio).
   - L'oscilloscopio apparirà in una finestra sullo schermo. Per chiudere la finestra, toccatela.
   - Per regolare l'esposizione, usate i controlli sullo schermo (61). I risultati sono immediatamente visibili nell'oscilloscopio.

Visualizzazione del controllo dei contorni

1 Aprite la schermata per la regolazione della messa a fuoco.
   [FUNC.] > [Fuoco]
2 Toccate [MF] (messa a fuoco manuale) e poi [WFM] (oscilloscopio).
   - Il controllo dei contorni apparirà in basso sullo schermo. Per chiudere il controllo dei contorni, toccatelo.
   - Per regolare la messa a fuoco, usate l'apposita ghiera o toccate l'interno del riquadro (48). I risultati sono immediatamente visibili nel controllo dei contorni.

Istantanee video

Registrate una serie di brevi scene. Quindi riproducete le scene con istantanee video con la vostra musica preferita (□ 114).
La lunghezza predefinita di una scena con istantanee video è di 4 secondi ma potete modificarla impostando 2 o 8 secondi oppure la lunghezza consigliata per la scena storia (categoria) in Creatore storia, con l'impostazione [menu] ▷ [Lungh. istantanee video].

Modalità operative: AUTO M CINEMA

1 Aprite la schermata delle istantanee video.
[FUNC.] ▷ [Istantan. video]
- In alternativa, potete impostare un pulsante programmabile su [Istantan. video] (□ 87). Passate alla fase 3.

2 Toccate [ON Acceso].
- Sullo schermo appare un contorno blu.
- Toccate [OFF Spento] per tornare alla modalità normale di registrazione video.

3 Premete START/STOP.
- La videocamera registra per alcuni secondi (il riquadro blu funge da barra di progrressione) e poi torna automaticamente nella modalità di pausa di registrazione.
- Quando la videocamera finisce di registrare, per qualche istante lo schermo diventerà nero come quando si scatta una foto.

NOTE
- Se si cambia la modalità operativa della videocamera, la modalità istantanee video verrà disattivata.

Preregistrazione

La videocamera comincerà a registrare 3 secondi prima che START/STOP venga premuto, permettendovi di non lasciarvi sfuggire importanti occasioni di ripresa. Ciò si rivela particolarmente utile quando è difficile prevedere il momento di avvio della registrazione.

Modalità operative: AUTO M CINEMA

1 **Aprite la schermata della preregistrazione.**
   [FUNC.] ▶ [Pre-registr.]
2 **Toccate [ON Acceso] e poi [X].**
   - appare sullo schermo.
   - Ripetete, selezionando [OFF Spento], per disattivare la preregistrazione.
3 **Premete START/STOP.**
   - La scena registrata sulla memoria partirà 3 secondi prima che START/STOP venga premuto.

- Se premete START/STOP senza che siano trascorsi 3 secondi dall'attivazione della preregistrazione o dal termine della registrazione precedente, la videocamera non registrerà esattamente i 3 secondi precedenti.
- Le seguenti operazioni disattivano la funzione di preregistrazione.
  - Mancato azionamento della videocamera per 5 minuti.
  - Cambiare la posizione del selettore di modalità.
  - Premere .
  - Attivare istantanee video.
  - Impostare la videocamera sulla modalità di attesa.
  - Toccare uno dei seguenti pulsanti di controllo nel pannello FUNC.: [MENU], [Prog. registraz.], [Bilanc. bianco], [Limite AGC], [Stabilizz. immagini], [Dissolvenze], [Decorazione] o [Rivedi registrazione].

Indicazioni su schermo e codice dati

Potete visualizzare o nascondere quasi tutte le indicazioni su schermo.

Modalità operative:

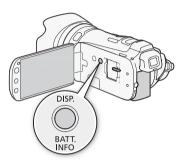
Premete ripetutamente DISP. per attivare/disattivare le visualizzazioni sullo schermo secondo la sequenza:

Modalità M, CINEMA:

- Tutte le visualizzazioni attivate
- La maggior parte delle visualizzazioni disattivate[1]

Modalità ▶, ▶[2]:

- Solo codice dati attivato
- Tutte le visualizzazioni attivate

[1] Premendo DISP. si disattivano quasi tutte le icone e le indicazioni che appaiono automaticamente, ma non i pulsanti di controllo ([FUNC.], [PHOTO] etc.) né le visualizzazioni su schermo attivate manualmente (ad esempio i marcatori o la misura del livello audio).
[2] Per visualizzare i controlli della riproduzione, toccate lo schermo.

Codice dati
Visualizzazione a tutto schermo Per ogni scena o immagine fisse registrata, la videocamera conserva un codice dati (data/ora della registrazione, informazioni sulle impostazioni della videocamera etc.).
Potete scegliere quali informazioni visualizzare con l'impostazione ▶ / ▶ > [Codice dati].

Dissolvenze

La videocamera offre due effetti di transizione professionali per dissolvenza in apertura o dissolvenza in chiusura. Potete scegliere di attivare la dissolvenza solo una volta oppure ogni volta che iniziate o arrestate una registrazione.

Modalità operative: AUTO M CINEMA

1 Aprite la schermata per la selezione della dissolvenza.

[FUNC.] ▶ [Dissolvenze]

2 Toccate l'opzione desiderata e poi [✕].

- Potete visualizzare sullo schermo l'anteprima dell'effetto di transizione.
- L'icona della dissolvenza selezionata diventa verde.

Dissolvenza in apertura/chiusura

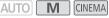
Nella modalità pausa di registrazione, (●❚❚) premete START/STOP per cominciare a registrare con una dissolvenza in apertura. Per inserire una dissolvenza in chiusura e sospendere la ripresa, premete START/STOP mentre registrate (●).

NOTE

- Quando si applica una dissolvenza, l'effetto non riguarda soltanto l'immagine ma anche il suono.
- Le dissolvenze non sono disponibili nei seguenti casi:
  - Quando si usa il filtro cinematografico [Vecchi film] nella modalità CINEMA.
  - Nella registrazione di scene con decorazioni.
  - Nella registrazione di scene con istantanee video.
  - Quando è attivata la funzione di preregistrazione.
- Potete selezionare se dissolvere da/a uno schermo nero o uno schermo bianco impostando opportunamente l'opzione ▶ [Impostazione dissolvenza].

Pulsante e ghiera personalizzati

A CUSTOM e alla ghiera CUSTOM potete assegnare una delle varie funzioni utilizzate più di frequente. Utilizzando CUSTOM e la ghiera CUSTOM potrete regolare la funzione selezionata senza dovere accedere al menu.

Modalità operative:

1 Aprite la schermata [Pulsante/Ghiera pers.].
[FUNC.] ▶ [MENU] ▶ [ ] ▶ [Pulsante/Ghiera pers.]

2 Toccate l'opzione desiderata e poi [✕].

Opzioni (♦ Valore predefinito)

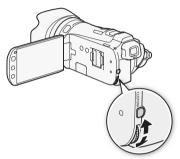
[Tv / Av] Se impostate il programma di registrazione su [Tv Priorità otturatore] o [Av Priorità diaframma], potrete regolare la velocità dell'otturatore o il valore di apertura con la ghiera CUSTOM.

[M Esposiz. manuale] Se impostate il programma di registrazione su [M Esposiz. manuale], premete CUSTOM per passare al valore di apertura, alla velocità dell'otturatore o al guadagno. Dopodiché utilizzate la ghiera CUSTOM per modificare l'impostazione.

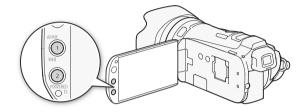
[AGC Limite AGC] Se nel pannello FUNC. impostate [AGC Limite AGC] su [M Manuale], potrete regolare il limite AGC con la ghiera CUSTOM. Se il limite AGC non appare sullo schermo, premete CUSTOM.

[Esposizione]♦ Permette di regolare l'esposizione. Premete CUSTOM per visualizzare il valore dell'esposizione e poi regolatelo con la ghiera CUSTOM.

[OFF Spento] Utilizzate questa impostazione se non intendente usare CUSTOM o la ghiera CUSTOM.

- Invece della procedura di cui sopra, tenendo premuto CUSTOM potete visualizzare un menu rapido con le varie opzioni. Selezionate un'opzione con la ghiera CUSTOM e poi premete CUSTOM.

Pulsanti programmabili

La videocamera offre due comodi pulsanti a cui potete assegnare varie funzioni. Assegnando le funzioni utilizzate più spesso, potrete accedervi velocemente semplicemente premendo.

Modalità operative: AUTO M CINEMA

Modifica della funzione assegnata

1 Aprite la schermata di selezione per il pulsante programmabile desiderato.
[FUNC.] [MENU] [Assegna pulsante 1] o [Assegna pulsante 2]

2 Selezionate l'opzione desiderata e poi toccate [X].

Opzioni (♦ Valore di default per il pulsante programmabile 1, ♦♦ Valore di default per il pulsante programmabile 2)

[BLC sempre accesa] Attiva/disattiva la correzione del controluce.

[AF solo volto] Attiva/disattiva l'autofocus solo per il viso (52).

[Creatore storia] Attiva la modalità Creatore storia (101).

[Istantan. video] Attiva/disattiva le istantanee video (82).

[WB Priorità WB] Attiva/disattiva la priorità del bilanciamento del bianco (151).

[AF/MF AF/MF]♦ Passa dalla modalità autofocus a quella di messa a fuoco manuale e viceversa (48). Questa opzione è disponibili solo per il pulsante programmabile 1.

[Powered IS]♦♦ Attiva/disattiva Powered IS (57). Questa opzione è disponibili solo per il pulsante programmabile 2.

[OFF Spento] Non assegna nessuna funzione al pulsante programmabile.

Utilizzo di un pulsante programmabile

Dopo avere assegnato una funzione a uno dei pulsanti, premetelo per attivarla.

Salvataggio e caricamento delle impostazioni di menu

Le impostazioni effettuate nel pannello FUNC. e nei menu di configurazione per i filtri cinematografici e altre opzioni si possono salvare su una scheda di memoria.

Modalità operative: AUTO M CINEMA

Salvataggio delle impostazioni di menu su una scheda di memoria

Le impostazioni di menu vanno salvate sulla scheda di memoria B. Se la scheda contiene già delle impostazioni di menu, verranno sovrascritte.

1 Inserite una scheda di memoria nell'alloggiamento B.
2 Aprite la schermata [Backup menu impost. B].
   [FUNC.] > [MENU] > > [Backup menu impost. B]
3 Toccate [Salva] e poi [Sì].
   - Le impostazioni attuali vengono salvate sulla scheda di memoria.
4 Toccate [OK] e poi [X].

Caricamento delle impostazioni della videocamera da una scheda di memoria

1 Inserite una scheda di memoria con impostazioni di menu nell'alloggiamento B.
2 Aprite la schermata [Backup menu impost. B].
   [FUNC.] > [MENU] > > [Backup menu impost. B]
3 Toccate [Carica] e poi [Sì].
   - Dopo che le impostazioni della videocamera saranno state sostituite con quelle salvate sulla scheda, lo schermo diventerà momentaneamente bianco e la videocamera si riavvierà.

- Con questa videocamera si possono caricare impostazioni da altre Canon XA10 e LEGRIA HF G10. **Una volta caricate, le impostazioni condivise sostituiranno tutte quelle presenti fino a quel momento nella videocamera. Inoltre, le impostazioni presenti su una sola videocamera verranno riportate ai valori di default.**

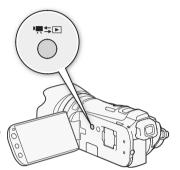
5 Riproduzione

Riproduzione di video

Modalità operative: AUTO M CINEMA

1 **Premete [▶︎].**
- È inoltre possibile premere e tenere premuto [ ] sul telecomando per più di 2 secondi per passare dalla modalità di ripresa a quella di riproduzione.

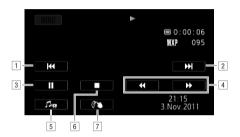
2 **Se non visualizzato, aprite lo schermo indice per data.**
[ ] ▶ [Data]

3 **Cercate la scena che desiderate riprodurre.**
- Spostate la leva dello zoom verso **W** per mostrare 15 scene per pagina; spostatela verso **T** per mostrare 6 scene per pagina.

1 Lettura della memoria in corso.
2 Data di registrazione.
3 Linea di divisione tra date di registrazione.
4 Muovete il dito verso sinistra per vedere la pagina indice successiva*.
5 Muovete il dito verso destra per vedere la pagina indice precedente*.
6 Aprite la scherma per la selezione dell'indice (🕮 93).
7 Scorri vista 3D (🕮 92).
8 Periodo tempo della scena (🕮 98).

* Mentre si sfogliano le pagine indice, per alcuni secondi in fondo allo schermo appare una barra di scorrimento. Quando vi sono molte scene potrebbe essere più conveniente spostare il dito lungo la barra di scorrimento.

4 **Toccate la scena desiderata per riprodurla.**

- La riproduzione viene avviata dalla scena selezionata e continua fino alla fine dell'ultima scena nello schermo indice.
- Per visualizzare i controlli della riproduzione, toccate lo schermo. Durante la riproduzione, i controlli di riproduzione scompaiono automaticamente dopo qualche secondo di inattività. In pausa di riproduzione, toccate di nuovo lo schermo per nascondere i controlli della riproduzione.

Durante la riproduzione:

1 Andate all'inizio della scena. Toccate due volte per andare alla scena precedente.
2 Andate all'inizio della scena successiva.
3 Sospendete la riproduzione.
4 Riproduzione in avanti/all'indietro veloce*.
5 Visualizzate i controlli del volume (□ 91) e del bilanciamento del mixaggio del sottofondo musicale (□ 114).
6 Arrestate la riproduzione.
7 Decorazione (□ 106).

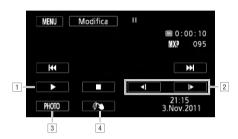
* Toccate più volte per aumentare la velocità di riproduzione di circa 5x → 15x → 60x rispetto alla velocità normale. Durante la riproduzione veloce, toccate qualsiasi punto dello schermo per tornare alla riproduzione normale.

Regolazione del volume

1 Durante la riproduzione, toccate lo schermo per visualizzare i pulsanti di controllo della riproduzione.

2 Toccate [♫], spostate il dito lungo la barra [Volume speaker]* per regolare il volume, quindi toccate [⮌].

* Quando [ ] ▷ [AV/Cuffie] è impostato su [🎧 Cuffie], regolate invece la barra [Volume cuffie].

Durante la sospensione della riproduzione:

1 Riavviate la riproduzione.

2 Riproduzione lenta in avanti/all'indietro*.

3 Salvate come foto il fotogramma visualizzato (📖 100).

4 Decorazione (📖 106).

* Toccate più volte per aumentare la velocità di riproduzione di 1/8 → 1/4 rispetto alla velocità normale. Durante la riproduzione lenta, toccate qualsiasi punto dello schermo per tornare alla sospensione della riproduzione.

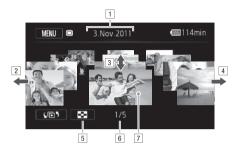
IMPORTANTE

- Quando l'indicatore ACCESS (accesso alla memoria) è acceso o lampeggia, osservate le seguenti precauzioni. In caso contrario, i dati potrebbero andare perduti in via permanente.
  - Non aprite il coperchio del doppio alloggiamento della scheda.
  - Non scollegate la sorgente di alimentazione né spegnete la videocamera.
  - Non cambiate la modalità operativa della videocamera.
- Potrebbe non essere possibile riprodurre con la videocamera i filmati registrati su una scheda di memoria con un altro dispositivo.

NOTE

- Potete disattivare la visualizzazione della data e ora di registrazione oppure modificare le informazioni visualizzate impostando opportunamente l'opzione [ ] ▷ [Codice dati].
- A seconda delle condizioni di registrazione, durante la riproduzione potrebbero verificarsi brevi interruzioni di immagine o sonoro.
- Durante la riproduzione veloce/lenta, l'immagine riprodotta può presentare qualche anomalia (riquadri, strisce, ecc.).
- La velocità indicata sullo schermo è approssimativa.
- La riproduzione lenta all'indietro risulterà come una riproduzione continua all'indietro per fotogramma.

Vista 3D

Toccate [▀▀▀] nello schermo indice delle date per passare alla vista 3D. Questo comodo modo di visualizzare le scene raggruppate per data di registrazione in layout 3D può essere utile per scorrere un gran numero di registrazioni.

1 Data di registrazione.
2 Spostate il dito verso sinistra per passare alla prossima data con registrazioni.
3 Spostate il dito verso il basso o verso l'alto per scorrere le scene registrate nella data visualizzata.
4 Spostate il dito verso destra per passare alla data precedente con registrazioni.
5 Tornate allo schermo indice delle date.
6 Scena attuale / Numero complessivo delle scene registrate nella data selezionata.
7 Toccate la scena sul davanti per riprodurla.

Schermo di selezione indice: selezione dei contenuti da riprodurre

Dallo schermo di selezione indice potete selezionare il contenuto da riprodurre (ad esempio scene originali per data o storia oppure foto). Potete anche selezionare la memoria da cui riprodurre le registrazioni.

Modalità operative: [AUTO] [M] [CINEMA] | [filmati] [foto]

In qualsiasi schermo indice, toccate [indice].

Durante la visualizzazione di una sola foto, toccate lo schermo una volta per visualizzare i dispositivi di controllo e poi toccate [indice] per aprire lo schermo indice [Foto].

1 Toccate la finestra della memoria desiderata: interna, scheda di memoria A o B.
2 Toccate un pulsante di controllo per selezionare il contenuto da riprodurre.

Opzioni

[Date] Scene disposte per data di registrazione.

[Galleria] Scene organizzate per storia (111).

[Foto] Schermo indice delle foto.

[Filmati SD] (solo se è selezionata una scheda di memoria) Scene convertite in definizione standard per essere caricate in rete (136).

NOTE

- Le modalità di riproduzione veloce/lenta non sono disponibili per le scene convertite in definizione standard. Le scene nello schermo indice [Filmati SD] si possono riprodurre solo a velocità normale.

Due modalità di riproduzione: schermo indice delle date e galleria

Nello **schermo indice delle date** sono elencati tutti i filmati registrati, opportunamente organizzati per data di registrazione. Quando riproducete scene dallo schermo indice delle date, queste saranno saranno riprodotte in ordine cronologico.

Nella **galleria**, le scene sono raggruppate sotto forma di storie video. Se registrate filmati utilizzando la funzione Creatore storia (101), le scene appaiono nella storia che avete creato; le scene registrate senza utilizzare questa funzione appaiono nella storia [Non ordinate] (o nella storia [Istantan. video], nel caso delle scene con istantanee video). Quando riproducete una storia dalla galleria, le scene vengono riprodotte nell'ordine della sinossi, indipendentemente dalla loro data di registrazione.

Eliminazione di scene e storie

Potete cancellare le scene e le storie che non desiderate più conservare. L'eliminazione di alcune scene permette inoltre di liberare spazio sulla memoria.

Modalità operative: AUTO M CINEMA

Eliminazione di una scena singola

1 Riproducete la scena che desiderate eliminare.

2 Per visualizzare i controlli della riproduzione, toccate lo schermo.

3 Aprite la schermata per eliminare la scena.

[❚❚] ▶ [Modifica] ▶ [Elimina]

4 Toccate [Sì].

- La scena viene eliminata.

5 Toccate [OK].

Eliminazione di scene dallo schermo indice delle date

1 Aprite lo schermo indice per data.

- Per eliminare tutte le scene registrate in una determinata data, spostate il dito verso sinistra o destra finché nella barra del titolo viene visualizzata la data desiderata.

2 Aprite lo schermo [Elimina].

[Modifica] ▶ [Elimina]

3 Toccate l'opzione desiderata.

- Quando selezionate [Seleziona], osservate la procedura seguente per selezionare le singole scene da eliminare prima di toccare [Sì].

4 Selezionate [Sì].

- Toccate [Stop] per interrompere l'operazione mentre è in corso. Alcune scene, tuttavia, potrebbero venire cancellate ugualmente.
- Le scene selezionate vengono eliminate.

5 Toccate [OK].

Per selezionare singole scene

1 Toccate le scene individuali che desiderate eliminare.

- Il segno ✓ comparirà sulle scene toccate. Il numero complessivo di scene selezionate appare accanto all'icona ☑.
- Per rimuovere il segno da una scena selezionata, toccatela. Per rimuovere tutti i contrassegni contemporaneamente, toccate [Rimuovi tutto] ▶ [Sì].

2 Dopo aver selezionato le scene desiderate, toccate [OK].

Opzioni

[*data*] Cancella tutte le scene registrate nella data mostrata nel pulsante di controllo.

[Seleziona] Seleziona le singole scene da eliminare.

[Totale scene] Elimina tutte le scene.

Eliminazione di una singola scena da una storia

1 Aprite l'elenco delle scene della storia che contiene le scene da eliminare.
[] > [Galleria] > Portate in primo piano la storia desiderata > [Elenco scene]

2 Nello schermo [Elenco scene], spostate il dito verso l'alto/il basso per selezionare la scena da eliminare.

3 Toccate il riquadro arancione a destra per aprire lo schermo [Modifica scena].

4 Toccate [] e poi [Sì].
- La scena selezionata viene eliminata.

5 Toccate [OK] e poi [].

Eliminazione di scene da una storia in base al voto

1 Aprite la schermata informativa della storia che contiene le scene da eliminare.
[] > [Galleria] > Portate in primo piano la storia desiderata > [Dettagli storia]

2 Aprite la schermata per la selezione della votazione.
[Modifica storia] > [Elimina]

3 Toccate uno o più pulsanti di votazione per selezionare tutte le scene applicabili.
- Un pulsante di votazione visualizzato in grigio indica che a nessuna storia è stato assegnato quel particolare voto.

4 Eliminate tutte le scene applicabili.
[Imposta] > [Sì]
- Toccate [Stop] per interrompere l'operazione mentre è in corso. Alcune scene, tuttavia, potrebbero venire cancellate ugualmente.

5 Toccate [OK] e poi [].

Eliminazione delle storie

Eliminando una storia in via permanente si eliminano anche tutte le scene in essa contenute. Le due storie preesistenti, [Non ordinate] e [Istantan. video], non possono essere eliminate.

1 **Aprite la galleria.**

 Galleria]

2 **Selezionate la storia che desiderate eliminare.**

- Muovete il dito verso destra/sinistra in modo da mostrare davanti la collezione desiderata.

3 **Aprite la schermata [Elimina storia].**

[Dettagli storia] [Modifica storia] [Elimina storia]

4 **Toccate [Sì].**

- Toccate [Stop] per interrompere l'operazione mentre è in corso. Alcune scene, tuttavia, potrebbero venire cancellate ugualmente.

5 **Toccate [OK].**

IMPORTANTE

- Fate molta attenzione quando eliminate le registrazioni. Una volta cancellate, le scene non potranno più essere recuperate.
- Eliminando una storia in via permanente si eliminano anche tutte le scene in essa contenute.
- Quando eliminate delle scene, queste vengono rimosse dallo schermo indice delle date e dalle storie nell'eventuale galleria a cui appartengono, indipendentemente dal metodo utilizzato per eliminarle.
- Prima di eliminare scene importanti, salvatene una copia (131).
- Quando l'indicatore ACCESS (accesso alla memoria) è acceso o lampeggia (durante l'eliminazione di scene), osservate le seguenti precauzioni.
  - Non aprite il coperchio del doppio alloggiamento della scheda.
  - Non scollegate la sorgente di alimentazione né spegnete la videocamera.
  - Non cambiate la modalità operativa della videocamera.

NOTE

- Per eliminare tutti i filmati e ottenere nuovamente tutto lo spazio registrabile disponibile può essere preferibile inizializzare la memoria (37).

Suddivisione delle scene

Potete suddividere delle scene per tenerne le parti migliori e tagliare il resto in seguito.

Modalità operative: AUTO M CINEMA

1 **Riproducete la scena che desiderate dividere.**

2 **Sospendete la riproduzione nel punto in cui desiderate suddividere la scena.**

3 **Aprite lo schermo per la suddivisione delle scene.**

[Modifica] ▶ [Dividi]

4 **Portate la scena ad un punto preciso, se necessario.**

- Sullo schermo appaiono i controlli della riproduzione (📖 90). Eventualmente usate modalità di riproduzione speciali (riproduzione veloce, inversione/avanzamento per fotogrammi) per individuare il punto desiderato.

5 **Suddividete la scena.**

[✂ Dividi] ▶ [Sì]

- Il video dal punto in cui è stato suddiviso fino alla fine della scena apparirà nello schermo indice come nuova scena.

NOTE

- Mentre si compie un avanzamento/inversione di fotogrammi durante la suddivisione di scene, l'intervallo tra i fotogrammi sarà di circa 0,5 secondi.
- Se non è possibile suddividere la scena nel punto in cui è stata sospesa la riproduzione, avanzate/tornate indietro di un fotogramma e procedete alla suddivisione.
- Durante la riproduzione di una scena suddivisa, potrebbero verificarsi anomalie di immagine/sonoro nel punto in cui è stata tagliata.
- Le seguenti scene non possono essere suddivise:
  - Scene troppo brevi (di durata inferiore ai 3 secondi).
  - Scene ritrasferite sulla videocamera utilizzando il software PIXELA fornito.
- Le scene non possono essere suddivise a 1 secondo dall'inizio o dalla fine.

Selezione del punto di avvio della riproduzione

Quando una scena è particolarmente lunga, potete scegliere di avviarne la riproduzione da un punto da definire. Potete utilizzare la cronologia del filmato per spezzare le scene in segmenti a intervalli regolari da 6 secondi a 6 minuti.

Modalità operative: AUTO M CINEMA | [riproduzione filmati] [foto]

1 Aprite lo schermo indice per data.

2 Aprite lo schermo [Periodo tempo] della scena.

[i] ▷ Scena desiderata

- Appare la schermata [Periodo tempo]. La miniatura grande mostrerà il primo fotogramma della scena. Sotto, vengono mostrati i fotogrammi presi per tempo dalla scena ad intervalli regolari.

3 Toccate il fotogramma desiderato nella barra dei segmenti per iniziare a riprodurre la scena da quel punto.

1 Toccate due volte per tornare allo schermo indice.
2 Scena precedente/successiva.
3 Spostate il dito verso sinistra lungo la barra per visualizzare i 5 fotogrammi successivi.
4 Modalità di registrazione e lunghezza della scena.
5 Data e ora di registrazione.
6 Spostate il dito verso destra lungo la barra per visualizzare i 5 fotogrammi precedenti.
7 Scena attuale / Numero totale di scene.
8 Intervallo tra fotogrammi attualmente selezionato.

Per modificare l'intervallo tra fotogrammi

1 Toccate [6 sec].

2 Selezionate l'intervallo desiderato e poi toccate [⮌].

Cattura di istantanee video e foto da un filmato

Potete catturare scene istantanee video, foto singole o una serie di foto continue da una scena registrata precedentemente. Ad esempio, potreste voler stampare foto da video registrati durante una festa o creare un piccolo filmato usando scene istantanee video tratte dai momenti salienti di un avvenimento.

Modalità operative: AUTO M CINEMA

Cattura di una scena istantanea video

1 **Riproducete la scena o la storia da cui desiderate catturare la scena con instantanee video.**

2 **Premete START/STOP per catturare la scena istantanea video.**
   - La videocamera cattura la scena istantanea video per circa 4 secondi (il riquadro blu funge da barra di progressione) e poi torna automaticamente nella modalità di pausa di riproduzione. Potete modificare la lunghezza delle scene con istantanee video da catturare da 2 a 8 secondi con l'impostazione [Lungh. istantanee video].

3 **Toccate [■] per interrompere la riproduzione.**

NOTE

- Le scene istantanee video si possono catturare solo durante la riproduzione; non è possibile catturarle durante la modalità di pausa di riproduzione.
- Le scene istantanee video catturate vengono salvate sulla stessa memoria che contiene la scena madre.
- Non è possibile catturare scene istantanee dai seguenti tipi di scene.
  - Scene di durata inferiore a 1 secondo
  - Scene ritrasferite sulla videocamera utilizzando il software PIXELA fornito.
- Se la scena madre è una scena video istantanea, a seconda della lunghezza della scena madre e a quella attualmente selezionata per le scene video istantanee la cattura potrebbe non essere possibile.
- Avviando la cattura di una scena istantanea a meno di 1 secondo dalla fine, la cattura comincerà dall'inizio della scena successiva.
- Durante la riproduzione di scene istantanee catturate da un filmato registrato precedentemente si possono verificare anomalie nell’immagine/sonoro nel punto in cui la riproduzione passa a una nuova scena.

Cattura di foto

Potete catturare una foto singola o una serie di foto. Le dimensioni delle immagini fisse catturate saranno 1920x1080 e non sono modificabili.
Leggete la sezione IMPORTANTE (🕮 100) prima di utilizzare una scheda Eye-Fi.

Per selezionare le impostazioni di cattura delle foto

1 **Aprite la schermata [Cattura immagine da video].**
   [MENU] ▷ [🎞] ▷ [Cattura immagine da video]
2 **Toccate [☐ Foto singola] o [⧉ Scatto continuo] e poi [✕].**

Per catturare foto

1 **Riproducete la scena o la storia da cui desiderate catturare la foto.**
2 **Interrompete la riproduzione nel punto che volete catturare.**
3 **Toccate [PHOTO].**
   • Per catturare una sequenza di foto tenete premuto [PHOTO]. La scena verrà riprodotta per fotogrammi e ogni fotogramma catturato come foto separata.
4 **Toccate [■] per interrompere la riproduzione.**

• Se siete entro una rete configurata quando registrate foto su una scheda Eye-Fi nell'alloggiamento della scheda di memoria 🅱, le foto saranno caricate automaticamente. Verificate sempre che le schede Eye-Fi siano state approvate nella nazione/regione di utilizzo. Consultate inoltre *Utilizzo di una scheda Eye-Fi* (🕮 139).

• Il codice dati delle immagini fisse riflette la data e l'ora della registrazione della scena originale.
• Le immagini fisse catturate da una scena con rapidi movimenti possono risultare sfocate.
• Le immagini fisse verranno registrate sulla memoria selezionata per la registrazione di immagini.
• [⧉ Scatto continuo]:
   - Si possono catturare fino a 100 foto alla volta.
   - La cattura di una fotosequenza si arresterà alla fine della scena (la riproduzione si arresterà all'inizio della scena successiva).
   - Le foto verranno catturate a intervalli di 1/25 di secondo.

Storie video e stile cinematografico

Utilizzo di Creatore storia per creare storie video

Creatore storia è un'utile funzione che offre suggerimenti per scene tipiche in svariate situazioni. Creatore storia permette di creare interessanti storie video semplicemente selezionando un tema per la storia, ad es. [Viaggi], [Bambini e animali] o [Blog], e poi seguendo le categorie suggerite per registrare video. Selezionando [Senza restrizioni], invece, potete raggruppare le registrazioni in un'unica storia senza seguire trame. Durante la riproduzione, selezionate la storia nella galleria per riprodurre le scene che avete registrato come un'unica avvincente storia video (🕮 111).

Modalità operative: AUTO M CINEMA

Creazione di una nuova storia

1 **Avviate la modalità Creatore storia.**

[FUNC.] ▶ [Creatore storia]

- In alternativa, potete assegnare [Creatore storia] a un pulsante programmabile (🕮 87).
- Se la memoria contiene già altre storie, viene visualizzato lo schermo di selezione delle storie. In tal caso, toccate [Nuova storia].

2 **Selezionate il tema desiderato.**

- Spostate il dito a sinistra/destra per scorrere i temi e toccate l'anteprima del tema desiderato.
- Viene visualizzato un elenco di categorie suggerite (scene della storia) per il tema selezionato.

3 **Spostate il dito verso l'alto/il basso per selezionare una categoria e toccate [OK].**

4 **Nello schermo di conferma, toccate [Sì] per creare la storia.**

- Inizialmente, come titolo della storia sarà utilizzata la data attuale, ma è possibile modificarlo (🕮 119) toccando il pulsante [⌨] prima di premere [Sì].
- Verrà creata una nuova storia e la videocamera passa nella modalità di pausa di registrazione. La categoria della scena storia selezionata apparirà sullo schermo in basso.

Registrazione di una scena nell'ambito di una storia

Premete START/STOP per registrare filmati all'interno della scena storia selezionata (categoria).

- Per la registrazione delle scene utilizzate come riferimento la lunghezza consigliata visualizzata.
- Le scene saranno registrate nella storia e categoria correntemente selezionate.
- Potete anche registrare scene con istantanee video (82).

1 Tornate all'elenco delle scene storia (categorie).
2 Lunghezza consigliata delle scene in questa categoria.
3 Scena storia correntemente selezionata (categoria). Potete anche toccare qui per tornare all'elenco delle scene della storia.

Per selezionare una scena storia (categoria) differente

1 Toccate [ ] per tornare all'elenco delle scene della storia.
- Quando compare sullo schermo, potete anche toccare la categoria attuale in basso sullo schermo.

2 Spostate il dito verso l'alto/il basso per selezionare un'altra categoria e toccate il riquadro arancione a destra (numero di scene).

Per uscire dalla modalità Creatore storia

1 Toccate [FUNC.] e poi [Creatore storia].
2 Toccate [Sì].

NOTE

- Quando registrate scene con istantanee video, la videocamera può combinare automaticamente la lunghezza delle scene con istantanee video, portandola alla lunghezza consigliata delle scene storia, con l'impostazione [Lungh. istantanee video].
- Durante la modalità Creatore storia, la registrazione relay e quella con doppio alloggiamento non sono disponibili.

Registrazione di scene aggiuntive nell'ambito di una storia esistente

1 Avviate la modalità Creatore storia.

[FUNC.] ▶ [Creatore storia]

- In alternativa, potete assegnare [Creatore storia] a un pulsante programmabile (87).

2 Selezionate la storia a cui desiderate aggiungere nuove scene.

- Viene visualizzato l'elenco delle scene della storia. Nel riquadro arancione a destra è indicato il numero di scene già registrate in ogni scena storia (categoria).

3 Spostate il dito verso l'alto/il basso per selezionare una categoria e toccate il riquadro arancione a destra (numero di scene).

- La videocamera passa alla modalità di pausa registrazione e nella parte inferiore dello schermo compare la categoria selezionata delle scene storia.

4 Premete START/STOP per registrare una scena all'interno della scena storia selezionata (categoria).

Modalità CINEMA e filtri cinematografici

Nella modalità [CINEMA], la videocamera modificherà la velocità dei fotogrammi e diverse altre impostazioni dell'immagine per dare alle registrazioni un aspetto "cinematografico". In questa modalità potete utilizzare anche numerosi altri filtri cinematografici professionali per creare filmati unici, con marcate caratteristiche cinematografiche.

Modalità operative: AUTO M CINEMA

1 **Impostate il selettore di modalità su CINEMA.**

2 **Selezionate il filtro cinematografico desiderato.**

[FILTER 1] ▶ Filtro cinematografico desiderato* ▶ [OK]

* Potete cambiare il livello effetto prima di toccare [OK]. [Cinema normale] offre opzioni di regolazione diverse rispetto agli altri filtri cinematografici.

- Il filtro cinematografico selezionato verrà applicato e il relativo numero apparirà sul pulsante di controllo.

Per selezionare il livello dell'effetto di [Cinema normale]

1 **Aprite la schermata per la selezione del parametro.**

[✐] ▶ [ON]

2 **Toccate [Prof. colore], [Filtro morbido], [Key (luminosità)] o [Contrasto].**

3 **Toccate [◀] o [▶] per regolare il parametro.**

- Potete anche passare il dito sulla barra.
- L'immagine cambierà immediatamente in base alla regolazione.

Per selezionare il livello di effetto degli altri filtri cinematografici

1 **Toccate [✐] per aprire lo schermo di decorazione.**

2 **Toccate [L] (basso), [M] (medio) o [H] (alto).**

3 **Toccate [⮌] e poi [OK].**

Opzioni (♦ Valore predefinito)

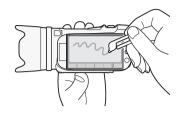
La videocamera offre 9 filtri cinematografici. Selezionate il filtro desiderato per vedere in anteprima l'effetto sullo schermo.

[1: Cinema normale]♦
[2: Vivido]
[3: Sogno]
[4: Freddo]
[5: Nostalgico]
[6: Seppia]
[7: Vecchi film]
[8: Ricordo]
[9: Bianco e nero drammatico]

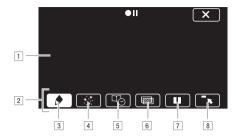
1 Numero del filtro (comparirà sul pulsante di controllo)
2 Nome del filtro
3 Vedere l'anteprima dell'effetto sullo schermo
4 Selezionate il livello dell'effetto
5 Breve descrizione (indicazioni di guida a schermo)

- Non potete registrare immagini fisse quando la videocamera è impostata sulla modalità CINEMA.
- Quando si registra nella modalità CINEMA, l'impostazione [menu] > [Velocità fotogrammi] sarà su [PF25 PF25].

Aggiunta di decorazioni

Con la funzione per la decorazione potete aggiungere all'immagine vari elementi grafici come timbri, filigrana, data/ora e persino disegni a mano libera. I disegni a mano libera possono servire, ad esempio, per evidenziare una porzione dell'immagine affinché venga notata più facilmente. Il pennino fornito in dotazione sarà particolarmente utile per decorare le scene.
Potete decorare le scene mentre vengono registrate, durante la riproduzione o poco prima di convertirle alla definizione standard.

Decorazione delle scene durante la registrazione

Modalità operative: AUTO M CINEMA

1 **Aprite lo schermo decorazione.**
   [FUNC.] ▶ [Decorazione]
   - Lo schermo di decorazione si apre automaticamente anche quando si ripone il pannello LCD con lo schermo a sfioramento rivolto verso l'esterno.
2 **Usate uno degli strumenti offerti dalla barra degli strumenti come illustrato nelle procedure riportate di seguito.**
3 **Premete START/STOP per registrare i filmati con le vostre decorazioni.**
   - Potete aggiungere le decorazioni anche durante la registrazione di una scena.
4 **Toccate [✕] per chiudere la schermata delle decorazioni.**

1 Tela - L'area in cui disegnare e vedere all'opera le decorazioni.

2 Barra degli strumenti.

3 [Penne e timbri] Selezionate il tipo di penna o timbro e il relativo colore. È possibile anche salvare una tela o caricarne una previamente salvata.

4 [Timbri animati] Selezionate i timbri animati da aggiungere alle vostre decorazioni.

5 [Didascalie] Aggiungete la data, la data e l'ora, il titolo o la categoria tematica della storia da includere nella registrazione come didascalia.

6 []* (mix di immagini) Scegliete tra i 27 riquadri quello da aggiungere alla tela. Il mix di immagini può essere utilizzato in combinazione con le penne, i timbri e i timbri animati. Durante la riproduzione, con il mix di immagini potete anche aggiungere all'immagine una filigrana.

7 [❚❚]* Nella modalità di registrazione: sospendete il video live. Toccate di nuovo [❚❚] per ripristinare il video live. È possibile anche aggiungere decorazioni all'immagine in pausa e registrarla.
In modalità di riproduzione: sospendete la riproduzione. Toccate [▶] per ricominciare a riprodurre la scena.

8 [] Rimpicciolite la barra degli strumenti nel margine superiore della schermata per visualizzare la tela quasi nella sua interezza. Toccate [] per ripristinare la barra degli strumenti.

* Non disponibile nella modalità CINEMA.

Per usare [Penne e timbri]

1 **Toccate [].**
- Appare lo schermo [Penne e timbri].

2 **Selezionate una matita o uno stampino in [Strumenti].**

3 **In [Colori], selezionate bianco o nero.**
- Altrimenti potete toccare [] e selezionare un colore nella tavolozza dei colori.

4 **Disegnate a mano libera sulla tela.**
- Toccate [] ▶ [Cancella] ▶ [Sì] per cancellare il contenuto della tela e ricominciare.
- Proseguite con la procedura solo se desiderate salvare la tela.

5 **Toccate [] e poi [Salva].**

6 **Toccate [Sì].**
- I disegni a mano libera e i timbri saranno salvati sulla memoria interna.

7 **Toccate [].**

Per caricare tele salvate

Nello schermo di decorazione:

1 Toccate [ ] e poi [Carica].

2 Toccate [Sì].

- I disegni a mano libera e i timbri salvati sulla memoria verranno caricati.

3 Toccate [ ].

Per utilizzare [Timbri animati]

1 Toccate [ ].

- Appare lo schermo [Timbri animati].

2 Toccate uno dei pulsanti di controllo.

3 Toccate un punto della tela in cui collocare il timbro animato selezionato. Il timbro animato può essere trascinato anche in una posizione diversa.

Per utilizzare [Didascalie]

1 Toccate [ ].

- Appare la schermata [Didascalie].

2 Toccate [Data] o [Ora].

- Quando registrate una scena usando Creatore storia potete anche selezionare [Titolo] (il titolo della storia) o [Scena storia] (la categoria).

3 Selezionate le impostazioni di testo desiderate e premete [ ].

- Toccate [ ] (testo bianco su sfondo scuro), [ ] (testo bianco) o [ ] (testo nero).
- La didascalia selezionata appare al centro dello schermo.

4 Toccate la didascalia e trascinatela nel punto desiderato.

Per utilizzare mix di immagini

1 Aprite lo schermo [Seleziona immagine].

[ ] [ON]

2 Toccate [+] o [-] per selezionare un riquadro mix di immagini diverso.

- Potete toccare una delle icone di memoria nella parte inferiore di schermata per leggere i riquadri di mix di immagini salvati su una memoria diversa.

3 Toccate [ ] per combinare il riquadro selezionato e il video live.

Inserite le vostre immagini in video "dal vivo"

Potete usare le immagini realizzate al computer per la funzione di mixaggio (chiave cromatica). Assicuratevi che l'immagine che desiderate utilizzare abbia un'area blu o verde da sostituire con il video "dal vivo" grazie al mixaggio con chiave cromatica. Consultate *File di immagine per la funzione di mixaggio visivo* (📖 182) per maggiori dettagli sui tipi di file di immagine utilizzabili e su dove trasferirli. I file di immagine si trovano nella cartella [MY_PICT] sul disco supplementare della videocamera fornito in dotazione.

Esempio di immagine utilizzata per la chiave cromatica

Area blu/verde che verrà sostituita dal video "dal vivo"

Per utilizzare la funzione Chroma Key

1 Aprite lo schermo [Seleziona immagine] della funzione mix di immagini (📖 108).
2 Toccate [+] o [-] per scegliere l'immagine che avete creato.
3 Toccate [▶] per aprire la schermata [Chroma Key].
4 Toccate [Verde] o [Blu] a seconda delle caratteristiche dell'immagine che desiderate utilizzare e toccate [◀] o [▶] oppure spostate il dito lungo la barra inferiore per regolare opportunamente l'impostazione Chroma Key.
5 Toccate [▶] in alto sullo schermo per aprire la schermata [Trasparenza].
6 Toccate [◀] o [▶] oppure spostate il dito lungo la barra inferiore per regolare opportunamente la trasparenza totale dell'immagine.
7 Toccate [⮌] per mixare l'immagine e il video "dal vivo".

Decorazione delle scene durante la riproduzione

Modalità operative: AUTO M CINEMA

1 **Riproducete la scena che desiderate decorare.**

2 **Per visualizzare i controlli della riproduzione, toccate lo schermo.**

3 **Toccate [ ] per aprire lo schermo di decorazione.**

4 **Decorate la scena usando gli strumenti offerti dalla barra degli strumenti come descritto nella sezione precedente.**

- In modalità di riproduzione, le decorazioni non saranno salvate con la registrazione originale.

NOTE

- L'inizializzazione di una memoria tutte le tele di disegno [Penne e timbri] e file di immagini previamente salvati. (I riquadri di mix di immagini preinstallati sulla memoria interna verranno ripristinati dopo l'inizializzazione.)
- Non è possibile utilizzare contemporaneamente i timbri animati e le didascalie.
- Quando [Supporto reg. per video] è impostato su [ ] (memoria interna), non potrete selezionare riquadri di mix di immagini salvati su una scheda di memoria.
- Il mix di immagini non può essere selezionato durante la riproduzione o durante la conversione di una scena alla definizione standard. Selezionare mix di immagini durante una pausa della riproduzione o prima di avviare la conversione.

Riproduzione delle storia dalla galleria

Potete riprodurre registrazioni effettuate utilizzando Creatore storia per riprodurle come un'unica avvincente storia video seguendo l'ordine della trama. Le scene normali e le scene di istantanee video registrate senza utilizzare Creatore storia compariranno nella galleria sotto [Non ordinate] o [Istantan. video]. Durante la riproduzione di storie della galleria, potete scegliere di riprodurre solo le scene classificate con un certo voto.

Modalità operative: AUTO M CINEMA

1 **Aprite la galleria.**
[ ] [Galleria]

1 Spostate il dito verso destra o sinistra per selezionare una storia.
2 Tema della storia.
3 Storia selezionata (miniatura di grandi dimensioni davanti).
4 Titolo della storia (119).
5 Aprite lo schermo di selezione indice (93).
6 Informazioni sulla storia (numero di scene, tempo di riproduzione totale) e opzioni di modifica.
7 Elenco delle scene registrate nella storia selezionata.

2 **Selezionate la storia che desiderate riprodurre.**
- Muovete il dito verso destra/sinistra in modo da mostrare davanti la collezione desiderata.
- Per riprodurre solo le scene con la stessa valutazione, proseguite con la fase 3. In caso contrario, passate alla fase 5.

3 **Aprite la schermata [Riproduci per voto].**
[Dettagli storia] [Riproduci per voto]

4 **Toccate la valutazione desiderata e poi [X] due volte.**

5 **Toccate l'anteprima della storia per avviare la riproduzione.**
- Tutte le scene interessate verranno riprodotte dalla prima fino all'ultima. Al termine della riproduzione, la videocamera torna alla galleria.
- Durante la riproduzione di una storia che non sia [Non ordinate] o [Istantan. video], toccate lo schermo e poi [ ] per visualizzare la categoria della scena. Toccate nuovamente il pulsante di controllo per disattivare la visualizzazione della scena storia.
- I comandi per la riproduzione sono uguali a quelli per la riproduzione di scene dallo schermo indice delle date (90).

IMPORTANTE

- Quando l'indicatore ACCESS (accesso alla memoria) è acceso o lampeggia, osservate le seguenti precauzioni. In caso contrario, i dati potrebbero andare perduti in via permanente.
  - Non aprite il coperchio del doppio alloggiamento della scheda.
  - Non scollegate la sorgente di alimentazione né spegnete la videocamera.
  - Non cambiate la modalità operativa della videocamera.

Valutazione delle scene

È possibile assegnare un voto alle scene della storia immediatamente dopo la loro registrazione (📖 40) oppure durante la riproduzione. In seguito potrete selezionare più scene a cui è assegnato lo stesso voto, ad esempio per riprodurre o copiare solo le vostre scene preferite.

Modalità operative: AUTO M CINEMA

Votazione delle scene nell'elenco delle scene

1 Aprite l'elenco delle scene della storia che contiene le scene da classificare con un voto.
   [ ] ▶ [Galleria] ▶ Portate in primo piano la storia desiderata ▶ [Elenco scene]
2 Nello schermo [Elenco scene], spostate il dito verso l'alto/il basso per selezionare la scena da classificare.
3 Toccate il riquadro arancione a destra per aprire lo schermo [Modifica scena].
4 Toccate il pulsante di controllo del voto desiderato e toccate [↩] due volte per tornare alla galleria.

Valutazione di scene durante la riproduzione

1 Dalla galleria, riproducete la storia che contiene le scene da valutare.
2 Durante la visualizzazione, sospendete la riproduzione e procedete alla valutazione.
   Toccate la schermata ▶ [❚❚]
3 Aprite la schermata [Votazione].
   [Modifica] ▶ [Votazione]
4 Toccate la valutazione desiderata e poi [✕].
5 Toccate [▶] per riavviare la riproduzione e valutare altre scene nello stesso modo oppure toccate [■] per tornare alla galleria.

Riproduzione con musica di sottofondo

Riproducete filmati (o presentazioni fotografiche) con sottofondo musicale. Potete utilizzare uno dei brani musicali forniti o collegarvi ad un lettore esterno e utilizzare le vostre canzoni preferite come sottofondo musicale.

Modalità operative: AUTO M CINEMA

Utilizzo di uno dei brani musicali forniti come sottofondo musicale

Il Disco supplementare della videocamera in dotazione contiene 3 brani che potete utilizzare come sottofondo musicale.I file musicali sono preinstallati sulla memoria interna.
Potete combinare l'audio originale e il sottofondo musicale e regolare a piacimento il bilanciamento di mixaggio del sottofondo musicale.

PUNTI DA CONTROLLARE

- Per riprodurre scene o una presentazione di foto registrate sulla scheda di memoria, è necessario trasferire previamente i brani musicali alla scheda di memoria. Consultate la sezione NOTE (116).

1 Aprite la galleria o lo schermo indice delle date.
[ ] [Galleria] o [Data]

2 Aprite la schermata [Selezione musica].
[MENU] [Selezione musica] [ON Acceso]

3 Toccate [▲] o [▼] per selezionare il brano musicale desiderato.

1 Selezionate il brano musicale desiderato.
2 Regolate il bilanciamento del sottofondo musicale.
3 Riproducete il sonoro originale (senza sottofondo musicale).
4 Eliminate il brano selezionato.
5 Ascoltate il brano musicale selezionato. Toccate di nuovo (■) per arrestare la riproduzione.

4 Regolate il bilanciamento di mixaggio tra sonoro originario e musica di sottofondo.
- Toccate [ ] (aumento del sonoro originario) o [♫] (aumento della musica di sottofondo) o spostate il dito lungo la barra [Bilanciamento musica] per regolare a piacimento il bilanciamento del sottofondo musicale.

5 Toccate [✕] e poi toccate una storia o scena per iniziare la riproduzione con la musica di sottofondo selezionata.

Per regolare il bilanciamento del sottofondo musicale durante la riproduzione

1 Durante la riproduzione, toccate lo schermo per visualizzare i pulsanti di controllo della riproduzione.

2 Toccate [♫] e spostate il dito lungo la barra [Bilanciamento musica] per regolare il bilanciamento preferito per il sottofondo musicale, quindi toccate [↩].

Per eliminare un brano

Nello schermo [Selezione musica], toccate [▲] o [▼] per selezionare il brano che desiderate eliminare.

Toccate [🗑] e poi [Sì].

- Il brano musicale selezionato viene eliminato.

Utilizzo di un lettore esterno per il sottofondo musicale

Utilizzate le vostre canzoni preferite come sottofondo musicale collegando un lettore esterno.

PUNTI DA CONTROLLARE

- Dovrete avere un cavo audio disponibile in commercio con almeno uno spinotto mini-stereo (da collegare al terminale MIC sulla videocamera); l'altra estremità dipende dal lettore esterno utilizzato.
- Assicuratevi che la protezione che riveste lo spinotto mini stereo sia di diametro inferiore a ∅ 9,5 mm.

1 Aprite la galleria o lo schermo indice delle date.
[▶] ▶ [Galleria] o [Data]

2 Aprite la schermata [Ingresso audio esterno].
[MENU] ▶ [ ] ▶ [Ingresso audio esterno]

3 Toccate [ON Acceso ♫].

4 Collegate il lettore esterno al terminale MIC della videocamera.

5 Regolate l'ingresso audio secondo necessità.

- Avviate la riproduzione della musica sul lettore esterno e regolatene il volume seguendo le indicazioni sullo schermo. Quando l'ingresso audio è entro i valori adatti, interrompete la riproduzione musicale e toccate [✕] sulla videocamera.
- Toccate [Colleg. player est.] per combinare la riproduzione del video all'inizio/fine del brano musicale dal lettore esterno.

Riproduzione con il video collegato all'audio esterno

6 Avviate la riproduzione musicale sul lettore esterno.

- La riproduzione inizierà dalla prima scena o storia nello schermo indice.
- Quando l'ingresso audio esterno si arresta, la riproduzione video verrà sospesa. Quando l'ingresso audio esterno ricomincia, la riproduzione video verrà riavviata automaticamente.
- Anche se la riproduzione video si arresta, la riproduzione audio sul lettore esterno non si arresta automaticamente.

Riproduzione con il video non collegato all'audio esterno

6 Toccate una storia o scena per avviare la riproduzione video.

7 Avviate la riproduzione musicale sul lettore esterno.

IMPORTANTE

- Se nelle vostre creazioni video desiderate utilizzare canzoni e brani musicali protetti da copyright, ricordate che la musica protetta da copyright non può essere utilizzata senza il permesso del detentore dei diritti, salvo nei casi permessi dalla legislazione vigente, quale potrebbe essere l'uso personale. Quando utilizzate dei file musicali, assicuratevi di farlo in osservanza delle relative leggi applicabili.

NOTE

- Inizializzando una scheda di memoria, i file musicali eventualmente trasferiti sulla scheda verranno cancellati in via definitiva. (I file musicali preinstallati sulla memoria interna verranno ripristinati dopo l'inizializzazione.) Per trasferire file musicali dal disco supplementare della videocamera alla scheda di memoria:
  - Utenti Windows: utilizzate il software PIXELA fornito in dotazione. Per maggiori dettagli consultate la guida (file PDF) del software PIXELA fornito.
  - Utenti Mac OS: utilizzate Finder per trasferire sulla scheda di memoria i file musicali contenuti nella cartella [MUSIC] sul disco supplementare della videocamera. Consultate *File musicali* (📖 182) in merito alla struttura delle cartelle della scheda di memoria.
- Trasferite i file musicali sulla scheda di memoria che contiene le registrazioni da riprodurre con sottofondo.
- In alcuni casi, la riproduzione del video potrebbe non essere collegata correttamente al lettore esterno. Se, ad esempio, il volume del lettore esterno è troppo basso o se il segnale audio contiene molti disturbi, ecc.

Copia e spostamento di scene nell’ambito di/tra storie

Le scene nella galleria possono essere copiate e spostate entro la stessa scena storia (categoria), tra scene storia della stessa storia e tra storie registrate nella stessa memoria.

Modalità operative: AUTO | M | CINEMA | [riproduzione filmati] | [riproduzione foto]

1 **Aprite l'elenco delle scene della storia che contiene la scena da copiare o spostare.**
   [ ] ▶ [Galleria] ▶ Portate in primo piano la storia desiderata ▶ [Elenco scene]
2 **Nello schermo [Elenco scene], spostate il dito verso l'alto/il basso per selezionare la scena da copiare/spostare.**
3 **Toccate il riquadro arancione a destra per aprire lo schermo [Modifica scena] e toccate [Copia] o [Sposta].**
4 **Selezionate la destinazione.**
   - Spostate il dito a sinistra/destra per selezionare la storia desiderata e toccate l’anteprima corrispondente. Quindi spostate il dito verso l’alto/il basso per selezionare la categoria desiderata e toccate il riquadro arancione a destra (numero di scene). Infine spostate il dito verso l’alto/ il basso per spostare la barra arancione all’interno della categoria per selezionare la posizione della scena.
5 **Copiate o spostate la scena.**
   [Imposta]* ▶ [Sì]**
   * Questo passo non è necessario per copiare o spostare una scena in una categoria scena storia che non contiene altre scene.
   **Durante la copia di una scena, potete interrompere l’operazione in corso toccando [Stop].
6 **Toccate [OK] e poi [ ].**

- Non potete copiare o spostare scene nelle due storie preesistenti, [Non ordinate] e [Istantan. video].

Selezione di un'immagine di anteprima della storia

Inizialmente l'immagine utilizzata come anteprima della storia è anche il primo fotogramma della prima scena della storia. Impostate la vostra scena preferita come anteprima che rappresenterà la storia nella galleria

Modalità operative: AUTO M CINEMA

1 **Aprite la galleria.**
   [ ] [Galleria]
2 **Selezionate la storia di cui desiderate modificare l'anteprima.**
   - Muovete il dito verso destra/sinistra in modo da mostrare davanti la collezione desiderata.
3 **Aprite lo schermo [Anteprima storia].**
   [Dettagli storia] [Modifica storia] [Anteprima storia]
4 **Individuate il fotogramma che desiderate utilizzare come anteprima della storia.**
   - Sullo schermo appaiono i controlli della riproduzione (90). Eventualmente usate le modalità di riproduzione speciali (riproduzione veloce/ lenta, inversione/avanzamento per fotogramma) per individuare l'immagine desiderata.
5 **Toccate [Imposta] per modificare l'anteprima della storia.**
6 **Toccate [ ] per tornare alla galleria.**

Modifica del titolo di una storia

Quando create una storia, come titolo della storia sarà utilizzata la data corrente, ma è possibile modificare il titolo in un secondo momento. Il titolo può avere una lunghezza massima di 14 caratteri (i caratteri disponibili sono limitati). I titoli delle due storie preesistenti, [Non ordinate] e [Istantan. video] non possono essere modificati.

Modalità operative: AUTO | M | CINEMA | ▶ | 📷

1 **Aprite la galleria.**

[▶] ▶ [Galleria]

2 **Selezionate la storia di cui desiderate modificare il titolo.**

- Muovete il dito verso destra/sinistra in modo da mostrare davanti la collezione desiderata.

3 **Aprite lo schermo [Modifica titolo].**

[Dettagli storia] ▶ [Modifica storia] ▶ [Modifica titolo]

4 **Usate la tastiera virtuale per cambiare il titolo.**

5 **Toccate [OK] ▶ [⮌] ▶ [⮌] per tornare alla galleria.**

1 Alternate tra lettere e numeri/caratteri speciali.
2 Cambiate la posizione del cursore.
3 Eliminate il carattere alla sinistra del cursore (spaziatura indietro).
4 Blocco maiuscole. Quando è visualizzata la tastiera numerica, [#%?] passa dal set 1 al set 2 dei caratteri speciali e viceversa.

- Quando si importano file con il software **VideoBrowser** fornito e si utilizza l'opzione per aggiungere e importare file musicali e video dalla galleria, alcuni caratteri speciali nel titolo della storia (/, \, <, >, :, *, ", |, ?) verranno sostituiti da una linea di separazione inferiore (_) nel nome del file.

7 Connessioni esterne

Terminali sulla videocamera

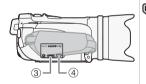
① **Terminale COMPONENT OUT***

Accesso: aprite il pannello LCD e il coperchio del terminale.

Il terminale video component è esclusivamente per i video. Quando utilizzate la connessione [2] non dimenticate i collegamenti audio con il terminale AV OUT/🎧.

② **Terminale AV OUT/🎧**

Accesso: aprite il pannello LCD e il coperchio del terminale.

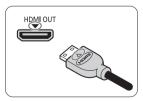
L'altoparlante incorporato rimarrà silenziato mentre il cavo video stereo STV-250N è collegato alla videocamera. Regolate il volume della TV collegata.

③ **Terminale HDMI OUT***

Accesso: aprite il coperchio del terminale laterale.

Il terminale HDMI OUT rende possibile un collegamento digitale di eccezionale qualità che unisce audio e video in un unico cavo, molto pratico.

④ **Terminale USB**

Accesso: aprite il coperchio del terminale laterale.

* Quando collegate un cavo alla videocamera, assicuratevi che i triangoli sullo spinotto del cavo e quelli sul terminale della videocamera siano allineati.

Diagrammi di connessione

Nei seguenti diagrammi di connessione, a sinistra sono indicati i terminali della videocamera e a destra (come riferimento) un esempio di terminali su un dispositivo collegato.

Collegamento 1 — HDMI

Tipo: digitale • Qualità: alta definizione • Solo uscita

Collegate ad una TV ad alta definizione (HDTV) con un terminale di ingresso HDMI. Se la vostra HDTV supporta HDMI-CEC o l'ingresso 1080p, potete attivare queste funzioni rispettivamente con l'impostazione [Controllo HDMI] e [Uscita HDMI 1080p]. Potete controllare lo standard del segnale di uscita attuale con l'impostazione [Stato HDMI].

Collegamento HDMI™

Il collegamento HDMI (High-Definition Multimedia Interface) (1) è comodo, completamente digitale e richiede un solo cavo per video e audio. Collegando la videocamera ad una TV ad alta definizione (HDTV) dotata di terminale HDMI potrete apprezzare riproduzioni video e audio di eccellente qualità.

- Il terminale HDMI OUT sulla videocamera è solo per l'uscita. Non collegatelo al terminale di uscita HDMI o ad un apparecchio esterno in quanto la videocamera si potrebbe danneggiare.
- Mentre la videocamera è collegata ad una HDTV con il collegamento 1, non ci sarà nessuna emissione video da altri terminali.
- Il corretto funzionamento non è garantito quando si collega la videocamera a monitor DVI.
- A seconda dell'apparecchio HDTV, la corretta riproduzione di video personali potrebbe non essere possibile con il collegamento 1. Provate con gli altri collegamenti.

Collegamento 2 — Video component

Tipo: analogico • Qualità: alta definizione • Solo uscita

Collegate ad una TV ad alta definizione (HDTV) con terminali di ingresso video component. Modificate le seguenti impostazioni sulla videocamera:

- [AV/Cuffie] su [AV AV]

Collegamento 3 — Video composito

Tipo: analogico • Qualità: definizione standard • Solo uscita

Collegate ad una TV standard o a un videoregistratore con terminali di ingresso audio/video. Modificate le seguenti impostazioni sulla videocamera:

- [Monitor TV] in base all'apparecchio TV (schermo panoramico o 4:3) se questo non rileva e cambia il formato automaticamente
- [AV/Cuffie] su [AV AV]

Collegamento 3 — Video composito (SCART)

Connessione esattamente uguale alla connessione 3.

Collegate ad una TV standard o un videoregistratore con terminale di ingresso SCART. Richiede un adattatore SCART (disponibile in commercio).

Collegamento 4 — USB

Tipo: collegamento digitale

Collegate a un computer per salvare le registrazioni, oppure a un registratore video digitale compatibile per copiare le registrazioni.

NOTE

- Alimentate la videocamera usando l'adattatore compatto e solo dopo collegatela al computer tramite il cavo USB fornito se desiderate.
  - Riscrivere le scene che, registrate con la videocamera, sono state salvate su un computer.
  - Per trasferire i file musicali dal Disco supplementare della videocamera a una scheda di memoria nella videocamera per utilizzarli come sottofondo musicale.

Riproduzione su schermi TV

Collegate la videocamera ad una TV per vedere e controllare i filmati. La riproduzione su una HDTV secondo uno dei collegamenti ad alta definizione vi garantisce la migliore qualità.

Modalità operative: AUTO M CINEMA | [riproduzione filmati] [riproduzione foto]

1 **Spegnete videocamera e TV.**

2 **Collegate la videocamera alla TV.**

- Consultate *Diagrammi di connessione* (📖 121) e scegliete il collegamento più adatto alla vostra TV.

3 **Accendete la TV collegata.**

- Sulla TV, selezionate come ingresso video lo stesso terminale a cui è collegata la videocamera. Consultate il manuale di istruzioni dell'apparecchio TV collegato.

4 **Accendete la videocamera e impostatela sulla modalità [riproduzione filmati] o [riproduzione foto].**

- Riproducete i filmati o le foto.

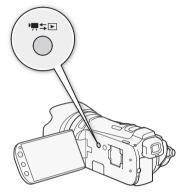
NOTE

- Per riprodurre correttamente i filmati registrati con x.v.Color (📖 148) su una HDTV compatibile con questo standard potrebbero essere necessarie ulteriori impostazioni sulla HDTV collegata. Consultate il manuale di istruzioni della TV.
- Si consiglia di alimentare la videocamera con l'adattatore di alimentazione compatto.
- Collegamento 3 o 3: quando i filmati 16:9 vengono riprodotti su apparecchi TV standard di formato 4:3, la TV passerà automaticamente alla modalità panorama se è compatibile con il sistema WSS. Altrimenti modificate manualmente il rapporto di formato della TV.

8 Fotografie

Rassegna di foto

Modalità operative: AUTO M CINEMA |

1 Premete [].

2 Se non viene visualizzato, aprite lo schermo indice [Foto].

[] [Foto]

3 Cercate la foto che desiderate riprodurre.

- Spostate la leva dello zoom verso **W** per mostrare 15 foto per pagina; spostatela verso **T** per mostrare 6 foto per pagina.

1 Lettura della memoria in corso.

2 Muovete il dito verso sinistra per vedere la pagina indice successiva.*

3 Muovete il dito verso destra per vedere la pagina indice precedente.*

4 Aprite lo schermo di selezione indice (93).

* Mentre si sfogliano le pagine indice, per alcuni secondi in fondo allo schermo appare una barra di scorrimento. Quando vi sono molte foto potrebbe essere più conveniente spostare il dito lungo la barra di scorrimento.

4 Toccate la foto che desiderate visualizzare.
- La foto viene visualizzata come foto singola.
- Fate scorrere il dito a sinistra/destra per scorrere le foto una per una.

Per tornare allo schermo indice dalla visualizzazione di una singola foto

1 Per visualizzare i controlli della riproduzione, toccate lo schermo.
2 Toccate [⊞].

Funzione di salto immagini

Se avete scattato molte foto, potete facilmente scorrerle utilizzando la barra di scorrimento.

1 Per visualizzare i controlli della riproduzione, toccate lo schermo.
2 Toccate [⎗].
3 Spostate il dito a sinistra o a destra lungo la barra di scorrimento e poi toccate [⮌].

- Quando l'indicatore ACCESS (accesso alla memoria) è acceso o lampeggia, osservate le seguenti precauzioni. In caso contrario, i dati potrebbero andare perduti in via permanente.
  - Non aprite il coperchio del doppio alloggiamento della scheda.
  - Non scollegate la sorgente di alimentazione né spegnete la videocamera.
  - Non cambiate la modalità operativa della videocamera.
- I seguenti file di immagine potrebbero non essere visualizzati correttamente.
  - Immagini non registrate con questa videocamera.
  - Immagini modificate su un computer.
  - Immagini i cui nomi dei file sono stati cambiati.

Eliminazione di foto

Le immagini che non desiderate più tenere possono essere eliminate.

Modalità operative: AUTO M CINEMA | ▶ 📷

Eliminazione di un'immagine singola

1 Nella visualizzazione di una singola foto, selezionate la foto che desiderate eliminare.

2 Per visualizzare i controlli della riproduzione, toccate lo schermo.

3 Aprite la schermata per eliminare le foto.
[Modifica] ▶ [Elimina]

4 Toccate [🗑 Continua] e poi [Sì].
- La scena viene eliminata.

5 Spostate il dito a sinistra/destra per selezionare un'altra foto da eliminare o toccate [✕].

Eliminazione di immagini fisse dallo schermo indice

1 Aprite lo schermo indice [Foto].
[▶] ▶ [Foto]

2 Aprite la schermata per eliminare le foto.
[Modifica] ▶ [Elimina]

3 Toccate l'opzione desiderata e poi [Sì].
- Quando selezionate [Seleziona], osservate la procedura seguente per selezionare le singole foto da eliminare prima di toccare [Sì].
- Toccate [Stop] per interrompere l'operazione mentre è in corso. Alcune immagini, tuttavia, verranno comunque cancellate.

4 Toccate [OK].

Per selezionare foto singole

1 Toccate le foto individuali che desiderate eliminare.
- Il segno ✓ comparirà sulle foto toccate. Il numero complessivo di foto selezionate appare accanto all'icona ☑.
- Per rimuovere il segno da una foto selezionata, toccatela. Per rimuovere tutti i contrassegni contemporaneamente, toccate [Rimuovi tutto] ▶ [Sì].

2 Dopo aver selezionato le foto desiderate, toccate [OK].

Opzioni

[Seleziona] Seleziona le singole foto da eliminare.

[Tutte le immagini] Elimina tutte le immagini fisse.

- Fate molta attenzione quando cancellate delle immagini. Le immagini eliminate, infatti, non possono più essere recuperate.
- Le foto protette con altri dispositivi non possono essere eliminate con questa videocamera.

Presentazione

Potete avviare una presentazione di tutte le foto e anche abbinarvi un brano musicale.

Modalità operative: AUTO M CINEMA

1 Aprite lo schermo indice [Foto].
   [ ] [Foto]
2 Selezionate la musica di sottofondo da utilizzare durante la presentazione di foto.
   • Brani musicali: fasi 2 - 3 (114). Audio esterno: fasi 2 - 4 (115).

Presentazione impostata con un brano musicale

3 Toccate la foto che aprirà la presentazione per visualizzarla come foto singola.
4 Toccate lo schermo per visualizzare i pulsanti di controllo della riproduzione, poi toccate [▶] per riprodurre la presentazione impostata sul brano musicale selezionato.

Presentazione non collegata ad audio esterno

3 Toccate la foto che aprirà la presentazione per visualizzarla come foto singola.
4 Toccate lo schermo per visualizzare i dispositivi di controllo della riproduzione, poi toccate [▶] per avviare la presentazione.
5 Avviate la riproduzione musicale sul lettore esterno.

Presentazione non collegata ad audio esterno

3 Avviate la riproduzione musicale sul lettore esterno.
   • La riproduzione inizierà dalla prima scena o foto nello schermo indice.
   • Le foto verranno mostrate continuamente fino a quando la musica si arresta. Quando l'ingresso audio esterno si arresta, anche la presentazione verrà interrotta.

Durante la presentazione delle foto

- Toccate lo schermo e spostate il dito a sinistra o destra lungo la barra del volume per regolarlo.
- Toccate lo schermo, quindi toccate [❚❚] per interrompere la presentazione. Se necessario, nascondete i controlli della riproduzione.

Per modificare gli effetti di transizione della presentazione

1 Aprite la schermata [Transizione presentaz.].
   [MENU] [Transizione presentaz.]
2 Toccate [Spento], [Dissolvi] o [Immag. Diapoisitiva] e poi [✕].

Copia delle registrazioni su una scheda di memoria

Le registrazioni da copiare devono essere selezionate sulla memoria interna o sulla scheda di memoria A. La copia avverrà in entrambi i casi sulla scheda di memoria B. Dallo schermo indice o da una storia nella galleria sulla memoria di origine, scene e foto verranno copiate nello stesso schermo indice o storia sulla scheda di memoria B.

Leggete la sezione IMPORTANTE (130) prima di utilizzare una scheda Eye-Fi.

Copia di foto dallo schermo indice per data

Modalità operative: AUTO M CINEMA | [riproduzione filmati] [riproduzione foto]

1 **Aprite lo schermo indice per data.**
- Verificate di aver selezionato la finestra [memoria interna] (memoria interna, solo) o [A] (scheda di memoria A).
- Per copiare tutte le scene registrate in una determinata data, spostate il dito verso sinistra o destra finché nella barra del titolo viene visualizzata la data desiderata.

2 **Aprite la schermata per copiare le scene.**
[Modifica] > [Copia ([memoria interna] → [B])] o [Copia ([A] → [B])]

3 **Toccate l'opzione desiderata e poi [Sì].**
- Quando selezionate [Seleziona], osservate la procedura seguente per selezionare le singole scene da eliminare prima di toccare [Sì].
- Toccate [Stop] per interrompere l'operazione mentre è in corso.

4 **Toccate [OK].**

Per selezionare singole scene

1 **Toccate le scene individuali che desiderate copiare.**
- Il segno ✓ comparirà sulle scene toccate. Il numero complessivo di scene selezionate appare accanto all'icona ☑.
- Per rimuovere il segno da una scena selezionata, toccatela. Per rimuovere tutti i contrassegni contemporaneamente, toccate [Rimuovi tutto] > [Sì].

2 **Dopo aver selezionato le scene desiderate, toccate [OK].**

Opzioni

[*data*] Copiate tutte le scene registrate nella data mostrata nel pulsante di controllo.

[Seleziona] Seleziona le singole scene da copiare.

[Totale scene] Copia tutte le scene.

Copia di scene da una storia in base al voto

1 Aprite la galleria e portate in primo piano la storia desiderata.
[ ] [Galleria] Storia desiderata
- Verificate di aver selezionato la finestra (memoria interna, solo) o A (scheda di memoria A).

2 Aprite la schermata [Riproduci per voto].
[Dettagli storia] [Riproduci per voto]

3 Toccate la valutazione desiderata e poi due volte [X].

4 Aprite la schermata per copiare le scene.
[Dettagli storia] [Modifica storia] [Copia (➜ B)] o [Copia (A ➜ B)]

5 Toccate [Sì].
- Toccate [Stop] per interrompere l'operazione mentre è in corso.
- Le scene selezionate vengono copiate.

6 Toccate [OK] e poi [ ].

Copia di una singola foto

Modalità operative: AUTO M CINEMA

1 Nella visualizzazione di una singola foto, selezionate la foto che desiderate copiare.
- Verificate che le foto in rassegna siano state registrate sulla memoria interna o sulla scheda di memoria A. (o A appare accanto al numero della foto.)

2 Per visualizzare i controlli della riproduzione, toccate lo schermo.

3 Aprite la schermata per copiare le foto.
[Modifica] [Copia (➜ B)] o [Copia (A ➜ B)]

4 Toccate [Continua].

5 Toccate [Sì].
- La foto viene copiata.

6 Spostate il dito a sinistra/destra per selezionare un'altra foto da copiare o toccate [X].

Copia di foto dallo schermo indice

Modalità operative: AUTO M CINEMA

1 Aprite lo schermo indice [Foto].
- Verificate di aver selezionato la finestra (memoria interna, solo) o A (scheda di memoria A).

2 Aprite la schermata per copiare le foto.
[Modifica] [Copia (➜ B)] o [Copia (A ➜ B)]

3 Toccate l'opzione desiderata e poi [Sì].
- Quando selezionate [Seleziona], osservate la procedura seguente per selezionare le singole foto da copiare prima di toccare [Sì].
- Toccate [Stop] per interrompere l'operazione mentre è in corso.
- Le foto selezionate vengono copiate.

4 Toccate [OK].

Per selezionare foto singole

1 **Toccate le foto individuali che desiderate copiare.**
- Il segno ✓ comparirà sulle foto toccate. Il numero complessivo di foto selezionate appare accanto all'icona ☑.
- Per rimuovere il segno da una foto selezionata, toccatela. Per rimuovere tutti i contrassegni contemporaneamente, toccate [Rimuovi tutto] ▶ [Sì].

2 **Dopo aver selezionato le foto desiderate, toccate [OK].**

Opzioni

[Seleziona] Selezionate le singole foto da copiare.

[Tutte le immagini] Copiate tutte le immagini fisse.

 IMPORTANTE

- Quando l'indicatore ACCESS (accesso alla memoria) è acceso o lampeggia, osservate le seguenti precauzioni. In caso contrario, i dati potrebbero andare perduti in via permanente.
  - Non aprite il coperchio del doppio alloggiamento della scheda.
  - Non scollegate la sorgente di alimentazione né spegnete la videocamera.
  - Non cambiate la modalità operativa della videocamera.
- Se siete entro una rete configurata quando copiate foto su una scheda Eye-Fi nell'alloggiamento della scheda di memoria B, le foto saranno caricate automaticamente. Verificate sempre che le schede Eye-Fi siano state approvate nella nazione/regione di utilizzo. Consultate inoltre *Utilizzo di una scheda Eye-Fi* (🕮 139).

ⓘ NOTE

- Nei seguenti casi, non sarete in grado di copiare le registrazioni sulla scheda di memoria:
  - Se l'alloggiamento della scheda di memoria doppia è aperto.
  - Se il selettore LOCK sulla scheda di memoria B è impostato per impedire la scrittura.
  - Se non è presente una scheda di memoria nell'alloggiamento apposito B.
- Le scene ritrasferite sulla videocamera utilizzando il software PIXELA fornito non si possono copiare su schede di memoria.
- Se lo spazio sulla scheda di memoria B non è sufficiente, prima che l'operazione venga interrotta verranno copiate quante più immagini possibile.

Salvataggio delle registrazioni su un computer

I filmati registrati con questa videocamera vengono salvati sulla memoria interna o su schede di memoria. Essendo lo spazio limitato, assicuratevi di effettuare regolarmente su un computer il backup delle vostre registrazioni.

Salvataggio dei filmati (solo Windows)

Con il software **Transfer Utility** o **VideoBrowser** fornito in dotazione potete salvare sul computer le scene che avete registrato. **VideoBrowser** offre anche numerose opzioni per l'organizzazione dei video in librerie, l'editing, la creazione di dischi e molto altro ancora.

Installazione

Installate il software prima di collegare la videocamera al computer per la prima volta. Fate riferimento alla Guida per l'installazione (documento fornito) e seguite le istruzioni della Guida del software (file PDF) per installare il software PIXELA.

Collegamento della videocamera a un computer

1 Alimentate la videocamera con l'adattatore di alimentazione compatto.
- Se la videocamera viene collegata al computer mentre è alimentata solo dal pacco batteria, i file video salvati precedentemente non potranno essere ritrasferiti sulla videocamera e i file musicali non potranno essere trasferiti dal Disco supplementare fornito alla scheda di memoria.

2 Aprite lo schermo indice per data.

3 Collegate la videocamera al computer utilizzando il cavo USB fornito.
- Collegamento 4. Consultate *Diagrammi di connessione* (122).

4 Videocamera: Select [Tutte (solo PC)].
- Videocamera: a collegamento effettuato, sullo schermo apparirà [Connessione USB].

5 Computer: a seconda del software scelto per l'installazione, Transfer Utility o VideoBrowser si avvierà automaticamente.
- **Transfer Utility:** cliccate su [Importazione file video] per dare inizio al trasferimento dei file. Per maggiori dettagli sull'uso del software, apritene la guida (file PDF) cliccando su [Guida].
- **VideoBrowser:** cliccate su nel pannello del menu per dare inizio al trasferimento dei file. Per maggiori dettagli sull'uso del software, apritene la guida (file PDF) cliccando su .

Salvataggio di foto (Windows/Mac OS)

Il software Applicazione Foto fornito vi consente di salvare le foto su di un computer, modificarle e gestirle con la massima semplicità.

Installazione

Installate il software prima di collegare la videocamera al computer per la prima volta. Vedere inoltre le sezioni pertinenti del manuale di istruzioni 'Applicazione foto' (PHOTO, file PDF nella cartella [MANUALS_ITALIAN] sul Disco supplementare della videocamera in dotazione.

Installate il software Applicazione foto in dotazione seguendo le istruzioni nel manuale di istruzioni del software.

PHOTO Consultate *Installazione di Applicazione foto.*

Primo collegamento ad un computer con sistema Windows

Solo per gli utenti di Windows: la prima volta che collegate la videocamera al computer sarà necessario impostare anche la funzione di avvio automatico di CameraWindow.

PHOTO Consultate *Avvio di CameraWindow*.

Collegamento della videocamera a un computer

1 **Alimentate la videocamera con l'adattatore di alimentazione compatto.**

2 **Aprite lo schermo indice [Foto].**
   - Selezionate anticipatamente la memoria che contiene le foto che desiderate salvare.

3 **Collegate la videocamera al computer utilizzando il cavo USB fornito.**
   - Collegamento 4. Consultate *Diagrammi di connessione* (📖 122).
   - Videocamera: a collegamento effettuato, sullo schermo apparirà [Connessione USB].

4 **Salvate le foto nel computer.**

   PHOTO Consultate *Trasferimento di immagini fisse sul computer*.

IMPORTANTE

- **Quando la videocamera è collegata al computer:**
  - Non aprite il coperchio del doppio alloggiamento per schede di memoria e non rimuovete le schede.
  - Non aprite, modificate o eliminate nessuna cartella o file direttamente dal computer perché ciò potrebbe comportare la perdita permanente dei dati. Usate sempre solo il software di PIXELA fornito in dotazione per salvare i vostri filmati sul computer e, se necessario, per ritrasferire nella videocamera i file video salvati in precedenza.
- Quando l'indicatore ACCESS (accesso alla memoria) è acceso o lampeggia, osservate le seguenti precauzioni. In caso contrario, i dati potrebbero andare perduti in via permanente.
  - Non aprite il coperchio del doppio alloggiamento della scheda.
  - Non scollegate il cavo USB.
  - Non spegnete né la videocamera né il computer.
  - Non cambiate la modalità operativa della videocamera.
- Quando riportate sulla videocamera i file video salvati in precedenza sul computer, non scollegate il cavo USB e non spegnete la videocamera o il computer. La mancata osservanza può far sì che le scene non possano essere riprodotte sulla videocamera.
- A seconda del programma e delle caratteristiche tecniche o delle impostazioni del computer, l'operazione di trasferimento potrebbe non avvenire correttamente.
- Se desiderate utilizzare i file di immagini sul vostro computer, fatene una copia prima. Usate la copia dei file e conservate gli originali.

NOTE

- Consultate anche il manuale di istruzioni del computer.
- Con il software **VideoBrowser** fornito potete anche scegliere di salvare intere storie dalla galleria. In tal caso, tutte le scene incluse nella storia vengono unite e salvate come file video unico.
- **Per gli utenti di Windows 7, Windows Vista, Windows XP e Mac OS X:**
  la videocamera è compatibile con il protocollo di trasferimento immagini PTP (Picture Transfer Protocol) che consente di trasferire immagini (solo JPEG) semplicemente collegando la videocamera a un computer con il cavo USB fornito, senza dovere installare il software **Photo Application** in dotazione.
- Collegando al computer la videocamera impostata sulla modalità , il processo di creazione delle miniature delle scene si avvierà automaticamente. Se intendevate salvare foto sul computer, potete toccare [Salta] per arrestare il processo e utilizzare la funzione del computer Rimozione sicura dell'hardware (Windows) o Espelli (Mac OS) per interrompere la connessione con la videocamera. Scollegate il cavo USB, impostate la videocamera sulla modalità e collegate nuovamente.

Copia delle registrazioni su un videoregistratore esterno

Modalità operative: AUTO M CINEMA

Ad alta definizione

Collegate la videocamera a registratori Blu-ray o altri videoregistratori digitali che supportano l'AVCHD utilizzando il cavo USB fornito e otterrete copie perfette ad alta definizione dei vostri filmati. Se il videoregistratore digitale esterno ha un ingresso per schede di memoria SD*, potete utilizzarle per copiare i filmati senza collegare la videocamera.

* Assicuratevi che l'apparecchiatura esterna sia compatibile con il tipo di scheda di memoria utilizzata.

Collegamento

1 **Alimentate la videocamera con l'adattatore di alimentazione compatto.**

2 **Aprite lo schermo indice per data o la galleria.**

3 **Collegate la videocamera al videoregistratore digitale utilizzando il cavo USB fornito.**
- Collegamento 4. Consultate *Diagrammi di connessione* (122).

4 **Videocamera: Selezionate la memoria che contiene le scene che desiderate copiare.**
- Selezionate un'opzione che non sia [Tutte (solo PC)].
- Videocamera: a collegamento effettuato, sullo schermo apparirà [Connessione USB].

Registrazione

I dettagli possono variare a seconda del dispositivo utilizzato, quindi per essere sicuri consultate il manuale di istruzioni del videoregistratore digitale.

A definizione standard

I filmati possono essere copiati collegando la videocamera a un video-registratore normale o digitale con ingressi audio/video analogici. I video verranno riprodotti in definizione standard, anche se le scene originali sono in alta definizione.

Collegamento

Collegate la videocamera al videoregistratore con la connessione 3 o 3. Consultate *Diagrammi di connessione* (122).

Registrazione

1 **Registratore esterno: inserite una videocassetta o un disco vuoto e impostate il videoregistratore sulla modalità di pausa di registrazione.**
2 **Accendete la videocamera e impostatela sulla modalità .**
   - Si consiglia di alimentare la videocamera con l'adattatore di alimentazione compatto.
   - Controllate che [AV/Cuffie] sia impostato su [AV AV].
3 **Videocamera: individuate la scena o la storia che desiderate copiare e quindi mettete in pausa la riproduzione immediatamente prima della scena stessa.**
4 **Videocamera: riavviate la riproduzione.**
   - Le visualizzazioni su schermo verranno integrate nel segnale video in uscita per default. Potete modificare le visualizzazioni premendo ripetutamente DISP. (84).
5 **Registratore esterno: avviate la registrazione quando appare la scena che desiderate copiare; interrompetela quando finisce.**
6 **Videocamera: arrestate la riproduzione.**

Caricamento dei filmati su siti web per la condivisione di video

Con il software **Transfer Utility** fornito potete caricare le vostre scene su internet per condividerle. Per fare ciò, dovete innanzitutto convertirle in definizione standard sulla videocamera. Con il software **VideoBrowser** fornito potete convertire e caricare le scene ad alta definizione trasferite sul computer.

Se utilizzate una scheda Eye-Fi, potete caricare le scene a definizione standard in wireless, direttamente dalla videocamera. Consultate la home page di Eye-Fi per le ultime informazioni sui siti Web compatibili.

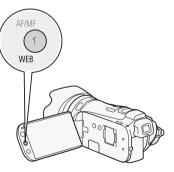
Installazione

Installate il software prima di collegare la videocamera al computer per la prima volta. Fate riferimento alla Guida per l'installazione (documento fornito) e seguite le istruzioni della Guida del software (file PDF) per installare il software PIXELA.

Conversione di scene nella definizione standard dalla schermata indice per data

Modalità operative: AUTO M CINEMA | [riproduzione filmati] [riproduzione foto]

1 **Alimentate la videocamera con l'adattatore di alimentazione compatto.**
2 **Assicuratevi che la scheda nell'alloggiamento B abbia spazio sufficiente.**
3 **Aprite lo schermo indice per data.**
   - Verificate di aver selezionato la finestra [memoria interna] (memoria interna, solo) o A (scheda di memoria A).
   - Per convertire tutte le scene registrate in una determinata data, spostate il dito verso sinistra o destra finché nella barra del titolo viene visualizzata la data desiderata.
4 **Premete WEB per convertire tutte le scene registrate nella data selezionata. In alternativa, toccate [Modifica] ▶ [Converti HD➜SD ([memoria interna]➜B)] o [Converti HD➜SD (A➜B)] e selezionate una delle opzioni per la conversione di più scene.**
   - Potete convertire tutte le scene registrate nella data mostrata nel pulsante di controllo, selezionare singole scene da convertire oppure convertire tutte le scene.
   - Quando selezionate [Seleziona], osservate la procedura descritta qui di seguito per selezionare le singole scene da convertire.
   - Se appare un avviso sui diritti d'autore, leggetelo attentamente e toccate [OK] se lo accettate.

5 **Verificate le impostazioni di conversione e toccate [Avanti].**
   - Prima di toccare [Avanti], potete toccare [✎] per cambiare le impostazioni di conversione come indicato qui di seguito.

6 Toccate [START] per convertire le scene.
- Prima di toccare [START], potete toccare [] per aggiungere elementi grafici ai filmati SD convertiti (106) oppure toccare [] per regolare il volume (91) e il bilanciamento di mixaggio del sottofondo musicale (115).
- Potete anche decorare le scene mentre vengono convertite.
- Toccate [STOP] per interrompere l'operazione mentre è in corso.

7 Quando la conversione è completata, apparirà una schermata di conferma.
- A questo punto collegate la videocamera al computer per continuare a caricare i video convertiti sulla rete o toccate [Termina senza connes.] per collegarla al computer più tardi.

Per selezionare singole scene (fase 4)

1 Toccate le scene individuali che desiderate convertire.
- Il segno ✓ comparirà sulle scene toccate. Il numero complessivo di scene selezionate appare accanto all'icona ☑.
- Per rimuovere il segno da una scena selezionata, toccatela. Per rimuovere tutti i contrassegni contemporaneamente, toccate [Rimuovi tutto] ▶ [Sì].

2 Dopo aver selezionato le scene desiderate, toccate [OK].

Per selezionare la velocità di bit (fase 5)

L'uso di una velocità bit superiore offre una migliore qualità video per le scene convertite mentre una velocità inferiore permette di ottenere file di dimensioni più ridotte e caricamenti più rapidi.

1 Toccate [].

2 Toccate [Vel. bit (Qualità)].

3 Toccate l'opzione desiderata e poi due volte [].

Per suddividere automaticamente le scene (fase 5)

Quando convertite una scena lunga, potete suddividerla in filmati SD da 10 minuti per facilitare il caricamento.

1 Toccate [].

2 Touch [Divisione automatica].

3 Toccate [Acceso] e poi due volte [].

Collegamento al computer e caricamento dei video

1 Collegate la videocamera al computer utilizzando il cavo USB fornito.
- Collegamento 4. Consultate *Diagrammi di connessione* (122).

2 Computer: a seconda del software scelto per l'installazione, Transfer Utility o VideoBrowser si avvierà automaticamente.
- **Transfer Utility:** cliccate su [Caricamento su Web] per caricare in rete i vostri filmati SD. Per maggiori dettagli sull'uso del software, apritene la guida (file PDF) cliccando su [Guida].
- **VideoBrowser:** fate clic su nel pannello del menu per caricare i vostri filmati SD sul Web. Per maggiori dettagli sull'uso del software, apritene la guida (file PDF) cliccando su .

IMPORTANTE

- Non aprite il coperchio del doppio alloggiamento né rimuovete le schede di memoria mentre la videocamera è collegata al computer.
- Quando l'indicatore ACCESS (accesso alla memoria) è acceso o lampeggia, osservate le seguenti precauzioni. In caso contrario, i dati potrebbero andare perduti in via permanente.
  - Non aprite il coperchio del doppio alloggiamento della scheda.
  - Non scollegate il cavo USB.
  - Non scollegate l'adattatore di alimentazione compatto né spegnete la videocamera o il computer.

NOTE

- Il tempo richiesto per la conversione delle scene corrisponde circa alla durata complessiva della riproduzione delle scene convertite. Nella maggior parte dei casi è comunque inferiore alla durata della conversione sul computer, perciò si consiglia di convertire le scene sulla videocamera.
- Se dopo la conversione delle scene selezionate l'opzione [Termina senza connes.], dovrete caricare i filmati SD manualmente quando collegate la videocamera al computer. Per prima cosa, aprite lo schermo indice dei filmati [Filmati SD] sulla scheda di memoria che contiene i filmati SD convertiti e salvateli sul computer (□ 131). Poi utilizzate il software PIXELA fornito per caricare i filmati SD in rete.
- I filmati SD convertiti possono essere riprodotti ed eliminati dallo schermo indice [Filmati SD] sulla scheda di memoria utilizzata per la conversione.

Conversione di scene alla definizione standard da una storia in base al voto

1 **Aprite la galleria e portate in primo piano la storia desiderata.**

[▶] ▷ [Galleria] ▷ Storia desiderata

- Verificate di aver selezionato la finestra (memoria interna, solo) o A (scheda di memoria A).

2 **Aprite la schermata [Riproduci per voto].**

[Dettagli storia] ▷ [Riproduci per voto]

3 **Toccate la valutazione desiderata e poi [↩].**

4 **Premete WEB e continuate la procedura di conversione alla definizione standard dalla fase 5 nella procedura precedente (□ 136).**

NOTE

- **Quanto convertite scene da una storia:**
  - Tutte le scene vengono unite in un filmato SD convertito.
  - Quando i filmati SD convertiti sono troppo pesanti, verranno suddivisi in spezzoni di 10 minuti se [Divisione automatica] (□ 137) è impostato su [Acceso].
  - La durata totale massima di riproduzione delle scene da convertire è di 2 ore e 30 minuti.

Conversione parziale di scene o storie

1 **Riproducete la scena o la storia di cui desiderate convertire una parte.**
- Assicuratevi di avere selezionato una scena registrata sulla memoria interna o sulla scheda di memoria A.

2 **Sospendete la riproduzione nel punto in cui desiderate che la conversione in SD abbia inizio.**

3 **Premete WEB e continuate la procedura di conversione alla definizione standard dalla fase 5 nella procedura precedente (□ 136).**
- Lo spezzone video che va dalla pausa di riproduzione alla fine della scena/storia (o di 10 minuti di durata al massimo per scene/storie più lunghe) verrà convertito in definizione standard.

Caricamento wireless dei video

Se utilizzate una scheda Eye-Fi, potete caricare automaticamente sull vostro sito di condivisione video preferito.i filmati SD convertiti. Dovrete aver installato il software fornito con la scheda Eye-Fi e aver completato preventivamente la configurazione di impostazione richiesta. Consultate il manuale di istruzioni della scheda Eye-Fi.
Leggete la sezione IMPORTANTE prima di utilizzare una scheda Eye-Fi.

1 **Inserite la scheda Eye-Fi nell'alloggiamento della scheda di memoria B e assicuratevi che sulla scheda di memoria ci sia spazio sufficiente.**

2 **Convertite i filmati desiderati (□ 136).**
- A conversione compiuta, toccate [Termina senza connes.].
- Se siete entro una rete configurata, il caricamento in rete inizierà automaticamente.
- La condizione della comunicazione wireless è mostrata dall'icona Eye-Fi in questo modo:
- (ombreggiata) Comunicazione non stabilita
- (bianca, lampeggiate) Connessione in corso; (bianca, accesa in continuazione) Caricamento wireless in standby
- (animato) Caricamento wireless in corso
- [Comunicazione Eye-Fi] è impostato su [OFF Spento]
- Caricamento wireless interrotto dalla videocamera (□ 162)
- Errore durante la lettura della scheda Eye-Fi (□ 160)

Utilizzo di una scheda Eye-Fi
- La compatibilità di questo prodotto con le funzioni delle schede Eye-Fi (incluso il trasferimento wireless) non è garantita. In caso di problemi con una scheda Eye-Fi, si prega di contattarne la casa produttrice. In molti paesi è richiesta un'approvazione per l'uso di schede Eye-Fi. Senza la suddetta approvazione, le schede non possono essere utilizzate. Se ci fossero dubbi in merito all'utilizzo delle schede nelle zone d'interesse, consultatene la casa produttrice.
- Non utilizzate schede Eye-Fi a bordo di aerei e in altri luoghi in cui la comunicazione wireless non è permessa. Rimuovete preventivamente la scheda Eye-Fi dalla videocamera.

NOTE

- In base alla quantità di dati da caricare e alle condizioni di connessione wireless della rete, il caricamento dei file video potrebbe richiedere tempo. Se la connessione wireless è troppo lenta, il caricamento potrebbe fallire e i file video venire registrati come caricamenti incompleti.
- **Risparmio energetico:**
  - La comunicazione wireless consuma l'energia del pacco batteria più velocemente. Si consiglia di alimentare la videocamera con l'adattatore di alimentazione compatto.
  - Durante il caricamento wireless di file, la funzione di spegnimento automatico della videocamera verrà disattivata.
- Il caricamento in wireless dei file non è possibile quando la scheda Eye-Fi si trova nell'alloggiamento della scheda di memoria A (l'icona Eye-Fi non appare sullo schermo). Assicuratevi di inserire la scheda Eye-Fi nell'alloggiamento della scheda di memoria B.
- Mentre si utilizza una scheda Eye-Fi, l'indicatore ACCESS (accesso alla memoria) potrebbe occasionalmente lampeggiare.
- La comunicazione wireless è disponibile solo in modalità di riproduzione. Tutti i trasferimenti wireless eventualmente in corso verranno arrestati se la videocamera passa alla modalità di registrazione.
- La comunicazione wireless non è disponibile quando il microfono wireless WM-V1 opzionale è collegato alla videocamera. Tutti i trasferimenti wireless eventualmente in corso verranno arrestati nel momento in cui il microfono WM-V1 viene collegato alla videocamera.
- È possibile disattivare la funzione di comunicazione impostando opportunamente l'opzione [Comunicazione Eye-Fi]*.
- Se il selettore LOCK sulla scheda Eye-Fi è impostato per impedire la scrittura, non sarete in grado di attivare/disattivare la comunicazione wireless e lo stato dell'icona diventerà . Per utilizzare la comunicazione wireless assicurarsi che il selettore della scheda Eye-Fi non sia sulla posizione LOCK.

* Questa voce di menu appare solo quando si utilizza una scheda Eye-Fi.

10 Informazioni aggiuntive

Appendice: Elenchi opzioni di menu

Le opzioni di menu non disponibili appaiono ombreggiate. Per maggiori dettagli sulla selezione di un'opzione consultate *Utilizzo dei menu* (🕮 29). Per informazioni su ciascuna funzione, consultate la corrispondente pagina di riferimento. Le opzioni di menu non provviste di pagina di riferimento sono spiegate in calce alle tabelle. Le opzioni di menu sottolineate indicano i valori predefiniti.

Pannello FUNC.

Pannello FUNC. - Modalità di registrazione

Pulsante di controllo	Opzioni di impostazione/Funzione	AUTO	M	CINEMA	🕮
[MENU]	Apertura dei menu	–	●	●	30
[Prog. registraz.]	[P AE programmato], [Tv Priorità otturatore], [Av Priorità diaframma], [M Esposiz. manuale]	–	●	●	59, 61
	[Ritratto], [Sport], [Scena notturna], [Neve], [Spiaggia], [Tramonto], [Bassa luminosità], [Riflettore], [Fuochi artificiali]	–	●	–	66
[BLC sempre accesa]	[ON Acceso], [OFF Spento]	–	●	●	63
[WB Bilanc. bianco]	[AWB Automatico], [Luce diurna], [Ombra], [Nuvoloso], [Fluorescent], [Fluorescent H], [Tungsteno], [K Temp. colore], [1 Set 1], [2 Set 2]	–	●	●	64
[AGC Limite AGC]	[A Automatico], [M Manuale]	–	●	●	58
[Fuoco]	Riquadro Touch AF; [MF] (messa a fuoco manuale): Attivazione o disattivazione; [PEAK] (peaking): Attivazione o disattivazione; [] (impostazioni): [Massimo e B&N], [Colore Peaking] Con [MF] attivato - [SET] (messa a fuoco preimpostata), [WFM] (controllo dei contorni) Se [SET] è attivato - [ON] (tornare alla posizione di messa a fuoco preimpostata)	–	●	●	48
[Esposizione]	Riquadro Touch AE; [M] (regolazione manuale): Attivazione o disattivazione, [] (impostazioni); [Blocco AE (tocco)], [Modello zebra]; [70] o [100] (modello zebra) Con [M] attivato - [WFM] (oscilloscopio), ghiera per la regolazione dell'esposizione	–	●	●	62
[ZOOM Zoom]	Controlli dello zoom, [START]/[STOP] (per filmati) e [PHOTO] (per foto)[1]	●	●	●	55
[Livello microfono][2]	[A Automatico], [M Manuale] [Livello audio]: Attivazione o disattivazione	–	●	●	70
[Effetti immagine]	[ON], [OFF] Se [ON] - [Prof. colore], [Nitidezza], [Contrasto] o [Luminosità]: ±0 (da -2 a +2)	–	●	–	68

Pulsante di controllo	Opzioni di impostazione/Funzione	AUTO	M	CINEMA	📖
[Stabilizz. immagini]	[Dinamico], [Standard], [Spento]	–	●	●	57
[Dissolvenze][1]	[Spento], [F1 Auto dissolv./Una volta], [F1 Auto dissolv./Sempre], [F2 Tendina/Una volta], [F2 Tendina/Sempre]	–	●	●	85
[Decorazione][1]	[Penne e timbri], [Timbri animati], [Didascalie][3]	●	●	●	106
	[] (mix di immagini): Attivazione o disattivazione, [▮▮] (pausa video live)	–	●	–	
	[] (riduzione barra degli strumenti)	●	●	●	
[Creatore storia]	Temi storie, [Nuova storia]	●	●	●	101
[Istantan. video]	[ON Acceso], [OFF Spento]	–	●	●	82
[Pre-registr.][1]	[ON Acceso], [OFF Spento]	–	●	●	83
[Rivedi registrazione][1]	–	–	●	●	43

[1] Opzione non disponibile nella modalità CINEMA.
[2] Opzione disponibile solo per la registrazione di filmati.
[3] Alcune opzioni sono disponibili solo quando si registra una storia utilizzando Creatore storia.

Pannello modifica - Modalità

Pulsante di controllo	Schermo indice per data	Schermo indice [Filmati SD]	Pausa di riproduzione	📖
[Copia (→ B)][1] [Copia (A → B)][1]	<data>, [Seleziona], [Totale scene]	–	–	128
[Converti HD→SD (→ B)][1] [Converti HD→SD (A → B)][1]	<data>, [Seleziona], [Totale scene]	–	–	136
[Elimina] o [🗑]	<data>, [Seleziona], [Totale scene]	[Questa (Una) scena], [Totale scene]	[Questa (Una) scena]	94
[Dividi]	–	–	●	97

Dalla galleria:

Pulsante di controllo	[Modifica storia] dalla schermata [Dettagli storia]	[Modifica scena] dalla schermata [Elenco scene]	Pausa di riproduzione	📖
[Copia (▣ ➡ B)][1] [Copia (A ➡ B)][1]	<*in base alla valutazione*>	–	–	129
[Converti HD ➡ SD (▣ ➡ B)][1] [Converti HD ➡ SD (A ➡ B)][1]	<*in base alla valutazione*>	–	–	138
[Elimina] o [🗑]	<*in base alla valutazione*>	[Questa (Una) scena]	[Questa (Una) scena]	94
[Elimina storia][2]	●	–	–	96
[Anteprima storia][2]	●	–	–	118
[Modifica titolo][2]	●	–	–	119
[Copia]	–	●	–	117
[Sposta]	–	●	–	117
[Dividi]	–	–	●	97
[Votazione]	–	[★★★], [★★ •], [★ • •], [• • •] (senza valutazione), [———] (altro)		113

[1] Operazione non disponibile per registrazioni sulla scheda di memoria B (finestra B).
[2] Operazione non disponibile per le due storie preesistenti, [Non ordinate] e [Istantan. video].

Pannello modifica - Modalità 📷

Pulsante di controllo	Schermo indice	Visualizzazione di una singola foto	📖
[Copia (▣ ➡ B)]* [Copia (A ➡ B)]*	[Seleziona], [Tutte le immagini]	●	129
[Elimina]		●	126

* Operazione non disponibile per registrazioni sulla scheda di memoria B (finestra B).

Menu di impostazione

Impostazione videocamera

Voce del menu	Opzioni di impostazione	M	CINEMA	
[Zoom digitale][1]	[OFF Spento], [40x 40x], [200x 200x], [2.0x Conv. tele digitale]	●	–	–
[Controllo zoom soft]	[OFF Spento], [START Avvio], [STOP Stop], [START STOP Avvio e stop]	●	●	55
[Livello velocità zoom]	[Veloce], [Normale], [Lento]	●	●	53
[Vel. zoom levetta zoom]	[VAR] (velocità variabile), [CONST] (velocità costante) Quando è selezionato [CONST]: 1-16 (8)	●	●	53
[Vel. zoom telecomando]	1-16 (8)	●	●	54
[Modalità AF]	[I.AF Instant AF], [M.AF AF medio], [AF AF Normale]	●	●	–
[Assistenza fuoco][1]	[ON Acceso], [OFF Spento]	●	●	–
[Rilev. e puntamento viso]	[ON Acceso], [OFF Spento]	●	●	51
[Corr. Auto retroilluminaz.]	[ON Acceso], [OFF Spento]	●	●	63
[Otturatore lento autom.]	[ON Acceso], [OFF Spento]	●	●	–
[Filtro ND]	[A Automatico], [OFF Spento]	●	●	–
[Lente di conversione]	[Tele Convertitore tele], [Wide Convertitore grand.], [OFF Spento]	●	●	–
[Impostazione dissolvenza][1]	[BLACK Schermo nero], [WHITE Schermo bianco]	●	●	85
[Marker su schermo]	[OFF Spento], [W Livello (bianco)], [G Livello (grigio)], [W Griglia (bianco)], [G Griglia (grigio)]	●	●	–
[Indic. tremolio videocamera]	[ON Acceso], [OFF Spento]	●	●	–
[Antivento][1]	[A Automatico], [OFF Spento]	●	●	–
[Attenuatore microfono][1]	[A Automatico], [ON Acceso ATT]	●	●	–
[Ingresso MIC][1]	[LINE Audio esterno], [MIC Microfono]	●	●	73
[Mix audio][1]	[OFF Spento], [ON Acceso] Quando [ON Acceso] è selezionato: [INT] ⋯⋯ [EXT], [Microfono interno]/[Ingresso MIC]	●	●	73
[Risposta di freq. mic. integ.][1]	[NORM Normale], [LB Boost intervallo BF], [LC Filtro taglia bassi], [MB Boost intervallo MF], [LHB Boost int. AF+BF]	●	●	72
[Direzionalità mic. Integrato][1]	[2ch MONO Mono], [NORM Normale], [2ch WIDE Larga], [2ch ZOOM Zoom]	●	●	71
[Mic direzionalec surround][1, 2]	[5.1ch Surround], [5.1ch ZOOM Zoom], [5.1ch GUN Shotgun]	●	●	–

[1] Opzione disponibile solo per la registrazione di filmati.
[2] Opzione disponibile solo quando il microfono surround SM-V1 opzionale è collegato alla videocamera dopo aver aggiornato il firmware della videocamera utilizzando la scheda di memoria fornita con l'SM-V1.

[Zoom digitale]: determina il funzionamento dello zoom digitale. Il colore dell'indicatore si riferisce allo zoom.

- Quando è selezionato [40x 40x] o [200x 200x], la videocamera passerà automaticamente allo zoom digitale quando si supera la portata dello zoom ottico.
- Lo zoom digitale elabora digitalmente l'immagine e con l'aumentare della zoomata, la risoluzione dell'immagine si riduce.
- Per informazioni esplicative riguardo al convertitore tele digitale, consultate *Convertitore tele digitale* (◻ 56).

Zoom ottico	Zoom digitale	
W		T
Bianco	Celeste	Blu scuro
Fino a 10x	10x - 40x	40x - 200x

[Assistenza fuoco]: se la funzione di messa a fuoco assistita è attivata, l'immagine al centro dello schermo viene ingrandita per agevolare la messa a fuoco manuale (◻ 48).

- L'uso della messa a fuoco assistita non influisce sulle registrazioni. Verrà annullata automaticamente dopo 4 secondi o con l'avvio della registrazione.

[Otturatore lento autom.]: per ottenere registrazioni più luminose in luoghi poco illuminati, la videocamera seleziona automaticamente tempi di scatto lenti.

- Velocità minima dell'otturatore utilizzata: 1/25; 1/12 se la velocità dei fotogrammi è su [PF25 PF25].
- L'otturatore automatico lento può essere attivato solo quando il programma di registrazione è impostato su [P AE programmato] ma l'impostazione non cambierà pur impostando la videocamera sulla modalità AUTO.
- Se compare un effetto post-immagine, impostate l'otturatore lento su [OFF Spento].

[Filtro ND]: Disponibile solo durante i programmi di registrazione [Av Priorità diaframma] e [M Esposiz. manuale]. Se impostato su [A Automatico], il filtro ND è selezionabile quando si regola l'apertura. A seconda dell'impostazione selezionata, sullo schermo, accanto al valore di apertura apparirà [ND1/2], [ND1/4] o [ND1/8].

[Lente di conversione]: Quando collegate alla videocamera il convertitore tele TL-H58 o il convertitore grandangolare WD-H58W opzionali, impostate l'opzione lente di conversione adatta. La videocamera ottimizzerà la stabilizzazione di immagine e regolerà la distanza minima dal soggetto. La distanza minima dal soggetto lungo tutta la portata dello zoom sarà di 130 cm per il TL-H58 e 40 cm per il WD-H58W.

- Quando selezionate un'impostazione diversa da [OFF Spento], la modalità AF viene automaticamente impostata su [AF AF Normale].
- La distanza approssimativa del soggetto visualizzata sullo schermo varierà in base all'impostazione. Se non state utilizzando una lente di conversione, selezionate [OFF Spento].

[Marker su schermo]: potete visualizzare una griglia o una linea orizzontale al centro dello schermo. Utilizzate i marcatori come riferimento che garantisce che il soggetto è inquadrato correttamente (verticalmente e/o orizzontalmente).

- L'uso dei marker a schermo non influisce sulle registrazioni.

[Indic. tremolio videocamera]: Il grado di vibrazione della videocamera sarà indicato sull'icona POWERED IS (5 livelli: , , , ,) per controllare il movimento eccessivo.

[Antivento]: la videocamera riduce automaticamente i rumori di sottofondo causati dal vento durante le registrazioni all'aperto.

- Insieme al rumore del vento verranno anche soppressi alcuni suoni a bassa frequenza. Durante le registrazioni in ambienti senza vento o se desiderate registrare suoni a bassa frequenza, si consiglia di impostare il filtro antivento su [OFF Spento].

[Attenuatore microfono]: aiuta a prevenire le distorsioni audio.

[A Automatico]: la videocamera attiverà automaticamente l'attenuatore del microfono come necessario per livelli di registrazione audio ottimali di modo che i livelli audio non vengano distorti.

[ON Acceso ATT]: l'attenuatore del microfono viene attivato sempre per riprodurre più fedelmente le dinamiche sonore. ATT appare sullo schermo.

[Mic direzionalec surround]: imposta la modalità per la direzionalità del microfono surround SM-V1 opzionale.

[5.1ch Surround]: registra il sonoro in surround a 5.1 canali.

[5.1ch ZOOM Zoom]: registra 5.1 canali audio. In più, l'audio è legato alla posizione dello zoom. Più il soggetto appare grande sullo schermo, più il sonoro sarà intenso.

[5.1ch GUN Shotgun]: registra audio monofonico con l'impostazione altamente direzionale più sensibile al sonoro proveniente direttamente da davanti alla videocamera/microfono.

Impostazioni per la riproduzione

Voce del menu	Opzioni di impostazione	Filmati	Foto	Pag.
[Selezione musica]	[OFF Spento], [ON Acceso][1] Se [ON Acceso] - lista dei brani musicali, [Filmati] ——— [♫] (Sonoro originale/Sottofondo musicale)	●	●	114
[Ingresso audio esterno]	[OFF Spento], [ON Acceso] Se [ON Acceso] - [Colleg. player est.]: Attivazione o disattivazione	●	●	115
[Codice dati]	[OFF Spento], [Data], [Ora], [Data e ora], [Dati camera]	●	●	–
[Transizione presentaz.]	[OFF Spento], [Dissolvi], [Immag. Diapositiva]	–	●	127
[Monitor TV][2]	[4:3 TV normale], [16:9 TV schermo ampio]	●	●	–

[1] Default nella modalità (foto).
[2] Opzione non disponibile quando la videocamera è collegata ad una HDTV con cavo HDMI fornito.

[Codice dati]: visualizza la data e/o l'ora in cui la scena o la foto è stata registrata.

[Dati camera]: visualizza l'apertura (f-stop) e la velocità dell'otturatore utilizzata durante la registrazione della scena o della foto.

[Monitor TV]: quando la videocamera è connessa a un televisore con il cavo video stereo STV-250N fornito, selezionare le impostazioni secondo il tipo di televisore collegato per visualizzare l'immagine a schermo intero e nel rapporto di formato corretto.

[4:3 TV normale]: TV con rapporto di formato 4:3.

[16:9 TV schermo ampio]: TV con rapporto di formato 16:9.

- Se il tipo di TV è impostato su [4:3 TV normale], durante la riproduzione di video registrati in origine con il formato 16:9, l'immagine non verrà visualizzata a tutto schermo.

Impostazione di collegamenti e registrazioni

Voce del menu	Opzioni di impostazione	M	CINEMA	Foto da video	Foto	Pagina
[Autoscatto]	[ON Acceso], [OFF Spento]	●	●	–	–	69
[Lungh. istantanee video][1]	[2sec 2 sec], [4sec 4 sec], [8sec 8 sec], [Per lungh. storia]: Attivazione o disattivazione	●	●	–	–	82, 99
	[2sec 2 sec], [4sec 4 sec], [8sec 8 sec],	–	–	●		
[Vota scene (registrazione)][1]	[ON Acceso], [OFF Spento]	●	●	–	–	–
[Supporto reg. per video][1]	[memoria interna] (memoria interna), [A] (scheda di memoria A), [B] (scheda di memoria B), Se impostato su [memoria interna] o [A]: [Registr. relay]: [OFF], [memoria interna ➔ A], [memoria interna ➔ A ➔ B], [A ➔ B] Se impostato su [A]: [Reg. doppio slot]: [OFF], [ON]	●	●	–	–	35
[Modalità registrazione][1]	[MXP Qualità alta 24 Mbps], [FXP Qualità alta 17 Mbps], [XP+ Qualità alta 12 Mbps], [SP Standard play 7 Mbps], [LP Long play 5 Mbps]	●	●	–	–	46
[Velocità fotogrammi][1, 2]	[50i 50i (normale)], [PF25 PF25]	●	●	–	–	47
[Supporto reg. per foto][3]	[memoria interna] (memoria interna), [A] (scheda di memoria A), [B] (scheda di memoria B)	●	–	●	–	35
[Cattura immagine da video][3]	[Foto singola], [Scatto continuo]	–	–	●	–	100
[Reg. scan inverso][1]	[OFF Spento], [Verticale], [Orizzontale], [Entrambe]	●	●	–	–	–
[Info. Memoria]	[memoria interna] (memoria interna), [A] (scheda di memoria A), [B] (scheda di memoria B)	●	●	●	●	–
[x.v.Color]	[ON Acceso color], [OFF Spento]	●	●	–	–	–
[Barre colore e tono test][1]	[OFF Spento], [Barre colore], [Barre colore e tono]	●	●	–	–	80
[Numero immagine][3]	[Ripristino], [Continuo]	●	–	●	●	–

[1] Opzione disponibile solo per la registrazione di filmati.
[2] Può essere impostato in modo indipendente per la modalità e M e CINEMA. Il valore predefinito nella modalità CINEMA è [PF25 PF25].
[3] Opzione disponibile solo per la registrazione di foto.

[Vota scene (registrazione)]: se impostato su [ON Acceso], lo schermo di votazione delle scene verrà visualizzato dopo ogni scena registrata.

[Reg. scan inverso]: inverte l'immagine registrata in orizzontale, verticale o in entrambi i modi.

[Info. Memoria]: visualizza una schermata dove potete controllare quanta memoria interna o scheda di memoria è stata utilizzata fino a quel momento (durata totale di registrazione e numero di immagini fisse) e lo spazio residuo disponibile per le registrazioni.

- I valori stimati relativi alla durata disponibile per la registrazione di filmati e al numero disponibile di immagini fisse sono approssimativi e basati sulla modalità di registrazione e le impostazioni di qualità/dimensioni per le immagini fisse utilizzate al momento.
- Nella schermata informativa di una scheda di memoria potete anche controllare la classe di velocità.
- Lo [Spazio totale] mostrato per la memoria interna indica lo spazio attualmente utilizzabile. Potrebbe essere leggermente inferiore alla capacità nominale della memoria interna riportata nelle specifiche.

[x.v.Color]: utilizza uno spazio di colore con gamma cromatica maggiore, per colori più intensi e reali.

- Sfruttate questa funzione solo per registrare video che intendete riprodurre su una HDTV compatibile con x.v.Color, collegata alla videocamera tramite cavo HDMI fornito. Se le registrazioni effettuate con x.v.Color vengono riprodotte con una TV non compatibile, i colori potrebbero non apparire correttamente.

[Numero immagine]: selezionate il metodo di numerazione delle immagini da utilizzare su una nuova scheda di memoria. Le immagini vengono automaticamente numerate consecutivamente da 0101 a 9900 e salvate in cartelle contenenti al massimo 100 immagini ciascuna. Le cartelle sono numerate da 101 a 998.

[Ripristino]: la numerazione delle immagini riparte da 101-0101 ogni volta che si inserisce una nuova scheda di memoria.

[Continuo]: la numerazione delle immagini continua dal numero successivo a quello dell’ultima immagine registrata con la videocamera.

- Se la scheda di memoria inserita contiene già un'immagine con un numero più alto, alla nuova immagine verrà assegnato il numero suc-cessivo.
- Si consiglia di utilizzare l'impostazione [Continuo].
- Il numero dell'immagine indica il nome e la collocazione del file sulla scheda di memoria. Per esempio, il nome del file dell'immagine 101-0107 sarà “IMG_**0107**.JPG”, contenuto nella cartella “DCIM**101**CANON”.

Impostazione di sistema

Voce del menu	Opzioni di impostazione	M	CINEMA			
[Schermo TV]	[ON Acceso], [OFF Spento]	●	●	●	●	–
[Lingua]	[Česky], [Dansk], [Deutsch], [Ελληνικά], [English], [Español], [Français], [Italiano], [Magyar], [Melayu], [Nederlands], [Norsk], [Polski], [Português], [Română], [Suomi], [Svenska], [Türkçe], [Русский], [Українська], [العربية], [فارسی], [ภาษาไทย], [简体中文], [繁體中文], [한국어], [日本語]	●	●	●	●	32
[Luminosità LCD]		●	●	●	●	–
[Attenuat. schermo LCD]	[ON Acceso], [OFF Spento]	●	●	●	●	–
[LCD speculare]	[ON Acceso], [OFF Spento]	●	●	–	–	–
[AV/Cuffie]	[AV AV], [Cuffie]	●	●	●	●	74
[Volume]	[Altoparlanti]: , OFF	–	–	●	●	91
	[Cuffie]: , OFF	●	●	●	●	74
[Suonerie di avviso]	[Volume alto], [Volume basso], [OFF Spento]	●	●	●	●	–
[Telecomando wireless]	[ON Acceso], [OFF Spento]	●	●	●	●	–
[Pulsante POWERED IS]	[Tenere premuto], [Commutare on/off]	●	●	–	–	57
[Pulsante/Ghiera pers.]	[Tv / Av], [M Esposiz. manuale], [AGC Limite AGC], [Esposizione], [OFF Spento]	●	●	–	–	86
[Assegna pulsante 1]	[BLC sempre accesa], [AF solo volto], [Creatore storia], [Istantan. video], [WB Priorità WB], [AF/MF AF/MF], [OFF Spento]	●	●	–	–	87
[Assegna pulsante 2]	[BLC sempre accesa], [AF solo volto], [Creatore storia], [Istantan. video], [WB Priorità WB], [Powered IS], [OFF Spento]	●	●	–	–	87
[Imposta priorità WB]	[AWB Automatico], [Luce diurna], [Ombra], [Nuvoloso], [Fluorescent], [Fluorescent H], [Tungsteno], [K Temp. colore], [Set 1], [Set 2]	●	●	–	–	–
[Direzione ghiera fuoco]	[NORM Normale], [REV Inversa]	●	●	–	–	–
[Risposta ghiera fuoco]	[Veloce], [Normale], [Lento]	●	●	–	–	–
[Vel. fuoco preimpostata]	[Veloce], [Normale], [Lento]	●	●	–	–	–
[Decorazione automatica]	[ON Acceso], [OFF Spento]	●	●	–	–	–

Voce del menu	Opzioni di impostazione	M	CINEMA	▶	📷	📖
[Risparmio energetico]	[Spegnimento automatico]: [OFF Spento], [ON Acceso] [Avvio rapido (Standby)]: [Spento], [10 min], [20 min], [30 min]	●	●	●	●	–
[Inizializza ⊡/SD]	[⊡ Mem. integrata], [A Scheda A], [B Scheda B] [Inizializzazione completa]: Attivazione o disattivazione	●	●	●	●	37
[Fuso orario/Ora legale]	[🏠] (fuso orario di casa) o [✈] (fuso orario della meta di viaggio): [Parigi], lista dei fusi orari [☀] (regolazione di ora legale): Attivazione o disattivazione	●	●	●	●	32
[Data/Ora]	[Data/Ora]: – [Formato data]: [Y.M.D], [M.D,Y], [D.M.Y] (Y = anno, M = mese, D = giorno) [24H]: attivazione (orologio 24 ore) o disattivazione (orologio 12 ore)	●	●	●	●	31
[Informazioni batteria]	–	●	●	●	●	–
[Controllo HDMI][1]	[ON Acceso], [OFF Spento]	●	●	●	●	–
[Uscita HDMI 1080p][1]	[ON Acceso], [OFF Spento]	●	●	●	●	–
[Stato HDMI]	–	●	●	●	●	–
[Unità di lunghezza]	[m metri], [ft piedi]	●	●	–	–	–
[Backup menu impost. B]	[Salva], [Carica]	●	●	–	–	88
[Modalità demo]	[ON Acceso], [OFF Spento]	●	●	–	–	–
[Firmware]	–	–	–	–	●	–
[Comunicazione Eye-Fi][2]	[A Automatico], [OFF Spento]	●	●	●	●	139

[1] Opzione non disponibile quando la videocamera è collegata ad una HDTV con cavo HDMI fornito.
[2] Opzione disponibile solo dopo aver inserito una scheda Eye-Fi nell'alloggiamento di memoria B.

[Schermo TV]: se impostato su [ON Acceso], le indicazioni sullo schermo della videocamera appariranno anche su quello della TV o sul monitor collegato.

[Luminosità LCD]: regola la luminosità dello schermo LCD.

- Cambiare la luminosità dello schermo LCD non influisce su quella delle registrazioni o delle immagini riprodotte su un televisore.

[Attenuat. schermo LCD]: se impostato su [ON Acceso], lo schermo LCD risulta scurito. Ciò è particolarmente utile quando la videocamera viene utilizzata in luoghi in cui la luminosità dell'LCD potrebbe disturbare. Tenete premuto DISP. per circa 2 secondi per riportare lo schermo LCD alla luminosità impostata precedentemente.
- Scurire lo schermo LCD non influisce sulla luminosità delle registrazioni o delle immagini riprodotte su un televisore.
- Quando lo scurimento dello schermo è impostato su [OFF Spento], lo schermo LCD tornerà al livello di luminosità utilizzato prima che venisse scurito.

[LCD speculare]: se su [ON Acceso], potete ruotare il pannello LCD di 180 gradi per permettere al soggetto di vedersi durante la registrazione. Mentre il pannello LCD è ruotato verso il soggetto non potrete decorare la scena.

[Suonerie di avviso]: alcune operazioni, tra cui l'accensione della videocamera e il conto alla rovescia dell'autoscatto, verranno accompagnate da un segnale acustico.
- Quando la funzione di preregistrazione (📖 83) è attivata, la videocamera non emette segnali di avvertimento.

[Telecomando wireless]: consente di gestire la videocamera con il telecomando.

[Pulsante POWERED IS]: determina la modalità operativa del pulsante POWERED IS.
[ON Tenere premuto]: sI Automatico verrà attivato mentre il pulsante viene tenuto premuto.
[ON/OFF Commutare on/off]: a ogni pressione del pulsante, la funzione SI Automatico verrà attivata o disattivata.

[Imposta priorità WB]: premendo un pulsante programmabile a cui è stato assegnato [WB Priorità WB] potete passare dal bilanciamento del bianco utilizzato in quel momento a quello impostato con [Imposta priorità WB].

[Direzione ghiera fuoco]: per cambiare la direzione verso cui ruotare l'anello della messa a fuoco.

[Risposta ghiera fuoco]: per selezionare la sensibilità di risposta quando si aziona l'anello della messa a fuoco.

[Vel. fuoco preimpostata]: per stabilire la velocità con cui la messa a fuoco passa alla posizione preimpostata.

[Decorazione automatica]: se impostato su [ON Acceso], lo schermo di decorazione si apre automaticamente quando si ripone il pannello LCD con lo schermo LCD rivolto verso l'esterno.

[Risparmio energetico]: controlla le impostazioni di spegnimento automatico della videocamera.
[Spegnimento automatico]: per risparmiare energia durante l'alimentazione con il pacco batteria, la videocamera si spegne automaticamente se non utilizzata per 5 minuti.
- Circa 30 secondi prima che la videocamera si spenga apparirà [Spegnimento automatico].
- In modalità di attesa, la videocamera si spegnerà dopo l'intervallo di tempo selezionato per l'impostazione [Avvio rapido (Standby)].

[Avvio rapido (Standby)]: scegliete se attivare la funzione di avvio rapido (📖 45) quando chiudete il pannello LCD durante una modalità di registrazione e la durata della modalità di attesa prima dello spegnimento automatico della videocamera.
- Potete impostare l'avvio rapido Quick Start su [Spento] quando, ad esempio, la videocamera è impostata è su una posizione fissa e desiderate continuare a registrare video con il pannello LCD chiuso per non consumare la batteria.

[Informazioni batteria]: visualizza una schermata dove potete controllare la carica (in percentuale) della batteria e la durata residua di registrazione (modalità M, CINEMA) o la durata di riproduzione (modalità ,).

[Controllo HDMI]: attiva la funzione HDMI-CEC (Consumer Electronics Control). Quando collegate la videocamera ad una HDTV compatibile con l'HDMI-CEC utilizzando il cavo HDMI fornito, potete controllare la riproduzione della videocamera con il telecomando della TV.

- Se impostato su [ON Acceso], quando la videocamera è collegata a una HDTV tramite il cavo HDMI fornito, l'ingresso video sulla TV verrà automaticamente impostato su quello della videocamera. In questo modo potrete controllare la riproduzione delle registrazioni utilizzando i pulsanti su/giù/sinistra/destra e il pulsante OK o SET sul telecomando della TV.
- A seconda dell'apparecchio TV, per attivare la funzione HDMI-CEC potrebbero essere necessarie ulteriori impostazioni sul televisore. Consultate il manuale di istruzioni della TV.
- Il corretto funzionamento della funzione HDMI-CEC non può essere garantito anche se la videocamera è collegata a TV compatibili. Se non è possibile utilizzare il telecomando della TV, impostate [Controllo HDMI] su [OFF Spento] e azionate la videocamera direttamente o usatene il telecomando.
- Il telecomando della TV può essere utilizzato solo per riprodurre filmati o immagini fisse (esclusivamente nelle modalità o). Se la videocamera è collegata alla TV ed è impostata su una modalità di registrazione, a seconda dell'apparecchio, lo spegnimento della TV disattiverà automaticamente la videocamera, anche se in quel momento sta registrando.
- Consigliamo di non collegare più di 3 dispositivi compatibili con HDMI-CEC alla volta.

[Uscita HDMI 1080p]: se impostato su [ON Acceso], quando la videocamera è collegata con il cavo HDMI fornito a una HDTV che supporta lo standard 1080p, i video registrati (effettuati in 1080i) vengono convertiti ed emessi come 1080p.

[Stato HDMI]: visualizza una schermata dove potete controllare lo standard del segnale di uscita dal terminale HDMI OUT.

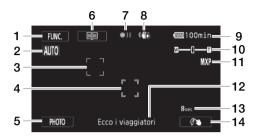
[Unità di lunghezza]: seleziona le unità da utilizzare per la visualizzazione della distanza di messa a fuoco durante la messa a fuoco manuale.

[Modalità demo]: la modalità dimostrativa illustra le principali caratteristiche della videocamera. Si avvia automaticamente quando la videocamera è alimentata con l'adattatore di alimentazione compatto e viene lasciata accesa per oltre 5 minuti senza scheda di memoria.

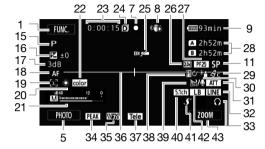
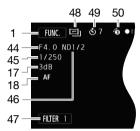
- Per cancellare la modalità dimostrativa una volta avviata, premete un pulsante qualsiasi o spegnete la videocamera.

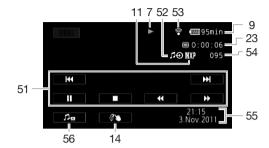
[Firmware]: potete verificare la versione attuale del firmware della videocamera. Questa opzione di menu solitamente non è disponibile.

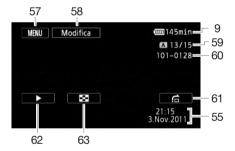
Appendice: Indicazioni su schermo e icone

AUTO Registrazione di filmati (con Creatore storia)

1 Pulsante di controllo [FUNC.]: Aprite il pannello FUNC. (📖 29)
2 Smart AUTO (📖 40)
3 Riquadro rilevamento del viso (📖 51)
4 Riquadro Touch & Track (📖 52)
5 Pulsante di controllo [PHOTO]: per scattare foto (📖 39, 100)
6 Pulsante di controllo [📖]: tornate all'elenco delle scene storia (📖 102)
7 Operazioni memoria (📖 156)
8 Stabilizzatore immagine (📖 57)
9 Durata residua della batteria (📖 156)
10 Zoom (📖 55)
11 Modalità di registrazione (📖 46)
12 Scena storia correntemente selezionata (categoria) (📖 102)
13 Lunghezza consigliata della scena (📖 102)
14 Decorazione (📖 106)

[M], [CINEMA] Registrazione di filmati

Modalità manuale M

Modalità CINEMA

15 Programma di registrazione (📖 59, 66)
16 Compensazione dell'esposizione (📖 62)
17 Limite AGC (📖 58); Guadagno (durante il programma di registrazione [M Esposiz. manuale]) (📖 61)
18 [I.AF] Instant AF/[M.AF] AF medio/[AF] AF normale (📖 144), Messa a fuoco manuale MF (📖 48)
19 Rilevamento del viso (📖 51)
20 Bilanciamento del bianco (📖 64)
21 Indicatore del livello audio (📖 70)
22 x.v.Color (📖 148)
23 Durante la registrazione/riproduzione: contascene (ore : minuti : secondi)
24 Registrazione con doppio alloggiamento (📖 36)
25 Sensore telecomando disattivato (📖 151)
26 Convertitore tele digitale (📖 56)
27 Velocità dei fotogrammi (📖 47)
28 Durata residua di registrazione
[A]/[B] su scheda di memoria
su memoria interna
/[A▸] Registrazione relay (📖 35)
29 Effetti immagine (📖 68)
30 Correzione della retroilluminazione (📖 63)
31 Attenuatore del microfono (📖 146)
32 Ingresso audio esterno dal terminale MIC (📖 73)
33 Uscita cuffie (📖 74)
34 Peaking (📖 49)
35 Motivo a zebra (📖 62)
36 Marker di livello (📖 145)
37 Obiettivi di conversione (convertitore tele nell'illustr.) (📖 145)
38 Dissolvenza (📖 85)
39 Filtro antivento disattivato (📖 146)
40 Direzionalità del microfono incorporato (📖 71), [5.1ch] Direzionalità del microfono surround SM-V1 opzionale (📖 76)
41 Mini slitta avanzata (📖 75)
42 Equalizzatore audio (📖 72)
43 Pulsante di controllo: ultima funzione utilizzata ([ZOOM] in questo caso)
44 Valore di apertura (📖 59, 61)
45 Velocità dell'otturatore (📖 59, 61)
46 Filtro ND (📖 145)
47 Pulsante di controllo [FILTER 1]: Filtri cinematografici (📖 104)
48 Modalità [CINEMA] (📖 104)
49 Autoscatto (📖 69)
50 Preregistrazione (📖 83)

Riproduzione dei filmati (durante la riproduzione)

51 Pulsanti di controllo riproduzione (📖 90)
52 Ingresso audio esterno (📖 115)
53 Comunicazione wireless Eye-Fi (📖 139)
54 Numero della scena
55 Codice dati (📖 84, 146)
56 Controlli di volume e bilanciamento musicale (📖 91, 115)

Rassegna di foto

57 Pulsante di controllo [MENU]: apre i menu di impostazione (📖 144)
58 Pulsante di controllo [Modifica]: apre il pannello Edit (📖 143)
59 Foto attuale / Numero totale di foto
60 Numero della foto (📖 148)
61 Pulsante di controllo [⮌]: salta foto (📖 125)
62 Pulsante di controllo [▶]: presentazione (📖 127)
63 Pulsante di controllo [▦]: passa allo schermo indice [Foto] (📖 124)

ⓘ NOTE

- Quasi tutte le icone e le visualizzazioni si possono nascondere premendo il pulsante DISP.

7 Operazioni memoria

● Registrazione, ●❚❚ Pausa di registrazione, ▶ Riproduzione, ❚❚ Pausa di riproduzione, ▶▶ Riproduzione rapida, ◀◀ Riproduzione rapida all'indietro, ❚▶ Riproduzione rallentata, ◀❚ Riproduzione rallentata all'indietro, ❚❚▶ Avanzamento per fotogramma, ◀❚❚ Inversione per fotogramma.

9 Durata residua della batteria

- L'icona rappresenta una stima approssimata della percentuale di carica residua rispetto alla carica completa del pacco batteria. La durata residua di registrazione/riproduzione del pacco batteria è riportata, in minuti, di fianco all'icona.
- Quando [batteria vuota] è visualizzato in rosso, sostituite il pacco batteria con uno perfettamente carico.
- Quando si inserisce un pacco batteria esaurito la videocamera potrebbe spegnersi senza mostrare l'indicazione [batteria vuota].
- A seconda delle condizioni di utilizzo della videocamera e del pacco batteria, la carica effettiva di quest'ultimo potrebbe non apparire con precisione.
- Quando la videocamera è spenta, premete BATT.INFO per visualizzare le condizioni di carica del pacco batteria. L'Intelligent System mostrerà per 5 secondi le condizioni di carica (in percentuale) e la durata residua di registrazione (in minuti). Se il pacco batteria è esaurito, le informazioni sulla batteria potrebbero non venire visualizzate.

28 Durata residua di registrazione

Quando non vi è più spazio disponibile sulla memoria verrà visualizzato in rosso [[memoria interna] Fine] (memoria interna, [A Fine] (scheda di memoria A) o [B Fine] (scheda di memoria B) e la registrazione verrà interrotta.

Risoluzione dei problemi

Qualora riscontriate problemi nell'utilizzo della videocamera, consultate questa sezione. A volte, ciò che si teme un malfunzionamento della videocamera può essere risolto molto facilmente; prima di informarvi su problemi e soluzioni più dettagliati, leggete la sezione “INNANZITUTTO”. Se il problema persiste, consultate il vostro rivenditore oppure un centro di assistenza Canon.

INNANZITUTTO

Alimentazione

- La batteria è carica? L’adattatore di alimentazione compatto è collegato correttamente alla videocamera? (🕮 20)

Registrazione

- La videocamera è accesa e impostata correttamente su una modalità di registrazione? (🕮 38) Se state cercando di registrare su una scheda di memoria, ne avete inserito correttamente una nella videocamera? (🕮 34)

Riproduzione

- La videocamera è accesa e impostata correttamente su una modalità di riproduzione? (🕮 89, 124) Se state cercando di riprodurre delle registrazioni da una scheda di memoria, ne avete inserita correttamente una nella videocamera? (🕮 34) Contiene registrazioni?

Altro

- Dalla videocamera si sente un tintinnio? Il fissaggio dell'obiettivo interno può muoversi quando la videocamera è spenta o in modalità di riproduzione. Non si tratta di un malfunzionamento.

Sorgente elettrica

La videocamera non si accende o si spegne da sola.
- Il pacco batteria è esaurito. Sostituite o ricaricate il pacco batteria.
- Rimuovete il pacco batteria e reinseritelo correttamente.

Impossibile caricare il pacco batteria.
- Assicuratevi che la videocamera sia spenta così che la carica possa cominciare.
- La temperatura del pacco batteria è oltre la soglia operativa (circa 0 – 40° C). Rimuovere il pacco batteria e riscaldatelo o lasciatelo raffreddare, secondo il caso, e provate di nuovo a caricarlo.
- Caricate il pacco batteria a una temperatura compresa tra 0° C e 40° C.
- Il pacco batteria è difettoso. Sostituite il pacco batteria.
- La videocamera non riesce a comunicare con la batteria collegata. I pacchi batteria non consigliati per l’impiego con la videocamera da Canon non possono essere ricaricati utilizzando la videocamera.
- Anche utilizzando pacchi batteria consigliati da Canon per l'uso con questa videocamera potrebbero comunque verificarsi problemi con la videocamera o il pacco batteria. Rivolgetevi a un centro di assistenza Canon.

Dall'adattatore di alimentazione compatto proviene un rumore.
- Quando è collegato ad una sorgente di alimentazione, l'adattatore di alimentazione compatto produce un lieve rumore. Non si tratta di un malfunzionamento.

Il pacco batteria si esaurisce con estrema velocità anche a temperature normali.
- La batteria potrebbe essere alla fine della durata massima. Acquistate un nuovo pacco batteria.

Registrazione

Premendo START/STOP la registrazione non si avvia.
- Non è possibile registrare mentre la videocamera sta scrivendo sulla memoria registrazioni precedenti (mentre l'indicatore ACCESS (accesso alla memoria) è acceso o lampeggia). Attendete che la videocamera abbia finito.
- La memoria è piena o contiene già il numero massimo di scene (3999). Eliminate alcune registrazioni (🕮 94, 126) o inizializzate la memoria (🕮 37) per liberare spazio.

Il punto in cui è stato premuto START/STOP non corrisponde a quello dell'inizio/fine della registrazione.
- Un breve intervallo intercorre tra la pressione di START/STOP e l'effettivo avvio/arresto della registrazione. Non si tratta di un malfunzionamento.

La videocamera non effettua la messa a fuoco.
- La messa a fuoco automatica non funziona sul soggetto. Mettete a fuoco manualmente (🕮 48).
- L'obiettivo o il sensore AF istantaneo è sporco. Pulite l'obiettivo o il sensore con un panno morbido per la pulizia degli obiettivi (🕮 172). Per pulire l'obiettivo non fate mai uso di fazzoletti di carta.

Quando un soggetto passa velocemente davanti all'obiettivo, l'immagine appare leggermente distorta.
- Questo è un fenomeno tipico dei sensori di immagine CMOS. Quando un soggetto passa velocemente davanti alla videocamera, l'immagine può sembrare leggermente deformata. Non si tratta di un malfunzionamento.

Cambiare la modalità operativa tra registrazione (●)/pausa di registrazione (●❚❚)/riproduzione (▶) richiede più tempo del solito.
- Se la memoria contiene molte scene, alcune operazioni potrebbero richiedere più tempo del solito. Salvate le registrazioni (🕮 131) e inizializzate la memoria (🕮 37).

Filmati o foto non vengono registrati correttamente.
- Questo può accadere quando filmati e foto vengono registrati/eliminati molte volte. Salvate le registrazioni (🕮 131) e inizializzate la memoria (🕮 37).

Impossibile registrare immagini fisse durante la registrazione di filmati.
- Le foto non si possono scattare in modalità CINEMA, se è attivato lo zoom digitale (🕮 145), quando si effettua la dissolvenza in apertura o in chiusura di una scena (🕮 85) o mentre il convertitore tele digitale è attivato (🕮 56).

Se si usa la videocamera a lungo, si surriscalda.
- Dopo un uso prolungato, la videocamera potrebbe surriscaldarsi; non si tratta di un malfunzionamento. Il surriscaldamento anomalo o eccessivo della videocamera dopo un breve utilizzo può indicare che c'è un problema. Rivolgetevi a un centro di assistenza Canon.

Impossibile creare una storia nuova.
- Una memoria può contenere un massimo di 98 storie create dall'utente. Eliminate qualche storia dalla galleria (🕮 96) o selezionate una memoria diversa (🕮 35).

Riproduzione

Impossibile copiare/spostare scene in una storia.
- La memoria è piena. Eliminate alcune registrazioni (📖 94, 126) per liberare spazio.

Impossibile cancellare una scena.
- Potrebbe non essere possibile cancellare scene registrate o modificate mediante un altro dispositivo.

Cancellare scene richiede più tempo del solito.
- Se la memoria contiene molte scene, alcune operazioni potrebbero richiedere più tempo del solito. Salvate le registrazioni (📖 131) e inizializzate la memoria (📖 37).

Impossibile catturare una scena istantanea video da un filmato.
- Non potete catturare scene istantanee video da scene registrate o modificate utilizzando un altro dispositivo.
- La memoria è piena. Eliminate alcune registrazioni (📖 94, 126) per liberare spazio.

Quando si riproducono scene/presentazione con sottofondo musicale, il brano non viene riprodotto correttamente.
- Può succedere quando trasferite file musicali su una scheda di memoria dopo avere registrato e eliminato scene diverse volte (memoria frammentata). Salvate le registrazioni (📖 131) e inizializzate la memoria (📖 37). Poi, trasferite prima i file musicali e solo dopo questa operazione trasferite i file video.
- I brani musicali non verranno riprodotti in modo corretto se la connessione è stata inavvertitamente scollegata durante il trasferimento dei file musicali su una scheda di memoria. Eliminate i brani musicali e trasferiteli di nuovo.
- La velocità di trasferimento della scheda di memoria utilizzata è troppo lenta. Utilizzate una scheda di memoria consigliata (📖 33).

Durante la riproduzione di scene/presentazione collegate all'audio esterno, la riproduzione del video non è correttamente collegata al lettore esterno.
- Il volume del lettore esterno potrebbe essere troppo basso. Provate ad aumentare il volume del lettore esterno.

Impossibile dividere le scene.
- Non potete dividere le scene registrate o modificate utilizzando un altro dispositivo.
- La memoria è piena. Eliminate alcune registrazioni (📖 94, 126) per liberare spazio.

Impossibile copiare scene/foto.
- Potrebbe non essere possibile copiare scene/foto registrate o modificate utilizzando un altro dispositivo.

Impossibile contrassegnare con il segno ✓ scene/foto individuali nello schermo indice.
- Non potete selezionare più di 100 scene/foto individualmente. Selezionate l’opzione [Totale scene] o [Tutte le immagini] invece di [Seleziona].

Indicatori e visualizzazioni su schermo

🔋 si accende in rosso.
- Il pacco batteria è esaurito. Sostituite o ricaricate il pacco batteria.

🔋 appare sullo schermo.
- La videocamera non riesce a comunicare con il pacco batteria inserito e perciò è impossibile visualizzare la durata residua della batteria.

A/B si accende in rosso.

- Si è verificato un errore relativo alla scheda di memoria. Spegnete la videocamera. Rimuovete e reinserite la scheda di memoria. Inizializzate la scheda di memoria se la visualizzazione non torna normale.
- La scheda di memoria è piena. Sostituite la scheda di memoria o eliminate alcune registrazioni (□ 94, 126) per liberare spazio.

L'indicatore ACCESS (accesso alla memoria) non si spegne nemmeno dopo avere arrestato la registrazione.

- La scena è in corso di registrazione sulla memoria. Non si tratta di un malfunzionamento.

L'indicatore ON/OFF (CHG) lampeggia rapidamente (☀ ☀ ☀ una volta ogni 0,5 secondi).

- La carica si è interrotta perché l'adattatore di alimentazione compatto o il pacco batteria è difettoso. Rivolgetevi a un centro di assistenza Canon.

L'indicatore ON/OFF (CHG) lampeggia molto lentamente (☀ ☀ una volta ogni 2 secondi).

- La temperatura del pacco batteria è oltre la soglia operativa (circa 0 – 40° C). Rimuovere il pacco batteria e riscaldatelo o lasciatelo raffreddare, secondo il caso, e provate di nuovo a caricarlo.
- Caricate il pacco batteria a una temperatura compresa tra 0° C e 40° C.
- Il pacco batteria è danneggiato. Utilizzate un altro pacco batteria.

appare sullo schermo.

- Il selettore LOCK sulla scheda Eye-Fi è posizionato in modo da prevenire la cancellazione accidentale. Cambiate la posizione del selettore LOCK.
- Errore durante il tentativo di accesso i dati di controllo sulla scheda Eye-Fi. Spegnete e riaccendete la videocamera. Se l'icona appare spesso, ci potrebbe essere un problema con la scheda Eye-Fi. Rivolgetevi all'assistenza clienti del produttore della scheda.

Immagine e audio

Lo schermo è troppo scuro.

- Lo schermo LCD era stato scurito. Tenete premuto DISP. per circa 2 secondi per riportare lo schermo LCD alla luminosità impostata precedentemente.

Le visualizzazioni su schermo si accendono e si spengono ripetutamente.

- Il pacco batteria è esaurito. Sostituite o ricaricate il pacco batteria.
- Rimuovete il pacco batteria e reinseritelo correttamente.

Strani caratteri appaiono sullo schermo e la videocamera non funziona dovutamente.

- Scollegate il cavo di alimentazione e ricollegatelo dopo pochi minuti. Se il problema persiste, rimuovete il pacco batteria e scollegate dalla videocamera tutte le altre sorgenti di alimentazione. Quindi premete il pulsante RESET con un oggetto appuntito per ripristinare tutte le impostazioni della videocamera ai valori predefiniti.

Sullo schermo appaiono disturbi video.

- Tenete la videocamera a dovuta distanza da dispositivi che emettono forti campi elettromagnetici (TV al plasma, telefoni cellulari ecc.).

Sullo schermo appaiono bande orizzontali.

- Questo fenomeno, tipico dei sensori di immagine CMOS, si verifica quando si registra usando certi tipi di lampade fluorescenti, al mercurio o al sodio. Per ridurre gli effetti, impostate il programma di registrazione su [AE programmato] o [Priorità otturatore] (□ 59). Non si tratta di un malfunzionamento.

L'immagine non appare sul mirino.

- Estraete il mirino per attivarlo.
- Non verrà visualizzata nessuna immagine sul mirino se è collegato un cavo al terminale HDMI OUT, COMPONENT OUT o AV OUT/🎧 in modalità di riproduzione. Rimuovere il cavo.

L'immagine nel mirino è sfocata.

- Regolate il mirino con la leva per la regolazione diottrica (📖 23).

Impossibile registrare l'audio.

- Quando utilizzate un microfono collegato al terminale MIC, assicuratevi che il microfono sia acceso. Controllate anche che la batteria non sia esaurita.
- Il livello di registrazione audio non è impostato correttamente (📖 70).

L'audio è distorto o registrato a livelli inferiori.

- Registrando nei pressi di luoghi molto rumorosi (come durante fuochi artificiali, spettacoli o concerti), l'audio può risultare distorto o non essere registrato ai livelli effettivi. Regolate manualmente il livello di registrazione audio (📖 70).

Nel sonoro registrato con il microfono wireless WM-V1 opzionale si verificano brevi arresti.

- Questo potrebbe accadere durante la registrazione se il selettore LOCK sulla scheda Eye-Fi è impostato in modo da impedire la scrittura, avviando la comunicazione wireless. Cambiate la posizione del selettore LOCK.

L'immagine è visualizzata correttamente ma non c'è audio dall'altoparlante interno.

- Il volume dell'altoparlante è azzerato. Regolate il volume.
- Se il cavo video stereo STV-250N è collegato alla videocamera, scollegatelo.
- Il terminale AV è impostato su uscita cuffie. Impostate [🎬] ▶ [AV/Cuffie] su [AV].

Scheda di memoria e accessori

Impossibile inserire la scheda di memoria.

- La scheda di memoria non è correttamente orientata. Capovolgete la scheda di memoria e inseritela.

Impossibile registrare sulla scheda di memoria.

- La scheda di memoria è piena. Eliminate alcune registrazioni (📖 94, 126) per liberare spazio sulla scheda, oppure sostituitela.
- Inizializzate le schede di memoria (📖 37) quando le utilizzate per la prima volta su questa videocamera.
- Il selettore LOCK sulla scheda di memoria è posizionato in modo da prevenire la cancellazione accidentale. Cambiate la posizione del selettore LOCK.
- Per potere registrare dei filmati su una scheda di memoria è necessario usarne una compatibile (📖 33).
- I numeri di cartella e di file hanno raggiunto il valore massimo consentito. Impostate [🎬] ▶ [Numero immagine] su [Ripristino] e inserite un'altra scheda di memoria.

Il telecomando non funziona.

- Impostate [🔧] ▶ [Telecomando wireless] su [Acceso].
- Sostituite la batteria del telecomando.

Impossibile caricare file in wireless utilizzando una scheda Eye-Fi.

- Potreste aver inserito la scheda Eye-Fi nell'alloggiamento della scheda di memoria A. Inseritela nell'alloggiamento della scheda di memoria B.
- [Comunicazione Eye-Fi] è impostata su [Spento] (appare sullo schermo). Impostatelo su [Automatico].
- La comunicazione wireless non è disponibile nella modalità di registrazione o quando il microfono wireless WM-V1 opzionale è collegato alla videocamera. Impostare la videocamera in modalità di riproduzione o rimuovere il WM-V1.
- Aprire il pannello LCD potrebbe essere utile quando la connessione wireless non è abbastanza potente.
- Il trasferimento wireless in corso può arrestarsi in caso di peggioramento delle condizioni del segnale (lo schermo visualizzerà). Eseguite il trasferimento senza fili dove siano presenti migliori condizioni di segnale.
- Rivolgetevi all'assistenza clienti del produttore della scheda.

L’icona dello stato della comunicazione wireless non appare

- Potreste aver inserito la scheda Eye-Fi nell'alloggiamento della scheda di memoria A. Inseritela nell'alloggiamento della scheda di memoria B.

Collegamenti con dispositivi esterni

Sullo schermo TV appaiono disturbi video.

- Quando si utilizza la videocamera in ambienti chiusi dove si trova una TV al plasma, mantenete l'adattatore di alimentazione compatto distante dal cavo di alimentazione e dai cavi antenna del televisore.

La riproduzione sulla videocamera è corretta ma sullo schermo TV non c'è immagine.

- L’ingresso video sul televisore non è impostato sul terminale video a cui è collegata la videocamera. Selezionate l'ingresso video corretto.
- Quando il cavo component CTC-100 opzionale è collegato al terminale COMPONENT OUT della videocamera, dal terminale AV OUT non verrà emesso nessun segnale video. Per usare il terminale AV OUT scollegate prima il cavo component CTC-100.

La TV non emette suono.

- Quando collegate la videocamera a una TV ad alta definizione utilizzando il cavo component CTC-100 opzionale, assicuratevi di effettuare anche i collegamenti audio utilizzando gli spinotti bianco e rosso del cavo video stereo STV-250N.

La videocamera è collegata tramite il cavo HDMI fornito, ma dall'HDTV non si ha né immagine né audio.

- Scollegate il cavo HDMI ed effettuate nuovamente il collegamento oppure spegnete e riaccendete la videocamera.

La videocamera è collegata tramite il cavo HDMI fornito, ma l’HDMI-CEC non funziona (impossibile riprodurre usando il telecomando della TV).

- Scollegate il cavo HDMI e spegnete videocamera e TV. Dopo alcuni secondi, riaccendetele ed effettuate nuovamente il collegamento.
- [Controllo HDMI] è impostato su [Spento]. Impostatelo su [Acceso].
- L'HDMI-CEC non è attivato sulla TV collegata. Attivate la funzione sul televisore.
- Le funzioni disponibili variano in base al tipo di apparecchio TV, anche se è compatibile con l’HDMI-CEC. Consultate il manuale di istruzioni dell'apparecchio TV collegato.

Il computer non riconosce la videocamera nonostante questa sia collegata correttamente.

- Scollegate il cavo USB e spegnete la videocamera. Dopo alcuni secondi, riaccendetela ed effettuate nuovamente il collegamento.
- Collegate la videocamera a un'altra porta USB sul computer.

Impossibile salvare foto sul computer

- Quando la memoria contiene troppo foto (Windows: 2.500 o più; Macintosh: 1.000 o più), potrebbe non essere possibile trasferirle sul computer. Provate ad utilizzare un lettore di schede per trasferire le foto sulla scheda di memoria. Per trasferire le foto contenute nella memoria interna, copiatele sulla scheda di memoria (□ 128).

Elenco dei messaggi (in ordine alfabetico)

Accesso alla scheda in corso. Non rimuovere scheda.

- Il coperchio del doppio alloggiamento della scheda di memoria è stato aperto mentre la videocamera stava accedendo ai dati oppure l'accesso è iniziato quando il coperchio dell'alloggiamento era aperto. Non rimuovete la scheda di memoria finché il messaggio non scompare.

Alcune scene sono state registrate con un altro dispositivo: impossibile copiarle.

- Le scene non registrate con questa videocamera non si possono copiare sulla scheda di memoria B.

Cambiare la batteria

- Il pacco batteria è esaurito. Sostituite o ricaricate il pacco batteria.

Controllare la scheda

- Impossibile accedere alla scheda di memoria. Controllate la scheda di memoria e assicuratevi che sia inserita correttamente.
- Si è verificato un errore relativo alla scheda di memoria. La videocamera non riesce a registrare o riprodurre l'immagine. Provate ad estrarre e reinserire la scheda di memoria, o utilizzate una scheda di memoria differente.
- Avete inserito una scheda MultiMedia (MMC) nella videocamera. Utilizzate una scheda di memoria consigliata (□ 33).
- Se dopo che il messaggio è scomparso appare A/B in rosso, osservate la seguente procedura: spegnete la videocamera, rimuovete e poi reinserite la scheda di memoria. Se A/B diventa di nuovo verde potete continuare la registrazione/riproduzione. Se il problema persiste, salvate le registrazioni (□ 131) e inizializzate la scheda di memoria (□ 37).

Coperchio scheda aperto

- Dopo aver inserito una scheda di memoria, chiudere il coperchio dell'alloggiamento della scheda di memoria.

È necessario recuperare i file dalla scheda. Cambiare la posizione del dispositivo LOCK della scheda.

- Questo messaggio comparirà quando avviate la videocamera dopo un'interruzione involontaria dell'alimentazione durante la scrittura sulla scheda di memoria e dopo che il selettore LOCK sulla scheda è stato impostato per evitare la cancellazione. Cambiate la posizione del selettore LOCK.

Elaborazione in corso. Non disconnettere l'adattatore d'alimentazione compatto.

- La videocamera sta aggiornando la memoria. Attendete la fine dell'operazione e non scollegate l'adattatore di alimentazione compatto e non rimuovete il pacco batteria.

Errore memoria integrata

- Impossibile leggere la memoria interna. Contattate un centro di assistenza Canon.

Errore nome file

- I numeri di cartella e di file hanno raggiunto il valore massimo consentito. Impostate [Numero immagine] su [Ripristino] e cancellate tutte le immagini sulla scheda di memoria (□ 126) o inizializzatela (□ 37).

Errore scrittura scheda.   È possibile recuperare i dati se la scheda non è stata rimossa. Tentare di recuperare i dati?

- Questo messaggio apparirà quando accendete la videocamera dopo un'interruzione accidentale dell'alimentazione durante la scrittura della scheda di memoria. Selezionate [Recupera] per tentare di recuperare le registrazioni. Si consiglia di selezionare [Annulla] se la scheda di memoria è stata rimossa e utilizzata con un altro dispositivo.

Eseguire back-up delle registrazioni regolarmente

- Questo messaggio potrebbe apparire quando si accende la videocamera. In caso di problemi di funzionamento le registrazioni possono andare perse per cui si consiglia di effettuare delle copie di back-up delle registrazioni regolarmente.

Impos. convertire alcune scene

- Una o più scene selezionate per la conversione in SD sono state registrate con un altro dispositivo. Queste scene non sono state convertite.

Impossibile accedere alla memoria integrata

- Si è verificato un problema relativo alla memoria interna. Contattate un centro di assistenza Canon.

Impossibile caricare la tela

- Il file della tela salvato sulla memoria è danneggiato.
- I file con i dati relativi alle tele non sono leggibili se creati con altri dispositivi.

Impossibile comunicare con il pacco batteria.   Continuare a usare questa batteria?

- Il pacco batteria inserito non è consigliato da Canon per l'utilizzo con questa videocamera.
- Anche utilizzando pacchi batteria consigliati da Canon per l'uso con questa videocamera potrebbero comunque verificarsi problemi con la videocamera o il pacco batteria. Rivolgetevi a un centro di assistenza Canon.

Impossibile convertire

- Impossibile accedere alla scheda di memoria. Controllate la scheda di memoria e assicuratevi che sia inserita correttamente.
- Avete inserito una scheda MultiMedia (MMC) nella videocamera. Utilizzate una scheda di memoria consigliata (□ 33).
- Errore durante la creazione del nome del file. Impostate [📷] ▶ [Numero immagine] su [Ripristino] e inizializzate la scheda di memoria (□ 37) o cancellate tutte le foto (□ 126) e i filmati SD convertiti (□ 94).

Impossibile copiare

- Le dimensioni totali delle scene selezionate per la copia superano lo spazio disponibile sulla scheda di memoria. Eliminate qualche registrazione sulla scheda di memoria (□ 94, 126) o riducete il numero di scene da copiare.
- La scheda di memoria contiene già il numero massimo di scene (3999). Eliminate alcune scene (□ 94) per liberare spazio.
- La galleria contiene già il numero massimo di storie (98 storie in una data memoria). Eliminate alcune storie (□ 96) per liberare spazio.

Impossibile dividere scena.   Inizializzare usando solo la videocamera.

- Non è stato possibile suddividere la scena perché il data log della gestione interna delle scene nella videocamera è pieno. Salvate le registrazioni (□ 131) e inizializzate la memoria (□ 37). Ritrasferite i file di backup e provate di nuovo a suddividere la scena.
- Utilizzate il software VideoBrowser in dotazione per salvare la scena e dividerla sul computer.

Impossibile eliminare alcune scene

- I filmati protetti/modificati con altri dispositivi non possono essere eliminati con questa videocamera.

Impossibile entrare nella modalità di standby ora
- La videocamera non può entrare in modalità standby se la carica residua della batteria è troppo bassa. Ricaricate o sostituite il pacco batteria (□ 20).

Impossibile recuperare i dati
- Non è stato possibile ripristinare il file danneggiato. Salvate le registrazioni (□ 131) e inizializzate la memoria utilizzando l'opzione [Inizializzazione completa] (□ 37).

Impossibile registrare
- Non potete catturare scene istantanee video da scene registrate o modificate utilizzando un altro dispositivo.
- Si è verificato un problema relativo alla memoria. Se questo messaggio appare spesso senza una ragione apparente, contattate un centro di assistenza Canon.

Impossibile registrare   Controllare la scheda
- Si è verificato un problema relativo alla scheda di memoria. Salvate le registrazioni (□ 131) e inizializzate la scheda di memoria utilizzando l'opzione [Inizializzazione completa] (□ 37). Se il problema persiste, utilizzate una scheda di memoria differente.

Impossibile registrare   Impossibile accedere alla memoria integrata
- Si è verificato un problema relativo alla memoria interna. Salvate le registrazioni (□ 131) e inizializzate la memoria interna utilizzando l'opzione [Inizializzazione completa] (□ 37). Se il problema persiste, contattate un centro di assistenza Canon.

Impossibile registrare video su memoria integrata   Inizializzare usando solo la videocamera
- La memoria interna sulla videocamera è stata inizializzata con un computer. Inizializzate la memoria interna con questa videocamera (□ 37).

Impossibile registrare video sulla scheda   Inizializzare usando solo la videocamera
- La scheda di memoria sulla videocamera è stata inizializzata con un computer. Inizializzate la scheda di memoria con la videocamera (□ 37).

Impossibile registrare video sulla scheda
- I filmati non possono essere registrati su una scheda di memoria da 64 MB o meno. Utilizzate una scheda di memoria consigliata (□ 33).

Impossibile riconoscere i dati
- Sulla videocamera sono stati trasferiti dati registrati con una configurazione video non supportata (NTSC). Riproducete le registrazioni con il dispositivo utilizzato per registrarle.

Impossibile riprodurre
- Non è possibile riprodurre scene registrate o modificate con un altro dispositivo e poi riscritte sulla memoria interna.
- Se una scheda è stata utilizzata per registrare con altri dispositivi e il selettore LOCK è stato poi impostato per impedirne la scrittura, non sarà possibile accedere correttamente alle informazioni relative alla galleria né riprodurre dalla schermata galleria. Riproducete le scene dallo schermo indice per data o cambiate la posizione del selettore LOCK sulla scheda di memoria.
- Si è verificato un problema relativo alla memoria. Se questo messaggio appare spesso senza una ragione apparente, contattate un centro di assistenza Canon.

Impossibile riprodurre   Impossibile accedere alla memoria integrata
- Si è verificato un problema relativo alla memoria interna. Salvate le registrazioni (□ 131) e inizializzate la memoria interna utilizzando l'opzione [Inizializzazione completa] (□ 37). Se il problema persiste, contattate un centro di assistenza Canon.

Impossibile riprodurre   Controllare la scheda
- Si è verificato un problema relativo alla scheda di memoria. Salvate le registrazioni (□ 131) e inizializzate la scheda di memoria utilizzando l'opzione [Inizializzazione completa] (□ 37). Se il problema persiste, utilizzate una scheda di memoria differente.

Impossibile riprodurre video su memoria integrata Inizializzare usando solo la videocamera
- La memoria interna sulla videocamera è stata inizializzata con un computer. Inizializzate la memoria interna con questa videocamera (🕮 37).

Impossibile riprodurre video su questa scheda Inizializzare usando solo la videocamera
- La scheda di memoria sulla videocamera è stata inizializzata con un computer. Inizializzate la scheda di memoria con la videocamera (🕮 37).

Impossibile riprodurre video su questa scheda
- I filmati non possono essere riprodotti da una scheda di memoria da 64 MB o meno. Utilizzate una scheda di memoria consigliata (🕮 33).

Impossibile salvare la tela
- Impossibile salvare i disegni [Penne e timbri] sulla memoria. Salvate le registrazioni (🕮 131) e inizializzate la memoria (🕮 37).

Impossibile visualizzare l'immagine
- Potrebbe non essere possibile visualizzare le immagini fisse scattate con altri apparecchi o i file di immagini creati o modificati su computer.

Inizializzare usando solo la videocamera
- Si è verificato un problema con il file system che impedisce l'accesso alla memoria selezionata. Inizializzate la scheda di memoria con questa videocamera (🕮 37).

Memoria integrata piena
- La memoria interna è piena ("▣ Fine" appare sullo schermo). Eliminate alcune registrazioni (🕮 94,126) per liberare spazio. In alternativa, salvate le registrazioni (🕮 131) e inizializzate la memoria (🕮 37).

Nessuna immagine
- Non ci sono immagini fisse da riprodurre.

Nessuna scena
- Nella memoria selezionata non ci sono scene.

Nessuna scheda
- Inserite una scheda di memoria compatibile nella videocamera (🕮 34).

Non ci sono scene con il voto selezionato
- Le scene non sono state valutate. Assegnate un voto a piacimento alle scene (🕮 113).
- Non ci sono scene che corrispondono ai criteri di selezione in base alla valutazione. Selezionate le scene usando altri criteri di valutazione.

Non scollegare l'alimentazione. Impossibile trasferire dati con questa connessione. Per trasferire i dati alla videocamera, connettere l'adattatore d'alim. e ricollegare la videocamera al computer. Non sconnettere il cavo USB senza prima terminare la connessione in sicurezza dal computer.
- La videocamera non può essere utilizzata se non è alimentata da un adattatore di alimentazione compatto ed è collegata a un computer con il cavo USB fornito in dotazione. Inoltre, non si possono riscrivere scene né trasferire file musicali sulla videocamera. Per evitare il rischio di corrompere i dati nella memoria della videocamera, interrompete il collegamento utilizzando la funzione di rimozione sicura dell'hardware e scollegate il cavo USB prima di usare la videocamera.
- Per poter riscrivere scene e trasferire file musicali sulla videocamera, interrompete il collegamento utilizzando la funzione di rimozione sicura dell'hardware, scollegate il cavo USB, alimentate la videocamera con l'adattatore di alimentazione compatto e, solo dopo, ricollegatela al computer.

Non scollegare l'alimentazione. Non sconnettere il cavo USB senza prima terminare la connessione in sicurezza dal computer.

- Quando la videocamera si trova in modalità ▶ ed è collegata al computer mediante il cavo USB fornito, la videocamera non è in grado di funzionare. Scollegare il cavo USB o la sorgente di alimentazione mentre appare il messaggio può comportare la perdita definitiva delle registrazioni sulla videocamera. Usate la funzione Rimozione sicura dell'hardware sul computer per interrompere il collegamento e scollegate il cavo USB prima di utilizzare la videocamera.
- Per poter riscrivere delle scene e trasferire file musicali sulla videocamera, alimentatela con l'adattatore di alimentazione compatto e, solo dopo, collegatela al computer utilizzando il cavo USB fornito in dotazione.

Numero massimo di storie raggiunto

- La galleria contiene già il numero massimo di storie (98 storie create dall'utente in una data memoria). Eliminate alcune storie (⧉ 96) o cambiate la memoria di registrazione per i filmati (⧉ 35).

Per registrare il video su questa scheda, si consiglia di usare solo le modalità di registrazione XP+/SP/LP

- I filmati potrebbero non venire registrati correttamente su questa scheda di memoria se la modalità di registrazione è impostata su MXP o FXP (⧉ 46).

Per usare la funzione wireless, inserire la scheda Eye-Fi nel vano B.

- Potreste aver inserito la scheda Eye-Fi nell'alloggiamento della scheda di memoria **A**. Inseritela nell'alloggiamento della scheda di memoria **B**.

Questa scheda contiene scene. Canc. tutte scene per us. regist. relay

- Salvate i filmati (⧉ 131) se necessario ed eliminateli tutti dalla scheda di memoria (⧉ 94).

Questa scheda potrebbe non supportare la registrazione di video.

- Potrebbe non essere possibile registrare filmati su una scheda di memoria la cui velocità non è classificata. Sostituite la scheda con una SD di classe 2, 4, 6 o 10.

Raggiunto il massimo numero di scene

- È stato raggiunto il numero massimo di scene (3999) consentito. Eliminate alcune scene (⧉ 94) per liberare spazio.

Rilevati dati galleria non supportati. Impossibile registrare o modificare. Eliminare dati galleria?

- I dati galleria dei filmati nella scheda di memoria selezionata non sono supportati. I filmati si possono riprodurre ma non potete modificarli né registrare scene aggiuntive per questa galleria. Selezionate [Sì] per eliminare i dati galleria non supportati. In tal caso si noti che dopo non potrete riprodurre i filmati con il dispositivo utilizzato per registrare i dati galleria non supportati.

Scena registrata con altro dispositivo. Impossibile dividere scena.

- Le scene registrate con altri dispositivi non si possono suddividere con la videocamera.

Scena registrata con altro dispositivo. Impossibile riprodurre la scena.

- Le scene non registrate con questa videocamera non si possono riprodurre.

Scena registrata con un altro dispositivo: impossibile copiarla.

- Le scene non registrate con questa videocamera non si possono copiare sulla scheda di memoria **B**.

Scheda Impossibile riconoscere i dati

- La scheda di memoria contiene scene registrate con una configurazione video non supportata (NTSC). Riproducete le registrazioni sulla scheda di memoria con il dispositivo utilizzato per registrarle.

Scheda Raggiunto il massimo numero di scene

- La scheda di memoria contiene già il numero massimo di scene (3999) e non è possibile copiarvene altre. Eliminate alcune scene (⧉ 94) per liberare spazio.

Scheda piena
- La scheda di memoria è piena. Eliminate alcune registrazioni (📖 94, 126) per liberare spazio sulla scheda, oppure sostituitela.

Scheda protetta da scrittura
- Il selettore LOCK sulla scheda di memoria è posizionato in modo da prevenire la cancellazione accidentale. Cambiate la posizione del selettore LOCK.

Schermo LCD oscurato
- Tenete premuto DISP. per circa 2 secondi per riportare lo schermo LCD alla luminosità impostata precedentemente.

Selezionare il numero di scena desiderato
- Diverse scene hanno la stessa data di registrazione ma informazioni di controllo file differenti. Questo può avvenire, ad esempio, quando modificate foto e riscrivete i file sulla videocamera. Selezionate un numero per visualizzare il gruppo di scene corrispondente.

Sovraccarico del buffer. Registrazione interrotta.
- La velocità di trasferimento dei dati era troppo alta per la scheda di memoria utilizzata e la registrazione è stata interrotta. Sostituite la scheda con una SD di classe 2, 4, 6 o 10.
- Dopo ripetute registrazioni, cancellazioni e modifiche di scene (memoria frammentata), la scrittura dei dati sulla memoria potrebbe richiedere più tempo e la registrazione potrebbe interrompersi. Salvate le registrazioni (📖 131) e inizializzate la memoria (📖 37).

Spazio disponibile insufficiente.
- Eliminate alcune registrazioni sulla scheda di memoria (📖 94, 126) o selezionate la velocità di bit [3 Mbps] per la conversione a SD.

Tempo di riproduzione troppo lungo
- Quando si convertono le scene da una storia, la durata totale massima di riproduzione delle scene da convertire è di 2 ore e 30 minuti. Riducete il numero di scene da convertire in SD.

Troppe foto. Scollegate il cavo USB.
- Scollegate il cavo USB. Provate ad utilizzare un lettore di scheda o riducete a meno di 2500 (Windows) o 1000 (Mac OS) il numero di immagini sulla scheda di memoria.
- Se sul computer è apparsa una finestra di dialogo, chiudetela. Scollegate il cavo USB e tentate nuovamente la connessione dopo qualche minuto.

Precauzioni per l'utilizzo

Videocamera

Osservare i punti seguenti per ottenere le massime prestazioni.

- **Salvate periodicamente le registrazioni.** Accertatevi di trasferire le registrazioni su un dispositivo esterno quale un computer o un videoregistratore digitale (🕮 128) e salvatele regolarmente. In tal modo si proteggono le registrazioni in caso di danni e si ottiene più spazio libero sulla memoria. Canon non è responsabile per la perdita dei dati.
- Non trasportate la videocamera tenendola dal pannello LCD. Chiudete il pannello LCD delicatamente. Se utilizzate la cinghia da polso, evitate di fare oscillare la videocamera e il rischio di colpire oggetti.
- **Maneggiate con cura lo schermo.** Quando utilizzate lo schermo a sfioramento, non premete eccessivamente e utilizzate solo il pennino fornito (mai penne a sfera o altri strumenti appuntiti). Altrimenti potreste causare danni alla superficie dello schermo o allo strato sottostante sensibile alla pressione.
- Non applicate pellicole protettive sullo schermo. Il funzionamento dello schermo a sfioramento si basa sul rilevamento della pressione applicata, quindi potrebbe non essere possibile un corretto utilizzo dello schermo a sfioramento con uno strato protettivo aggiuntivo.
- Non lasciate la videocamera in luoghi soggetti ad elevata temperatura (ad esempio in automobili parcheggiate al sole) o all'umidità.
- Non utilizzate la videocamera in prossimità di forti campi elettromagnetici come, ad esempio, vicino ad apparecchi TV, TV al plasma o telefoni cellulari.
- Non puntate l'obiettivo o il mirino verso fonti luminose potenti. Non lasciate la videocamera puntata su soggetti luminosi.
- Non utilizzate o riponete la videocamera in luoghi polverosi o sabbiosi. La videocamera non è impermeabile; evitate il contatto con acqua, fango o sale. Se uno di questi corpi estranei dovesse finire nella videocamera, questa e/o l'obiettivo potrebbero danneggiarsi.
- Fate particolare attenzione al calore generato dagli impianti di illuminazione.
- Non smontate la videocamera. Qualora la videocamera non dovesse funzionare correttamente consultate personale di assistenza qualificato.
- Maneggiate la videocamera con cura. Non sottoponete la videocamera a urti o vibrazioni perché si potrebbe danneggiare.
- **Durante la registrazione, cercate di effettuare riprese ferme o poco movimentate.** Un eccessivo movimento della videocamera durante le riprese e un ripetuto uso di zoom e panoramiche possono dare luogo a scene fastidiose. In casi estremi, la riproduzione di tali scene può causare malori. In caso di malessere, arrestate immediatamente la riproduzione e fate una pausa secondo necessità.
- Non mettere in bocca il pennino fornito. Se ingoiato, richiedete immediatamente l'intervento di un medico.
- Il pennino fornito in dotazione va maneggiato con estrema cura e tenuto lontano dalla portata dei bambini. Se utilizzato impropriamente, il pennino può causare serie ferite agli occhi e, nei casi più gravi, cecità.

Conservazione

Se non intendete utilizzare la videocamera per un lungo periodo, riponetela in un luogo non polveroso, a bassa umidità e a temperature non superiori ai 30° C.

Pacco batteria

PERICOLO!
Maneggiate il pacco batteria con cura.
- Tenetelo lontano dalle fiamme (potrebbe esplodere).
- Non esponete il pacco batteria a temperature superiori a 60° C. Non lasciatelo vicino a impianti di riscaldamento o in auto quando fa molto caldo.
- Non tentate di smontarlo o di modificarlo.
- Non lasciatelo cadere né sottoponetelo a urti.
- Non bagnatelo.

- Terminali sporchi possono compromettere il contatto tra il pacco batteria e la videocamera. I terminali vanno puliti con un panno morbido.

Conservazione

- Conservate i pacchi batteria in un luogo asciutto e a temperature non superiori ai 30° C.
- Per prolungare la durata massima della batteria, scaricatela completamente prima di riporla.
- Caricate e scaricate completamente tutti i vostri pacchi batteria almeno una volta all'anno.

Durata residua della batteria

Se la durata residua della batteria visualizzata non è corretta, ricaricate completamente il pacco batteria. La durata, però, potrebbe non essere visualizzata correttamente dopo numerosi utilizzi quando un pacco batteria completamente carico resta inutilizzato per lungo tempo o se viene utilizzato per lunghi periodi ad elevate temperature. Utilizzare la durata visualizzata come valore approssimativo.

Utilizzo di pacchi batteria non di marca Canon

- Per la vostra sicurezza, i pacchi batteria che non sono Canon originali non si caricheranno né inserendoli nella videocamera né nel caricabatterie CG-800E opzionale.
- Si consiglia di utilizzare pacchi batteria Canon originali recanti il marchio Intelligent System. Intelligent Li-ion Battery
- Inserendo nella videocamera dei pacchi batteria che non sono Canon originali, apparirà [?] e la durata residua della batteria non verrà visualizzata.

Scheda di memoria

- Si consiglia di effettuare su un computer il backup delle registrazioni contenute nelle schede di memoria. I dati potrebbero deteriorarsi se le schede di memoria sono difettose o esposte a elettricità statica. Canon non è responsabile per la perdita o il danneggiamento dei dati.
- Non toccate i terminali e non esponeteli a polvere o sporcizia.
- Non usate schede di memoria in luoghi soggetti a forti campi magnetici.
- Non lasciate le schede di memoria in luoghi molto umidi e caldi.
- Non smontare, piegare, lasciare cadere, sottoporre ad urti né bagnare le schede di memoria.
- Prima di inserire la scheda di memoria, verificatene la direzione. La forzatura della scheda di memoria nel proprio alloggiamento quando non è correttamente orientata può determinare il danneggiamento della scheda stessa o della videocamera.
- Non applicate etichette adesive sulla scheda di memoria.

- Sulle schede di memoria SD (Secure Digital) è presente un selettore che impedisce la scrittura e la conseguente cancellazione involontaria dei contenuti. Per impedire la scrittura della scheda di memoria, impostatene il selettore sulla posizione LOCK.

Selettore LOCK

Batteria al litio ricaricabile incorporata

La videocamera è provvista di una batteria al litio ricaricabile incorporata la cui funzione è salvare la data, l'ora e altre impostazioni. La batteria al litio incorporata si ricarica durante l'utilizzo della videocamera ma si scarica completamente se non si usa l'apparecchio per circa tre mesi.

Per ricaricarla: collegate l'adattatore di alimentazione compatto alla videocamera e lasciatelo collegato per 24 ore a videocamera spenta.

Batteria a bottone al litio

ATENZIONE!

- Se non adeguatamente utilizzata, la batteria utilizzata in questo apparecchio potrebbe incendiarsi o causare ustioni di natura chimica.
- La batteria non deve essere smontata, modificata, immersa in acqua, riscaldata oltre i 100° C né incenerita.
- Sostituite la batteria con una CR2025 di produzione Panasonic, Hitachi Maxell, Sony, FDK o con una Duracell2025. L'utilizzo di altre batterie potrebbe comportare rischio di incendio o esplosione.
- Non mettere la batteria in bocca. Se ingoiata, richiedete immediatamente l'intervento di un medico. L'involucro della batteria, infatti, potrebbe rompersi e i liquidi fuoriusciti causare lesioni interne.
- Tenete la batteria fuori dalla portata dei bambini.
- Non ricaricare, non mandare in cortocircuito e non inserire la batteria nella direzione sbagliata.
- Le batterie esaurite devono essere restituite al fornitore affinché la smaltisca in modo sicuro.

- Non afferrate la batteria con pinzette o altri oggetti metallici perché ciò può dar luogo a cortocircuito.
- Per garantire un contatto adeguato, pulite la batteria con un panno pulito ed asciutto.

Smaltimento

Quando eliminate dei filmati o inizializzate la memoria, solo la tavola di allocazione dei file viene alterata, mentre i dati memorizzati non vengono fisicamente cancellati. Quando smaltite o cedete a terzi la videocamera o una scheda di memoria, inizializzatela con l'opzione [Inizializzazione completa] (🕮 37). Riempite con registrazioni prive di importanza e poi inizializzate di nuovo utilizzando la stessa opzione. In questo modo sarà più difficile recuperare le registrazioni originarie.

Manutenzione/Altro

Pulizia

Corpo della videocamera

- Per la pulizia del corpo della videocamera utilizzate un panno morbido e asciutto. Non utilizzate mai panni trattati con prodotti chimici né solventi volatili quali i diluenti per vernice.

Obiettivo, mirino e sensore AF istantaneo

- Se la superficie dell'obiettivo o il sensore AF istantaneo sono sporchi, la messa a fuoco automatica potrebbe non avvenire correttamente.
- Rimuovete la polvere e le particelle di sporco utilizzando una spazzola a pompetta non aerosol.
- Strofinate con delicatezza l'obiettivo o il mirino utilizzando un panno di pulizia morbido adatto. Non fate mai uso di fazzoletti di carta.

Schermo LCD a sfioramento

- Pulite lo schermo LCD a sfioramento utilizzando un panno di pulizia per obiettivi morbido.
- Quando la temperatura varia improvvisamente, sulla superficie dello schermo può formarsi della condensa. Strofinatelo con un panno morbido e asciutto.

Condensa

Sottoponendo la videocamera a brusche variazioni di temperatura si può determinare la formazione di condensa sulle superfici interne. Al rilevamento della condensa, sospendete l'utilizzo della videocamera. L'uso prolungato in tale condizione può infatti danneggiare la videocamera.

La condensa si può formare nei seguenti casi:

- Quando la videocamera viene portata improvvisamente da un luogo freddo in uno caldo
- Quando la videocamera viene lasciata in ambienti umidi
- Quando si riscalda rapidamente un ambiente freddo

Per evitare la condensa

- Non esponete la videocamera a sbalzi di temperatura improvvisi o estremi.
- Rimuovete la scheda di memoria e il pacco batteria. Quindi mettete la videocamera in un sacchetto di plastica a tenuta d'aria e lasciatela adattare gradualmente alle variazioni di temperatura prima di estrarla.

Al rilevamento della condensa

La videocamera si spegne automaticamente.
Il tempo esatto di evaporazione delle gocce d'acqua varia in funzione del luogo e delle condizioni atmosferiche. Come criterio generale attendete 2 ore prima di riutilizzare la videocamera.

Impiego della videocamera all'estero

Alimentazione

Con l'adattatore di alimentazione compatto potete alimentare la videocamera e caricare i pacchi batteria in qualsiasi paese con voltaggio compreso tra 100 e 240 V CA e frequenza di rete a 50/60 Hz. Per informazioni sugli adattatori di presa da utilizzare all'estero contattate un centro di assistenza Canon.

Riproduzione su schermi TV

Le registrazioni sono riproducibili solo su TV compatibili con il sistema PAL. Il sistema PAL (o quello compatibile SECAM) è adottato nei seguenti paesi/regioni:
Europa: tutta l'Europa e la Russia. **Continente americano:** solo in Argentina, Brasile, Uruguay e territori francesi (Guiana francese, Guadalupe, Martinica ecc.). **Asia:** quasi tutti i paesi asiatici (tranne Giappone, Filippine, Corea del sud, Taiwan e Birmania). **Africa:** tutti i paesi e le isole africane. **Australia/Oceania:** Australia, Nuova Zelanda, Papua Nuova Guinea; quasi tutte le isole del Pacifico (tranne Micronesia, Samoa, Tonga e i territori americani come Guam e Samoa americane).

Accessori (La disponibilità varia a seconda)

I seguenti accessori opzionali sono compatibili con questa videocamera. Gli accessori indicati sono descritti in modo più dettagliato nelle pagine successive.

Pacco batteria BP-808, BP-809(B), BP-809(S), BP-819, BP-827

Caricabatteria CG-800E

Teleconvertitore TL-H58

Convertitore grandangolare WD-H58W

Filtro protettivo da 58 mm, Filtro ND4L da 58 mm, Filtro ND8L da 58 mm

Faretto video VL-5

Flash Luce video VFL-2

Microfono wireless WM-V1

Microfono surround SM-V1

Microfono direttivo stereo DM-100

Telecomando zoom ZR-1000

Telecomando zoom ZR-2000

Cavo component CTC-100

Cinghia per trasporto a tracolla SS-600/SS-650

Cinghietta da polso WS-20

Custodia morbida di trasporto SC-2000

NOTE

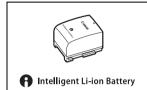
- Gli accessori compatibili con la slitta per accessori avanzata non possono essere montati su questa videocamera. Per essere certi della compatibilità con la mini slitta avanzata, controllate che gli accessori abbiano il logo **Mini ADVANCED SHOE**.

Accessori opzionali

Si consiglia di utilizzare accessori Canon originali.
Questo prodotto è stato progettato per consentire le migliori prestazioni se usato con accessori Canon originali. Canon non è responsabile per eventuali danni al prodotto e/o incidenti, quali combustioni, etc., causati da malfunzionamenti di accessori non Canon (ad esempio, perdite di liquidi dalla batteria ricaricabile e/o esplosione). Questa garanzia non è applicabile per riparazioni rese necessarie dal malfunzionamento di accessori non Canon, sebbene tali interventi siano possibili se l'acquirente si fa carico delle spese.

Pacchi batteria

Se si rendono necessari ulteriori pacchi batteria, utilizzate uno dei seguenti modelli: BP-808*, BP-809(B)*, BP-809(S)*, BP-819 o BP-827.

* Si noti che la forma/colore di questa batteria non è abbinata al design esteriore della videocamera.

Se si utilizzano pacchi batteria con il marchio Intelligent System, la videocamera sarà in grado di comunicare con la batteria e verrà visualizzata la durata residua di utilizzo (accurata fino a 1 minuto). Questi pacchi batteria si possono utilizzare e caricare solo con videocamere e caricabatterie compatibili con l'Intelligent System.

Caricabatteria CG-800E

Per caricare i pacchi batteria fate uso dell'apposito caricabatterie.

Durata di carica, registrazione e riproduzione

Le durate di carica indicate nella tabella sono approssimative e variano in base alle condizioni di carica e alla carica iniziale del pacco batteria.

Pacco batteria→ Condizioni di carica↓	BP-808 BP-809	BP-819	BP-827
Usando la videocamera	150 min.	260 min.	385 min.
Usando il caricabatteria CG-800E	105 min.	190 min.	260 min.

I valori di durata di registrazione e di riproduzione indicati nelle tabelle seguenti sono solo approssimativi e variano a seconda della modalità di registrazione e carica e delle condizioni di registrazione e riproduzione. La durata effettiva del pacco batteria potrebbe diminuire se si registra in ambienti freddi, se si utilizzano impostazioni di schermo luminoso ecc.

Usando la memoria interna

Pacco batteria	Modalita di registrazione	Registrazione (massima)		Registrazione (tipica)*		Riproduzione
		LCD	Mirino	LCD	Mirino	LCD
BP-808 BP-809	MXP	110 min.	120 min.	65 min.	70 min.	150 min.
	FXP	110 min.	120 min.	65 min.	70 min.	155 min.
	XP+	115 min.	125 min.	65 min.	75 min.	155 min.
	SP	115 min.	125 min.	70 min.	75 min.	155 min.
	LP	115 min.	125 min.	70 min.	75 min.	155 min.
BP-819	MXP	225 min.	240 min.	140 min.	150 min.	310 min.
	FXP	230 min.	245 min.	145 min.	155 min.	315 min.
	XP+	235 min.	255 min.	150 min.	160 min.	320 min.
	SP	240 min.	255 min.	150 min.	160 min.	320 min.
	LP	240 min.	255 min.	150 min.	160 min.	320 min.
BP-827	MXP	345 min.	370 min.	210 min.	225 min.	470 min.
	FXP	345 min.	370 min.	215 min.	230 min.	475 min.
	XP+	360 min.	385 min.	220 min.	235 min.	485 min.
	SP	360 min.	390 min.	220 min.	235 min.	490 min.
	LP	360 min.	390 min.	220 min.	235 min.	490 min.

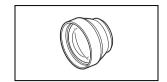
Usando una scheda di memoria

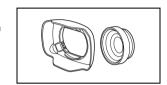
Pacco batteria	Modalita di registrazione	Registrazione (massima)		Registrazione (tipica)*		Riproduzione
		LCD	Mirino	LCD	Mirino	LCD
BP-808 BP-809	MXP	110 min.	120 min.	65 min.	70 min.	150 min.
	FXP	110 min.	120 min.	65 min.	70 min.	150 min.
	XP+	115 min.	125 min.	70 min.	75 min.	155 min.
	SP	115 min.	125 min.	70 min.	75 min.	155 min.
	LP	115 min.	125 min.	70 min.	75 min.	155 min.
BP-819	MXP	225 min.	245 min.	145 min.	155 min.	310 min.
	FXP	230 min.	245 min.	145 min.	155 min.	310 min.
	XP+	240 min.	255 min.	150 min.	160 min.	320 min.
	SP	240 min.	260 min.	150 min.	165 min.	320 min.
	LP	240 min.	260 min.	150 min.	165 min.	320 min.
BP-827	MXP	345 min.	370 min.	210 min.	225 min.	465 min.
	FXP	350 min.	375 min.	215 min.	230 min.	475 min.
	XP+	360 min.	390 min.	220 min.	235 min.	485 min.
	SP	365 min.	390 min.	220 min.	240 min.	485 min.
	LP	365 min.	390 min.	220 min.	240 min.	485 min.

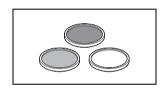
* Durate approssimative di registrazione con ripetuti avvii/arresti, zoomate e accensioni/spegnimenti.

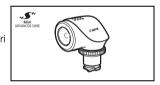
Teleconvertitore TL-H58

Questo obiettivo di conversione tele aumenta la lunghezza focale dell'obiettivo della videocamera di un fattore di 1,5.

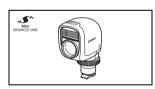
- Quando si utilizza il convertitore tele, tuttavia, lo stabilizzatore d'immagine perde parte della propria efficacia.
- La distanza minima di messa a fuoco con il convertitore tele a massima estensione è di 1,3 m.

Convertitore grandangolare WD-H58W

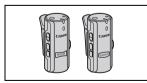
Questo convertitore grandangolare riduce la lunghezza focale di un fattore di 0,7, offrendo un'ampia prospettiva per riprese al chiuso o scene panoramiche.

Filtro protettivo da 58 mm, Filtro ND4L da 58 mm, Filtro ND8L da 58 mm

Il filtro a densità neutra e il filtro di protezione MC consentono di compensare condizioni difficoltose di illuminazione.

Faretto video VL-5

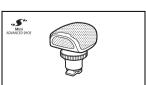
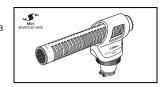
Questa lampada video consente di effettuare registrazioni con colori vividi anche in luoghi bui. Si fissa alla mini slitta avanzata per accessori della videocamera, senza l'intralcio di cavi.

Flash-luce video VFL-2

Il flash-luce video permette di registrare foto e filmati anche di notte o al buio. Si fissa alla mini slitta avanzata per accessori della videocamera, senza l'intralcio di cavi.

- Il VFL-2 non può essere utilizzato come flash con questa videocamera.

Microfono wireless WM-V1

Registra fedelmente il sonoro anche quando si riprendono soggetti distanti. Il trasmettitore si può applicare agli abiti grazie a una comoda pinzetta e il ricevitore può essere inserito sulla cinghia dell'impugnatura della videocamera.

Microfono surround SM-V1

Utilizzate il sonoro in surround a 5,1 canali per aggiungere un certo effetto ai vostri filmati. Potete collegare il suono in surround alla posizione dello zoom o utilizzare il microfono come microfono shotgun altamente direzionale (monofonico).

Microfono direttivo stereo DM-100

Questo microfono ad alta sensibilità e superdirezionale si monta sulla mini slitta avanzata della videocamera. Può essere utilizzato sia come microfono direzionale (monofonico) sia come microfono stereofonico.

Telecomando zoom ZR-2000

Quando lo ZR-2000 è collegato al terminale REMOTE, è possibile controllare funzioni come avvio e arresto della registrazione, zoom e focus senza dovere intervenire sulla videocamera. Questo tipo di utilizzo è particolarmente utile quando la videocamera è montata su un treppiede, per assicurare la massima stabilità alle riprese.

Custodia morbida di trasporto SC-2000

Comoda borsa per videocamera provvista di scomparti imbottiti e di ampio spazio per gli accessori.

Questo marchio identifica gli accessori video originali di Canon. Per l'utilizzo di apparecchi video Canon, si consigliano gli accessori o i prodotti riportanti lo stesso marchio Canon.

Specifiche tecniche

LEGRIA HF G10

♦ — I valori sono approssimativi.

Sistema

- Sistema di registrazione
  Filmati: AVCHD Compressione video: MPEG-4 AVC/H.264;
  Compressione audio: Dolby Digital 2ch; Dolby Digital 5.1ch*
  * Solo quando utilizzate il microfono surround SM-V1 opzionale.
  Foto: DCF (Design rule for Camera File system), compatibile con Exif* Ver. 2.2
  Compressione immagine: JPEG
  * Questa videocamera supporta il formato Exif 2.2 (anche chiamato "Exif Print"). Exif Print è uno standard che migliora la comunicazione tra videocamere e stampanti. Collegando una stampante compatibile con Exif Print, i dati di immagine al momento della ripresa vengono utilizzati e ottimizzati per stampe di qualità eccezionale.
- Configurazione del segnale video
  1080/50i*
  * Le registrazioni effettuate con velocità di fotogramma [PF25] vengono convertite e registrate sulla memoria come 50i.
- Supporti di registrazione
  - Memoria interna: 32 GB
  - Schede di memoria (non incluse) SD, SDHC (SD High Capacity) o SDXC (SD eXtended Capacity)
- Durata massima di registrazione♦
  Memoria interna da 32 GB:
  Modalità **MXP**: 2 ore 55 min. Modalità **FXP**: 4 ore 10 min. Modalità **XP+**: 5 ore 45 min.
  Modalità **SP**: 9 ore 35 min. Modalità **LP**: 12 ore 15 min.
  Schede di memoria da 8 GB disponibili in commercio:
  Modalità **MXP**: 40 min. Modalità **FXP**: 1 ora Modalità **XP+**: 1 ora 25 min.
  Modalità **SP**: 2 ore 20 min. Modalità **LP**: 3 ore
- Sensore immagine
  CMOS tipo 1/3, 2.370.000 pixel♦
  Pixel effettivi: 2.070.000 pixel♦
- **Schermo LCD a sfioramento:** 8,8 cm (3,5 pollici), ampio, colori TFT, 922.000 punti♦, Copertura al 100%, funzionamento per sfioramento
- **Mirino:** 0,61 cm (0,24 pollici), ampio, a colori, equivalente a 260.000 punti♦, Copertura al 100%
- **Microfono:** stereo, a condensatore a elettrete
- Obiettivo
  f=4,25-42,5 mm, F/1,8-2,8, zoom ottico 10x, apertura tipo iride
  equivalente a 35 mm: 30,4 – 304 mm♦
- **Configurazione dell'obiettivo:** 12 elementi in 10 gruppi (2 elementi asferici bilaterali)
- Sistema AF
  Messa a fuoco automatica (TTL + sensore distanza esterno con l'impostazione su [Instant AF] o [AF medio]) o messa a fuoco manuale

- **Diametro del filtro:** 58 mm
- **Distanza minima di messa a fuoco**
  60 cm; 2 cm a grandangolo massimo
- **Bilanciamento del bianco**
  Impostazioni per bilanciamento automatico, personalizzato (2 impostazioni), temperatura di colore definita dall'utente o preimpostazioni: Luce diurna, Ombra, Nuvoloso, Fluorescente, Fluorescente H, Tungsteno
- **Illuminazione minima**
  0,1 lx (programma di registrazione [Bassa luminosità], velocità dell'otturatore su 1/2)
  1,3 x (programma di registrazione [AE programmato], otturatore lento automatico [Acceso]), velocità dell'otturatore su 1/25)
- **Illuminazione consigliata:** superiore a 100 lux
- **Stabilizzazione dell'immagine:** stabilizzatore di immagine con decentramento ottico
- **Dimensioni delle registrazioni video**
  Modalità **MXP, FXP**: 1920 x 1080 pixel; modalità **XP+, SP, LP**: 1440 x 1080 pixel
- **Dimensioni delle immagini fisse:** 1920 x 1080 pixel

Terminali

- **Terminale AV OUT/🎧**
  Minijack ∅ 3,5 mm; solo uscita (terminale multifunzione anche per uscita cuffie stereo)
  Video: 1 Vp-p / 75 Ω non bilanciati
  Audio: –10 dBV (carico 47 kΩ) / 3 kΩ o meno
- **Terminale USB:** mini-B, USB 2.0 (Hi-Speed USB)
- **Terminale COMPONENT OUT (terminale mini-D riservato)**
  Luminosità (Y): 1 Vp-p / 75 Ω; Crominanza (P_B/P_R): ±350 mV / 75 Ω
  Compatibile 1080i (D3); solo uscita
- **Terminale HDMI OUT**
  Miniconnettore HDMI; solo uscita; compatibile con HDMI-CEC e x.v.Color
- **Terminale MIC**
  Minijack stereo ∅ 3,5 mm (non bilanciato)
  Sensibilità:
  Per ingresso da microfono: -65 dBV (volume automatico, scala completa -12 dB) / 5 kΩ
  Per ingresso da linea: -30 dBV (volume automatico, scala completa -12 dB) / 5 kΩ
  Attenuatore del microfono: 20 dB

Alimentazione/Altro

- **Alimentazione (nominale)**
  7,4 V DC (pacco batteria), 8,4 V DC (adattatore di alimentazione compatto)
- **Assorbimento♦:**
  3,0 W (modalità SP, AF accesso, luminosità LCD normale)
  2,8 W (modalità SP, AF accesso, mirino)
- **Temperature di funzionamento♦:** 0 – 40° C
- **Dimensioni♦ [W x H x D] (esclusi l'impugnatura e il paraluce):** 94 x 78 x 195 mm
- **Peso♦ (solo il corpo della videocamera):** 545 g

Adattatore di alimentazione compatto CA-570

- **Alimentazione:** 100 – 240 V CA, 50/60 Hz
- **Uscita nominale / consumo:** 8,4 V DC, 1,5 A / 29 VA (100 V) -39 VA (240 V)
- **Temperature di funzionamento♦:** 0 – 40° C
- **Dimensioni♦:** 52 x 29 x 90 mm
- **Peso♦:** 135 g

Pacco batteria BP-808

- **Tipo di batteria**
  Batteria agli ioni di litio ricaricabile, compatibile con l'Intelligent System
- **Tensione nominale:** 7,4 V CC
- **Temperature di funzionamento♦:** 0 – 40° C
- **Capacità della batteria:** 890 mAh (tipica); 6,3 Wh / 850 mAh (minima)
- **Dimensioni♦:** 30,7 x 23,3 x 40,2 mm
- **Peso♦:** 46 g

File musicali

Le specifiche dei file musicali compatibili con la videocamera sono le seguenti.
Codifica audio: PCM lineare
Campionamento audio: 48 kHz, 16 bit, 2 canali
Durata minima: 1 secondo
Tipo di file: WAV

I dati musicali vengono salvati in memoria nelle seguenti cartelle.

Sulla memoria interna:
\CANON\MY_MUSIC\MUSIC_01.WAV fino a MUSIC_99.WAV

Sulla scheda di memoria:
\CANON\PRIVATE\MY_MUSIC\MUSIC_01.WAV fino a MUSIC_99.WAV

File di immagine per la funzione di mix di immagini

Caratteristiche dei file utilizzabili con la funzione di mix di immagini.
Dimensioni dell'immmagine: 1920x1080 pixel
Tipo di file: JPEG linea di base
Campionamento del colore: 4:2:2 o 4:2:0

I file di immagini vengono salvati in memoria nelle seguenti cartelle.

Sulla memoria interna:
\CANON\MY_PICT\MIX_01.JPG fino a MIX_99.JPG

Sulla scheda di memoria:
\CANON\PRIVATE\MY_PICT\MIX_01.JPG fino a MIX_99.JPG

I pesi e le dimensioni sono approssimati. Salvo errori od omissioni.
Le informazioni in questo manuale sono state verificate in data gennaio 2011. Sono soggette a modifica senza preavviso.

Indice

- Per l'assistenza riguardo al applicazione PIXELA, contattate il Servizio clienti PIXELA (fate riferimento al retro di copertina della Guida per l'installazione del software PIXELA).

CANON Europa N.V.

Bovenkerkerweg 59-61, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands   www.canon-europa.com

BELGIQUE www.canon.be
Canon Belgium NV/SA
Berkenlaan 3, 1831 Diegem (Machelen)
(02) 620 0197

DEUTSCHLAND www.canon.de
Canon Deutschland GmbH
Europark Fichtenhain A10, D-47807 Krefeld
Canon Helpdesk:
069 29993680

FRANCE www.canon.fr
Canon France SAS, Canon Communication & Image
17, Quai du Président Paul Doumer, 92414
Courbevoie CEDEX
(01) 70 48 05 00

ITALIA www.canon.it
Canon Italia SpA, Consumer Imaging Marketing
Via Milano 8, San Donato Milanese, 20097 Milano
(02) 824 81
(02) 824 84 600
Supporto Clienti: 848 800 519
Web www.canon.it/Support/

LUXEMBOURG www.canon.lu
Canon Luxembourg SA
Rue des joncs, 21, L-1818 Howald
(352) 27 302 054

ÖSTERREICH www.canon.at
Canon Austria GmbH
Oberlaaer Straße 233
A-1100 Wien
Canon Helpdesk:
0810 0810 09 (zum Ortstarif)

SUISSE/SCHWEIZ www.canon.ch
Canon (Schweiz) AG
Industriestrasse 12
CH-8305 Dietlikon
Canon Helpdesk:
0848 833 838

КАЗАХСТАН www.canon.kz
Представительство Canon CEE GmbH в Алматы
пр. Аль Фараби 5, БЦ “Нурлы тау”,
блок секция 1 «А», комната № 503,
050059 Алматы
+7 (7272) 77 77 95
+7 (7272) 77 77 95 / добавочный 102

РОССИЯ www.canon.ru
ООО "Канон Ру" в Москве
109028, Москва, Серебряническая наб, 29, этаж 8
Бизнес-центр "Серебряный Город"
+7 (495) 2585600
+7 (495) 2585601
info@canon.ru
ООО "Канон Ру" в Санкт-Петербурге
191186, Санкт-Петербург, Волынский
переулок, 3А, литер А, Бизнес-центр
"Северная Столица"
+7 (812) 4495500
+7 (812) 4495511
spb.info@canon.ru

УКРАЇНА www.canon.com.ua
Представництво Canon CEE GmbH в Києві
вул. Мечникова, 2 (Літера А), 20 поверх,
01023 Київ
+380 (44) 4902595
+380 (44) 4902598
post@canon.ua

PUB. DII-0062-000

Canon Inc. 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan